

LEHMANN GARDEN

INSTRUKCJA ORYGINALNA INSTRUCTION MANUAL MYJKA CIŚNIENIOWA LEHMANN HUDSON



W razie problemów z zamówieniem
bądź produktem, skontaktuj się z nami:
tel. 222 571 571
e-mail: serwis@kt-24.eu



Spis treści

PL

WPROWADZENIE	5
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	5
RYZYSKO RESZTKOWE.....	9
LISTA ELEMENTÓW I BUDOWA URZĄDZENIA.....	10
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM	10
OBSŁUGA URZĄDZENIA	11
SPECYFIKACJA	17
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	17
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	20
UTYLIZACJA	21
GWARANCJA.....	21

EN

INTRODUCTION	24
SAFETY RULES.....	24
RESIDUAL RISK.....	28
LIST OF COMPONENTS AND CONSTRUCTION	29
BEFORE FIRST USE	29
ASSEMBLING THE DEVICE	30
DEVICE OPERATION	32
SPECIFICATION	35
CLEANING AND MAINTENANCE.....	36
TROUBLESHOOTING	39
UTILIZATION	40
GUARANTEE.....	40

DE

EINFÜHRUNG	40
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN.....	40
RESIDUELLES RISIKO	45
LISTE DER KOMPONENTEN UND KONSTRUKTION.....	45
VOR DER ERSTEN BENUTZUNG	46
ZUSAMMENBAU DES GERÄTS	46
GERÄTEBEDIENUNG	49

SPECIFICATION	52
REINIGUNG UND WARTUNG.....	53
FEHLERSUCHE	56
VERWENDUNG.....	57
GARANTIE	57
RO	
INTRODUCERE.....	57
REGULI DE SIGURANȚĂ	57
RISCU REZIDUAL.....	62
LISTĂ DE COMPONENTE ȘI CONSTRUCȚIE	62
ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE	62
ASAMBLAREA DISPOZITIVULUI	63
FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI	65
SPECIFICAȚIE	68
CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	69
DEPANARE.....	72
UTILIZARE	73
GARANȚIE	73
HUN	
BEVEZETÉS	73
BIZTONSÁGI SZABÁLYOK	73
RESIDUÁLIS KOCKÁZAT	77
AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA ÉS FELÉPÍTÉSE	78
AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT	78
A KÉSZÜLÉK ÖSSZESZERELÉSE	79
KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE	82
MŰSZAKI ADATOK.....	85
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS.....	86
HIBAELHÁRÍTÁS	89
HASZNÁLAT.....	90
GARANCIA	90
FR	
INTRODUCTION	90
RÈGLES DE SÉCURITÉ.....	90
RISQUE RESIDUEL	95

LISTE DES COMPOSANTS ET DE LA CONSTRUCTION	95
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	96
ASSEMBLAGE DE L'APPAREIL	96
FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF	99
SPÉCIFICATION	102
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	103
DÉPANNAGE	106
UTILISATION	107
GARANTIE	107
UA	
ВСТУП	107
ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ	107
ЗАЛИШКОВИЙ РИЗИК	112
ПЕРЕЛІК КОМПЛЕКТУЮЧИХ	112
ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ	113
ЗБІРКА ПРИСТРОЮ	113
РОБОТА ПРИСТРОЮ	116
СПЕЦИФІКАЦІЯ	119
ПРИБИРАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	120
УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	123
УТИЛІЗАЦІЯ	124
ГАРАНТІЯ	124
CZ	
ÚVOD	124
BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA	124
RESIDUÁLNÍ RIZIKA	128
SEZNAM SOUČÁSTÍ A KONSTRUKCE	129
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM	129
MONTÁŽ ZAŘÍZENÍ	130
PROVOZ ZAŘÍZENÍ	132
SPECIFIKACE	135
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	136
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	139
POUŽITÍ	140
ZÁRUKA	140

WPROWADZENIE

Przed złożeniem, montażem i użyciem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Należy stosować się do niej, aby uniknąć sytuacji, które mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia bądź obrażeń, a nawet śmierci użytkownika i osób znajdujących się w pobliżu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem sprzętu.

Instrukcję należy zachować, aby móc się do niej odwołać w przyszłości.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI



Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą oryginalną instrukcją obsługi i zachować ją do późniejszego użytku lub kolejnych właścicieli. Oprócz uwag zawartych w niniejszym dokumencie, należy przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i zasad zapobiegania wypadkom podczas pracy.



Ostrzeżenia i uwagi, które są dołączone do urządzenia, zawierają ważne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi.

ZAGROŻENIE

Informuje o bezpośrednim zagrożeniu, które może prowadzić do ciężkich obrażeń lub śmierci.

OSTRZEŻENIE

Informuje o możliwej sytuacji niebezpiecznej, która może prowadzić do ciężkich obrażeń lub śmierci.



WAŻNA UWAGA

Informuje o możliwej sytuacji niebezpiecznej, która może prowadzić do mniejszych obrażeń.



UWAGA

Informuje o możliwej sytuacji niebezpiecznej, która może prowadzić do zniszczenia mienia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

1. Nigdy nie dotykaj wtyczki sieciowej i gniazdka mokrymi rękoma.
2. Przed każdym użyciem sprawdź kabel zasilający z wtyczką sieciową pod kątem uszkodzeń. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający lub ważne części urządzenia są uszkodzone, np. włączniki, węże wysokociśnieniowe, pistolet spustowy.
3. Wszystkie części przewodzące prąd w obszarze roboczym muszą być chronione przed strumieniem wody.

4. Wtyczka sieciowa i złącze przedłużacza muszą być wodoszczelne i nigdy nie mogą znajdować się w wodzie. Złącza nigdy nie mogą leżeć na ziemi. Zaleca się korzystanie z bębnow kablowych, które zapewniają, że gniazda znajdują się co najmniej 60 mm nad ziemią.
5. Upewnij się, że przewód zasilający lub przewód przedłużający nie zostaną uszkodzone przez chodzenie po nich, przecięcie, przeciąganie lub tym podobne. Chroń przewody zasilające przed źródłem ciepła, olejem i ostrymi krawędziami.
6. Zawsze należy wyłączać przełącznik sieciowy gdy urządzenie jest pozostawione bez nadzoru.

OSTRZEŻENIE

1. Urządzenie może być podłączone tylko do zasilania elektrycznego, które zostało zainstalowane przez elektryka zgodnie z IEC 60364.
2. Urządzenie może być podłączone tylko do prądu przemiennego. Napięcie musi odpowiadać napięciu wskazanemu na tabliczce znamionowej urządzenia.
3. Ze względów bezpieczeństwa zalecamy obsługę urządzenia tylko z zabezpieczeniem różnicowo-prądowym (maks. 30mA).
4. Nieprawidłowy przedłużacz może być niebezpieczny. Używaj tylko przedłużacza, który został zatwierdzony i jest przeznaczony do tego celu oraz ma odpowiedni przekrój kabla do użytku na zewnątrz: 1 - 10 m: 1,5 mm²; 10 - 30 m: 2,5 mm²
5. Należy zawsze całkowicie rozwijać kabel przedłużacza z bębna kablowego.
6. Zastosowanie nieodpowiedniego przedłużacza jest niebezpieczne.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

1. Użytkownik musi wykorzystywać urządzenie zgodnie z przeznaczeniem. Użytkownik musi brać pod uwagę lokalne warunki i musi zwracać uwagę na inne osoby znajdujące się w pobliżu podczas pracy z urządzeniem.
2. Sprawdź ważne komponenty, takie jak wąż wysokociśnieniowy, pistolet natryskowy ręczny i instalacje zabezpieczające przed uszkodzeniem przed każdym rozpoczęciem pracy. Niezwłocznie wymień uszkodzone komponenty urządzenia. Nie używaj urządzenia z uszkodzonymi komponentami.
3. Urządzenie zostało zaprojektowane do użytku ze środkiem czyszczącym dostarczonym lub zalecanym przez producenta. Używanie innych środków czyszczących lub chemicznych może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo urządzenia.
4. Strumień wody pod wysokim ciśnieniem może być niebezpieczny jeżeli jest niewłaściwie użytkowany. Strumienia nie wolno kierować na osoby, sprzęt elektryczny pod napięciem ani samo urządzenie.
5. Nie kieruj strumienia w swoją stronę lub w stronę innych osób w celu czyszczenia ubrań lub obuwia.
6. Nie używaj urządzenia w zasięgu osób, chyba że noszą odzież ochronną.
7. Podczas obsługi urządzenia należy nosić odpowiedni sprzęt ochrony osobistej (PPE)

OSTRZEŻENIE

1. Urządzenie nie może być obsługiwane przez dzieci lub nieprzeszkolony personel.
2. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby bez doświadczenia i znajomości urządzenia.
3. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem.
4. Pilnuj, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
5. Zapewnij stabilne warunki podczas pracy z urządzeniem, aby zapobiec wypadkom.
6. Strumień wody emitowany przez dyszę wysokociśnieniową generuje siłę działającą na ręczny pistolet natryskowy. Upewnij się, że przyjąłeś stabilną pozycję. Pistolet natryskowy i lancę natryskową należy trzymać bardzo mocno.

7. Nigdy nie należy pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru.

UWAGA

- W przypadku dłuższych przerw wyłącz urządzenie wyłącznikiem głównym lub wyciągnij wtyczkę sieciową.
- Nie używaj urządzenia w temperaturach poniżej 0°C



NIEBEZPIECZEŃSTWO

1. Urządzenie nie może być używane w środowisku zagrożonym wybuchem.
2. Ryzyko wybuchu - Nie rozpylać łatwopalnych cieczy.
3. Nigdy nie należy używać urządzenia w płynach zawierających rozpuszczalniki lub nierozcieńczone kwasy i rozpuszczalniki! Dotyczy to benzyny, rozcieńczalnika i oleju opałowego.
4. Rozpylona mgła jest wysoce łatwopalna, wybuchowa i trująca. Nie używaj acetonu, nierozcieńczonych kwasów i rozpuszczalników, ponieważ korodują one materiały użyte w urządzeniu.
5. Nigdy nie używaj urządzenia z łatwopalnymi lub toksycznymi cieczami lub cieczami o właściwościach niezgodnych z prawidłowym działaniem urządzenia.
6. Trzymaj folie opakowaniowe z dala od dzieci, istnieje ryzyko uduszenia!



OSTRZEŻENIE

1. Zgodnie z obowiązującymi przepisami urządzenie nie może być nigdy używane w sieci wody pitnej bez separatora systemowego. Upewnij się, że podłączenie instalacji wody w budynku, w której pracuje myjka wysokociśnieniowa, jest wyposażone w separator systemowy.
2. Woda, która krąży w urządzeniu jest uważana za niezdatną do picia.
3. Węże i złączki wysokociśnieniowe oraz złącza są ważne dla bezpieczeństwa urządzenia.
4. Należy stosować wyłącznie węże wysokociśnieniowe, złączki i złącza zalecane przez producenta.
5. Aby zapewnić odpowiednie bezpieczeństwo, należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych producenta lub zatwierdzonych przez producenta.
6. Wyłącz urządzenie i odłącz je od źródła zasilania, wyjmując wtyczkę z gniazdka przed montażem, czyszczeniem, regulacją, konserwacją, przechowywaniem i transportem lub zmianą funkcji w urządzeniu.



OSTRZEŻENIE

Podczas wybierania miejsca przechowywania i podczas transportu należy pamiętać o wadze urządzenia, aby zapobiec wypadkom i obrażeniom. Kilka godzin nieprzerwanego używania urządzenia może w rzadkich przypadkach doprowadzić do drętwienia rąk.

- Należy nosić rękawice.
- Należy dbać o ciepłotę rąk.
- Należy robić przerwy w regularnych odstępach czasu



OSTRZEŻENIE

1. Niewłaściwe użycie detergentów może spowodować poważne obrażenia lub prowadzić do procesu utleniania.
2. Przechowuj środek czyszczący z dala od dzieci.
3. Usuń ciśnienie reszkowe przed odłączeniem węża od produktu.
4. Przed każdym użyciem i w regularnych odstępach czasu należy sprawdzać, czy wszystkie metalowe elementy łączące elementy urządzenia są szczelne, a komponenty urządzenia są w dobrym stanie; należy sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzonych lub zużytych części.
5. Użytkownik powinien być świadomy odrzutu urządzenia: trzymaj urządzenia obiema

rękoma.

W produkcie posiadającym podwójną izolację zamiast uziemienia znajdują się dwa systemy izolacji. W przypadku produktu z podwójną izolacją nie przewidziano uziemienia, nie wolno również dodawać uziemienia do urządzenia. Serwisowanie podwójnie izolowanego produktu wymaga szczególnej ostrożności i znajomości układu i powinno być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy. Części zamienne do podwójnie izolowanego urządzenia muszą być identyczne z oryginalnymi częściami.



OSTRZEŻENIE

Instalacje bezpieczeństwa służą ochronie użytkownika i nie mogą być modyfikowane.

Przełącznik zasilania

Przełącznik zasilania chroni przed przypadkowym uruchomieniem urządzenia.

Blokada dźwigni pistoletu

Urządzenie blokuje dźwignię pistoletu spustowego i zapobiega nieumyślnemu uruchomieniu urządzenia. Woda, która przepłynęła przez urządzenie jest niezdatna do picia.

Przełącznik ciśnienia

Jeśli dźwignia na pistolecie spustowym zostanie zwolniona, urządzenie wyłączy pompę, strumień wysokiego ciśnienia zostanie zatrzymany. Jeśli dźwignia zostanie pociągnięta, pompa zostanie ponownie włączona.

Przełącznik zabezpieczenia silnika

Przełącznik zabezpieczenia silnika wyłącza urządzenie jeżeli zużycie mocy jest zbyt duże.

Odzież ochronna



OSTRZEŻENIE

Należy nosić odzież ochronną i okulary ochronne, aby chronić się przed rozpylaną cieczą zawierającą wodę lub zanieczyszczenia.

Podczas stosowania myjek wysokociśnieniowych mogą powstawać opary. Wdychanie oparów może wpłynąć negatywnie na zdrowie.

- W zależności od zastosowania, do czyszczenia pod wysokim ciśnieniem można stosować całkowicie osłonięte dysze, które znacznie zmniejszają emisję oparów wodnych.
- Użycie takich osłon nie jest możliwe we wszystkich zastosowaniach urządzenia.

Symbole na urządzeniu



Strumień wysokociśnieniowy nie może być kierowany na osoby, zwierzęta, urządzenia elektryczne znajdujące się pod napięciem lub na samo urządzenie.



Urządzenie nie może być bezpośrednio podłączone do publicznej sieci wody pitnej.



Poziom mocy akustycznej: 92dB(A)

Tabliczka znamionowa



1. Nazwa handlowa i logo (z prawej)
2. Dane techniczne
3. Adres producenta
4. Rok produkcji oraz numer produktu (w ramce)
5. Piktogramy oraz oznaczenie CE

RYZIKO RESZTKOWE

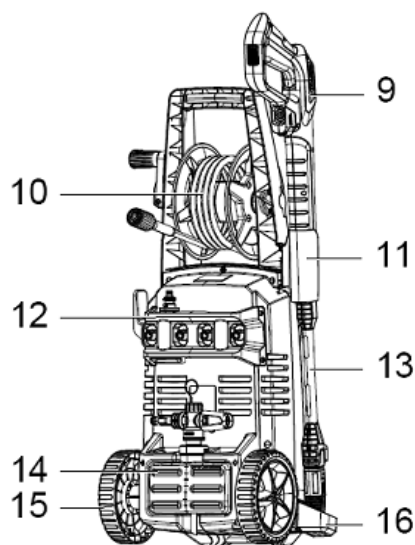
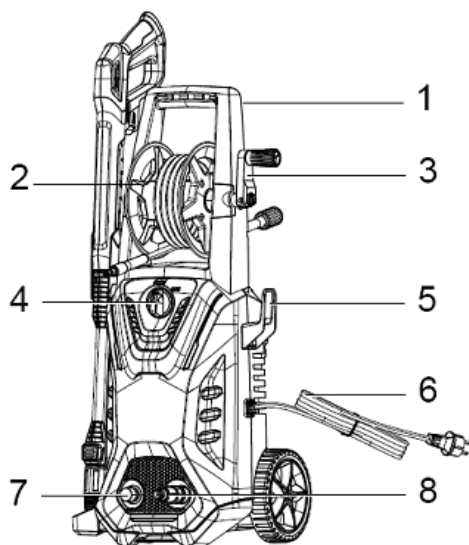
Nawet jeśli używasz urządzenia zgodnie ze wszystkimi wymogami bezpieczeństwa istnieje potencjalne ryzyko obrażeń i uszkodzeń. Następujące zagrożenia mogą powstać w związku ze budową i konstrukcją niniejszego urządzenia:

Wibracje podczas pracy urządzenia wynikające z długiego czasu użytkowania, nieprawidłowego użytkowania lub złej konserwacji produktu, mogą doprowadzić do negatywnych skutków zdrowotnych.

Niebezpieczeństwo obrażeń i uszkodzenia mienia spowodowane przez latające przedmioty.

Urazy i uszkodzenia mienia spowodowane uszkodzonymi akcesoriami.

LISTA ELEMENTÓW I BUDOWA URZĄDZENIA



Numer	Nazwa	Numer	Nazwa
1.	Uchwyt	9.	Pistolet wysokociśnieniowy
2.	Bęben do zwijania węża wysokociśnieniowego	10.	Wąż wysokociśnieniowy
3.	Uchwyt zwijacza	11.	Uchwyt na pistolet
4.	Przełącznik ON/OFF	12.	Uchwyt na dysze
5.	Uchwyt na kabel zasilający	13.	Dysze spryskujące
6.	Kabel zasilający	14.	Pojemnik na detergent
7.	Wylot wody	15.	Koła
8.	Wlot wody	16.	Uchwyt na pistolet

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Myjka ciśnieniowa jest przeznaczona tylko do użytku domowego.

W przypadku podłączenia do sieci wody pitnej, system powinien zostać zabezpieczony przed przepływem zwrotnym.

Urządzenie do czyszczenia wysokociśnieniowego jest oznaczone znamionowym prądem wejściowym. Przeznaczenie tego produktu obejmuje czyszczenie pojazdów, budynków, tarasów, fasad i sprzętu ogrodniczego z wykorzystaniem czystej wody i biodegradowalnych chemicznych detergentów. Produkt może być używany do czyszczenia płyt chodnikowych lub rynien.

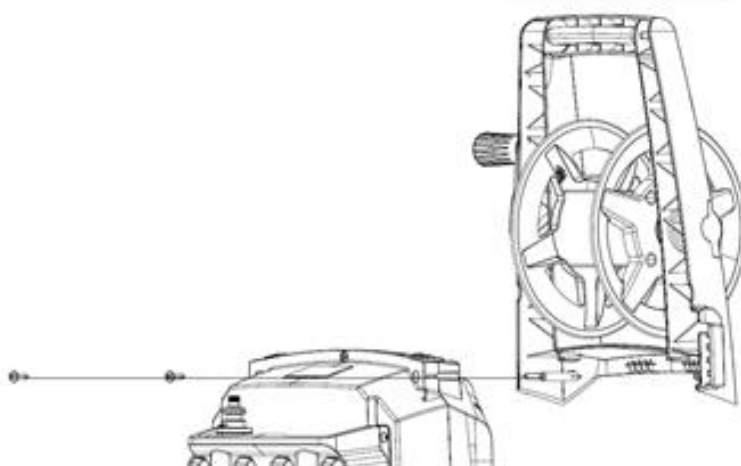
Ten produkt nie może być używany do czyszczenia odzieży, obuwia i innych tkanin. Strumień wody nie powinien być skierowany w kierunku osób, zwierząt, wszelkich urządzeń elektrycznych lub samego produktu. Nie należy używać urządzenia do czyszczenia przedmiotów, które zawierają niebezpieczne dla zdrowia materiały. Produkt

nie może być używany z łatwopalnymi, wybuchowymi i toksycznymi cieczami. Ze względów bezpieczeństwa konieczne jest przeczytanie całej instrukcji obsługi przed pierwszym uruchomieniem urządzenia i przestrzeganie wszystkich zawartych w niej instrukcji.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

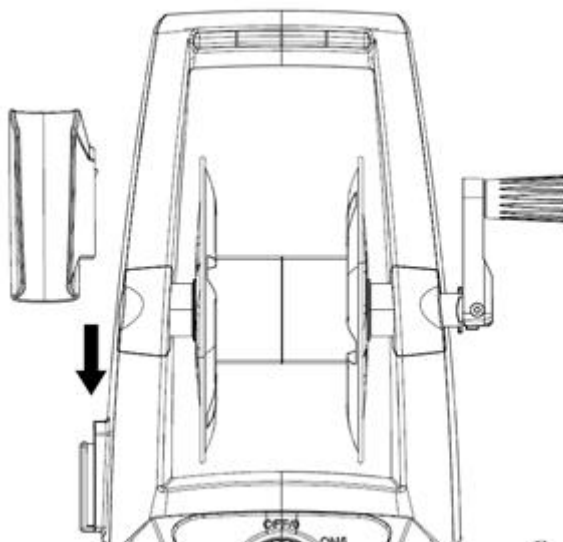
Przed uruchomieniem urządzenia, dokonaj jego montażu.

1. Zamontuj uchwyt w odpowiedniej pozycji za pomocą śrub

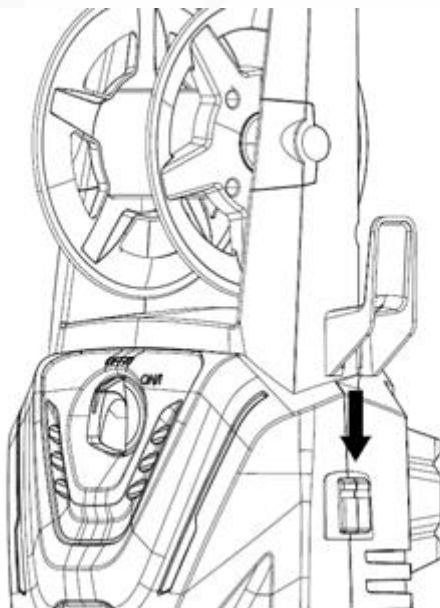


2. Umieść pistolet w odpowiedniej pozycji po lewej stronie urządzenia

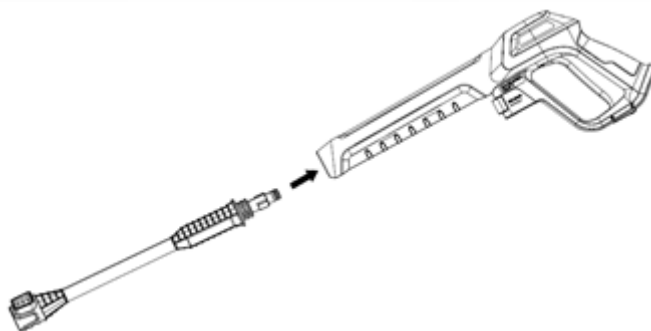
uchwyt



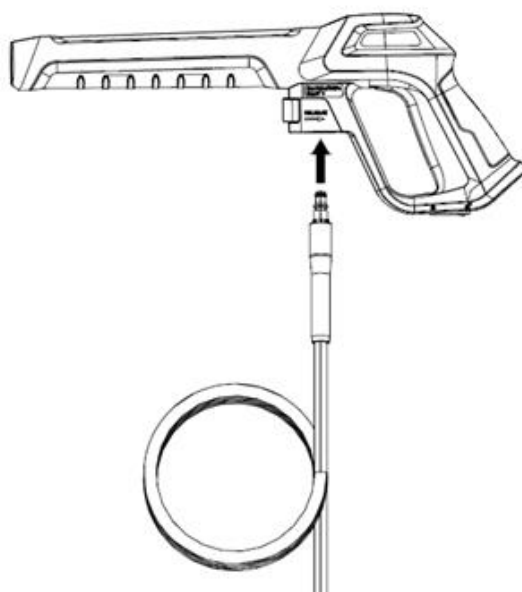
3. Zamontuj hak przewodu zasilającego w odpowiedniej pozycji po prawej stronie urządzenia



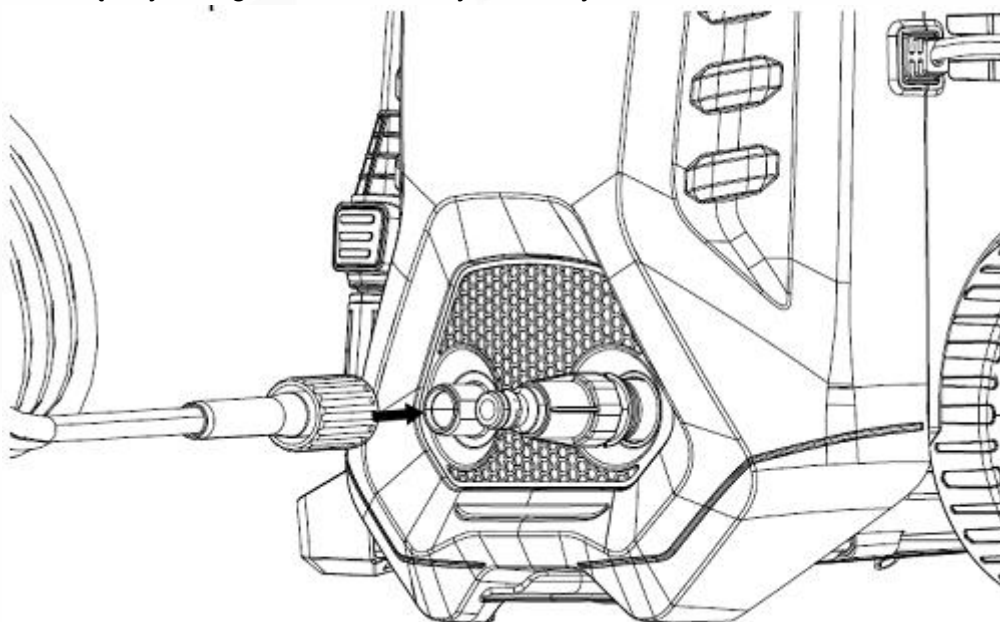
4. Montaż dyszy rozpylającej
- Włóż przedłużkę do pistoletu i obróć ją, aż obie części całkowicie się zaryglują.



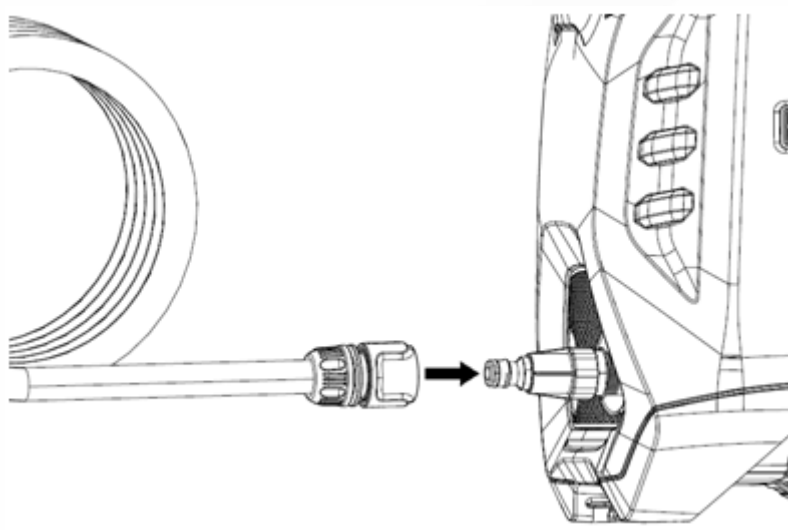
5. Podłącz wąż wysokiego ciśnienia do pistoletu



6. Podłączanie wąż wysokiego ciśnienia do wylotu wody



7. Podłącz wąż ogrodowy do wlotu wody



Ustaw urządzenie na równej powierzchni.
Włóż wtyczkę sieciową do gniazdka.

Dostarczenie wody

UWAGA

Zanieczyszczenia znajdujące się w wodzie mogą uszkodzić pompę wysokociśnieniową i akcesoria.

Zasilanie wodą z sieci głównej i pobór wody z otwartych zbiorników.

Niniejsza myjka wysokociśnieniowa jest przystosowana do pracy z wężem ssącym z zaworem przepływu wstecznego do pobierania wody powierzchniowej, np. ze zbiorników wodnych lub stawów. Aby rozpocząć pobieranie wody ze zbiorników wodnych:

1. Napełnij wąż ssący wodą.
2. Przykręć wąż ssący do przyłącza wody urządzenia i włóż go do źródła wody.
3. Odpowietrz urządzenie w następujący sposób:
 - Włącz urządzenie "OFF / ON"
 - Odblokuj dźwignię pistoletu spustowego.
 - Naciśnij dźwignię pistoletu spustowego, urządzenie się włączy.
 - Pozwól urządzeniu działać (maksymalnie 2 minuty), aż w pistolecie spustowym pojawi się woda bez pęcherzyków powietrza.
 - Zwolnij dźwignię pistoletu spustowego.
 - Zablokuj dźwignię pistoletu spustowego.

UWAGA

Używanie urządzenia bez wody przez okres czasu dłuższy niż 2 minuty prowadzi do uszkodzenia pompy wysokociśnieniowej. Jeśli urządzenie nie wytworzy ciśnienia w ciągu 2 minut, wyłącz urządzenie i postępuj zgodnie z instrukcjami w rozdziale "Rozwiązywanie problemów".

Obsługa myjki wysokociśnieniowej



OSTRZEŻENIE

Zachowaj odstęp co najmniej 30 cm, gdy używasz strumienia do czyszczenia lakierowanych powierzchni, aby uniknąć uszkodzenia.



OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że włącznik/wyłącznik jest ustawiony w pozycji "OFF/ON" i włóż wtyczkę do prawidłowo zainstalowanego gniazda.

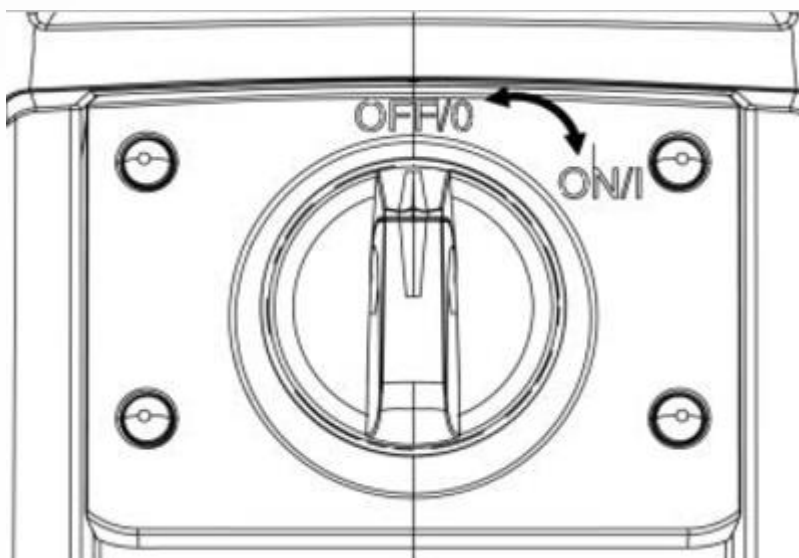
UWAGA

- Myjkę należy używać na bezpiecznej i stabilnej powierzchni w pozycji pionowej.



Podłącz urządzenie do zasilania elektrycznego i zasilania wody zgodnie z opisem:

- Otwórz dopływ wody
- Trzymaj pistolet natryskowy obiema rękoma.
- Skieruj dyszę wybranego akcesorium w kierunku czyszczonej powierzchni.
- Odblokuj spust i wciśnij go, aby odpowietrzyć urządzenie. Należy poczekać do momentu uzyskania ciągłego strumienia wody bez pęcherzyków powietrza.
- Zwolnij spust.
- Włącz przełącznik "OFF/ON".



- Trzymaj pistolet natryskowy obiema rękoma. Skieruj strumień wody w kierunku czyszczonego obiektu i naciśnij spust.

Zwolnij dźwignię pistoletu spustowego; Urządzenie wyłączy się i zatrzyma strumień wody. W urządzeniu będzie nadal znajdowało się wysokie ciśnienie.

OSTRZEŻENIE!

Uważaj na odrzut urządzenia podczas naciskania spustu!

Obsługa z detergentem

Detergent może być dodany tylko, gdy urządzenie jest obsługiwane w trybie niskiego ciśnienia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Podczas stosowania detergentów, należy przestrzegać karty charakterystyki niebezpiecznego produktu wydanej przez producenta detergentu, w szczególności instrukcji dotyczących środków ochrony indywidualnej.

1. Zdejmij zatyczkę z czystej butelki detergentu. Delikatnie wyciągnij wbudowany zbiornik detergentu w myjce ciśnieniowej.
2. Napełnij zbiornik detergentem przeznaczonym specjalnie do myjki ciśnieniowej.
3. Wciśnij butelkę z detergentem z otworem skierowanym w dół.

Zalecana metoda czyszczenia

- Rozpylaj detergent oszczędnie na suchej powierzchni i pozwól mu reagować, ale nie wysuszaj powierzchni.
- Usuń zanieczyszczenia z powierzchni czyszczonego elementu przy pomocy wysokiego ciśnienia.

Po zakończeniu pracy z detergentem

- Wyjmij butelkę z detergentem z urządzenia i zamknij pokrywę.
- W celu przechowywania detergentu, układaj butelkę z detergentem, tak aby pokrywa była skierowana w górę.

Przerwanie pracy

- Zwolnij dźwignię pistoletu spustowego.
- Zablokuj dźwignię pistoletu spustowego.
- Odłóż pistolet spustowy z łańcuchem natryskową w odpowiednie miejsce.
- Podczas dłuższych przerw (ponad 5 minut), wyłącz także urządzenie za pomocą przełącznika "OFF/ON".

Zakończenie pracy

- Zwolnij dźwignię pistoletu spustowego.
- Wyłącz urządzenie "OFF/ON".
- Odłącz wtyczkę sieciową od gniazdka.
- Odłącz wąż wysokociśnieniowy od pistoletu spustowego lub od urządzenia, gdy nie ma ciśnienia w układzie.

WYŁĄCZANIE

- Naciśnij dźwignię pistoletu spustowego, aby uwolnić pozostałe ciśnienie w układzie.
- Zwolnij dźwignię pistoletu spustowego.
- Zablokuj dźwignię pistoletu spustowego.

UWAGA

Podczas odłączania węża zasilającego lub wysokociśnieniowego po zakończeniu pracy może dojść do wycieku ciepłej wody z przyłącza.

- Odłącz urządzenie od źródła wody.

SPECYFIKACJA

Napięcie	220-240V ~
Częstotliwość	50/60Hz
Moc	1800W
Klasa ochrony	II
Klasa wodoszczelności	IPX5
Ciśnienie znamionowe	10MPa
Ciśnienie dopuszczalne	14,5MPa
Przepływ znamionowy	5,5l/min
Przepływ maksymalny	7,5l/min
Maksymalne ciśnienie wejściowe	0.7MPa
Poziom ciśnienia akustycznego: Niepewność pomiarowa:	LpA=76dB(A) KPA=3dB
Poziom mocy akustycznej: Niepewność pomiarowa:	LwA=90dB (A)
Wibracje	ah=0,9m/s ² Kah=1,5m/s ²
Ciężar	6,5kg

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE

Ryzyko zranienia lub uszkodzenia!

Należy zwrócić uwagę na wagę urządzenia podczas jego transportu.

Podczas przenoszenia

- Wyłącz urządzenie i odłącz je od źródła wody i zasilania.
- Wyciągnij uchwyt transportowy do momentu jego zablokowania na swoim miejscu. W razie potrzeby załóż osłony transportowe.
- Przemieszczaj urządzenie za pomocą uchwytu transportowego.

Podczas transportu w pojazdach

- Przed transportem poziomym: zamknij korek butelki z detergentem.
- Przechyl urządzenie do siebie, aż wyrówna się na kołach. Następnie przesunij je za pomocą uchwytu transportowego.
- Zabezpiecz urządzenie przed silnym wstrząsem lub silnymi wibracjami, które mogą wystąpić podczas transportu w pojazdach.
- Zabezpiecz urządzenie przed przesunięciem i wywróceniem.

Przechowywanie



OSTRZEŻENIE

Ryzyko zranienia lub uszkodzenia!

Należy zwrócić uwagę na wagę urządzenia podczas jego transportu.

Przechowywanie urządzenia

- Umieść urządzenie na równej powierzchni.
- Odłącz lancę rozpylającą od pistoletu spustowego.
- Naciśnij przycisk odłączenia na pistolecie spustowym i wyciągnij wąż wysokociśnieniowy z pistoletu spustowego.
- Umieść pistolet spustowy w schowku na pistolet spustowy.
- Włóż obie lance natryskowe do odpowiedniego pojemnika.
- Lanca: dysza w kierunku do dołu.
- Zwiń wąż wysokociśnieniowy i zawieś go nad schowkiem na wąż.
- Przechowuj przyłączy sieciowe w miejscu na akcesoria.
- Przed dłuższymi okresami przechowywania, podobnie jak w zimie, należy również przestrzegać instrukcji dotyczących konserwacji urządzenia.
- Zawsze przechowuj urządzenie, części i akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci. Idealna temperatura przechowywania wynosi od 10 ° C do 30 ° C. Przechowuj myjkę ciśnieniową w pomieszczeniu, aby zapobiec zamarzaniu i zwiększaniu objętości wody znajdującej się wewnątrz w temperaturach poniżej 0°C.
- Zalecamy używanie oryginalnego opakowania do przechowywania lub przykrycie urządzenia odpowiednią ściereczką lub osłoną w celu ochrony przed pyłem.

Ochrona przed zamarzaniem

UWAGA

Urządzenia i akcesoria, które nie zostały całkowicie osuszone, mogą ulec zniszczeniu w niskich temperaturach.

Należy usunąć całkowicie wodę z urządzenia i akcesoriów. Pozwoli to na ochronę urządzenia i akcesoriów przed zamarzającą wodą. Aby uniknąć uszkodzenia:

- Odłącz urządzenie od źródła wody.
- Odłącz lancę rozpylającą od pistoletu spustowego.
- Włącz urządzenie.
- Wciśnij dźwignię pistoletu spustowego i poczekaj dopóki woda przestanie się wydostawać z dyszy.
- Zwolnij dźwignię pistoletu spustowego.
- Zablokuj dźwignię pistoletu spustowego.
- Wyłącz urządzenie.

- Przechowuj urządzenie i wszystkie akcesoria w pomieszczeniu zabezpieczonym przed działaniem niskiej temperatury.

Konserwacja



OSTRZEŻENIE

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym

Przed podjęciem jakichkolwiek prac przy urządzeniu, należy je wyłączyć oraz odłączyć od zasilania.

Wąż wysokociśnieniowy

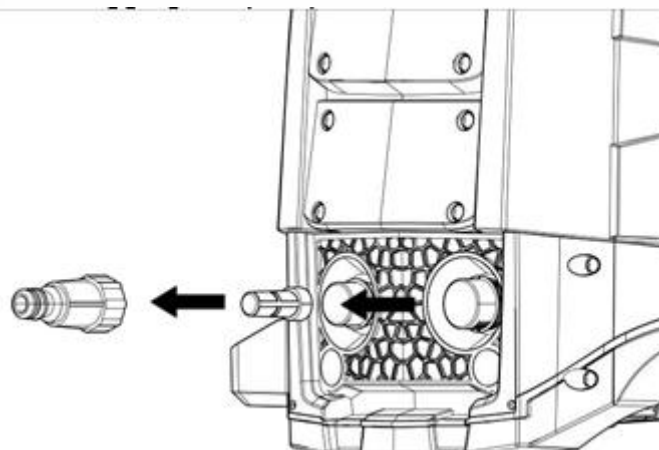
Wąż wysokociśnieniowy jest specjalnie skonstruowany ze wzmocnionych ścian. Nieodpowiednie użytkowanie może doprowadzić do łatwego uszkodzenia. Należy go zatem w odpowiedni sposób przechowywać.

- Nie skręcaj węża.
- Nie pozwól, aby pojazdy przejeżdżały po wężu.
- Nie umieszczaj węża w pobliżu ostrych krawędzi. Niewłaściwe użytkowanie prowadzi do przedwczesnego zużycia węża i powoduje utratę gwarancji.

Czyszczenie sita w przyłączy wody

Regularnie czyść sito w przyłączy wody.

- Usuń złącze z przyłącza wody i przepłucz ciepłą wodą, aby zapobiec zatykaniu pompy.



Wyczyść dyszę za pomocą dostarczonego narzędzia do czyszczenia dysz. Wyjmij dyszę natryskową z pistoletu. Usuń wszelkie zabrudzenia z otworu dyszy i spłucz.

UWAGA

- Sito nie może zostać uszkodzone.
- Wyciągnij sito za pomocą płaskich szczypiec.
- Oczyszć sito pod bieżącą wodą.
- Ponownie włóż sito do przyłącza wody.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę zasilającą z gniazda zasilającego przed podjęciem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych. Prace naprawcze i prace przy komponentach elektrycznych mogą być wykonywane tylko przez autoryzowany serwis. Można samodzielnie naprawić drobne usterki, korzystając z poniższej tabeli. W razie wątpliwości skonsultuj się z autoryzowanym serwisem.

Objaw	Przyczyna	Zalecane działanie
Urządzenie nie uruchamia się	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania Wadliwe gniazdo Przepalony bezpiecznik Wadliwy przedłużacz	Podłącz urządzenie do zasilania Spróbuj użyć innego gniazda Wymień bezpiecznik. Wyłącz inne urządzenia. Spróbuj uruchomić urządzenie bez przedłużacza.
Zmieniające się ciśnienie	Pompa zasysa powietrze Zawory zanieczyszczone, zużyte lub zablokowane Zużyte uszczelki pompy	Sprawdź, czy węże i połączenia są szczelne. Oczyszć i wymień lub skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem
Urządzenie przestaje działać	Nieprawidłowe napięcie sieciowe Włączony czujnik termiczny Dysza częściowo zablokowana	Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada specyfikacji na tabliczce znamionowej urządzenia. Pozostaw urządzenie na 5 minut, aby mogło ochłodzić się. Wyczyść dyszę
Urządzenie drży	Powietrze w wężu dopływowym Niewystarczające zasilanie wodą wodociągową Dysza częściowo zablokowana	Pozwól, aby urządzenie funkcjonowało z otwartym spustem do momentu przywrócenia normalnego ciśnienia roboczego.

	Filtr wody zablokowany Skręcony wąż	Sprawdź, czy specyfikacja zasilania wodą odpowiada wymagającym parametrom. Uwaga! Unikaj używania długich, cienkich węży (minimum ½") Wyczyść dyszę/oczyszć filtr Wyprostuj wąż
Urządzenie uruchamia się, ale woda nie wypływa z dyszy	Pompa / węże lub akcesoria są zamrożone Brak dopływu wody Filtr zablokowany / Dysza zablokowana	Zaczekaj, aż pompa / węże lub akcesorium ulegną rozmrożeniu Podłącz wlot wody. Wyczyść filtr / Wyczyść dyszę

UTYLIZACJA

Urządzenie nie powinno być utylizowane tak samo jak reszta odpadów. Aby zapobiec szkodliwemu działaniu odpadów na środowisko naturalne i zdrowie człowieka, zabronione jest umieszczanie zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Każdy użytkownik zobowiązany jest do oddania takiego sprzętu do punktu zbierającego.

GWARANCJA

Szanowni Państwo!

Serdecznie dziękujemy za okazane zaufanie przy wyborze naszego sprzętu. Mamy nadzieję, że użytkowanie urządzenia dostarczy Państwu wiele satysfakcji jak również spełni wszystkie oczekiwania. Urządzenie zostało wyprodukowane w oparciu o najnowocześniejsze technologie z uwzględnieniem wymagań ochrony środowiska.

W trosce o Państwa bezpieczeństwo oraz komfort podczas użytkowania nabytego sprzętu należy zapoznać się z jego instrukcją obsługi, przepisami bezpieczeństwa oraz warunkami gwarancji.

W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z sprzedawcą sprzętu bezpośrednio odpowiedzialnym za zabezpieczenie obsługi handlowo-serwisowej, lub autoryzowanym punktem serwisowym.

Jeżeli chcielibyście Państwo podzielić się z nami swoją opinią na temat naszych produktów, prosimy o kontakt za pośrednictwem adresu mailowego:

serwis@kt-24.eu, gdzie nasi konsultanci chętnie odpowiedzą na Państwa pytania.

KT-24 Sp. z o.o. Sikorskiego 86C 63-100 Śrem NIP: 7851806712. udziela gwarancji, że urządzenia są wolne od wad materiałowych, montażowych.

Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej – obszar Rzeczypospolitej Polskiej.

Adres Panelu Serwisowego: www.serwisuj.com

1. Gwarancja – stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych oraz/lub montażowych).
2. Gwarancją bezpłatnej naprawy objęta jest wada urządzenia, które nie spełnia funkcji

określonych w instrukcji obsługi ze względu na uszkodzenie, a przyczyna uszkodzenia wynika z wad materiałowych lub montażowych.

3. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:

- 24 miesiące dla wszystkich urządzeń w przypadku zakupu konsumenckiego
- 12 miesięcy w przypadku zakupu komercyjnego urządzeń domowych / 24 miesiące dla urządzeń profesjonalnych*;
- 24 miesiące dla silników Briggs & Stratton od daty zakupu konsumenckiego i 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego
- 6 miesięcy na osprzęt (w tym lance, pistolety oraz dysze) w przypadku zakupu konsumenckiego oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego. Akcesoria oraz osprzęt firmy Kaercher są wyjęte spod gwarancji producenta oraz KT-24 Sp. z o.o.

• 6 miesięcy na akumulatory, baterie oraz ładowarki w przypadku zakupu konsumenckiego oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego

• 6 miesięczny okres gwarancyjny dla zespołów jezdnych (przekładni) kosiarek spalinowych, przekładni mechanicznych i hydrostatycznych (HST) traktorów ogrodowych oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego

4. Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.

5. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie i dostarczenie przez użytkownika kompletnego urządzenia, wraz z dokumentem zakupu. Zgłoszenie należy złożyć poprzez panel serwisowy www.serwisuj.com niezwłocznie po stwierdzeniu niesprawności. Przy gwarancji typu door to door gwarant pokrywa koszty spedycyjne w przypadku jej uznania.

6. Zgłaszający reklamację winien podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu (art. 6 ust. 1 lit. b) Ogólnego Rozporządzenia o Ochronie Danych („RODO”) oraz numer dokumentu zakupu.

7. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego w punkcie 5 i 6, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy.

8. Wybór sposobu usunięcia wady należy do gwaranta, który może naprawić rzecz poprzez naprawę, wymianę uszkodzonej części lub wymianę towaru. Niezależnie od sposobu usunięcia wady gwarancja trwa dalej przedłużona o całkowity czas realizacji reklamacji.

9. Gwarant za pośrednictwem autoryzowanego zakładu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od dnia zgłoszenia reklamacji. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z zakładem serwisowym.

10. Uprawnienia z tytułu gwarancji nie obejmują prawa kupującego do domagania się zwrotu

utraconych korzyści oraz poniesionych kosztów w związku z wadami rzeczy. Gwarancja nie obejmuje przypadków losowych uszkodzeń niezależnych od warunków eksploatacji np. powódź, pożar, itd.

11. Ochroną gwarancyjną nie są objęte uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji sprzętu niezgodnej z instrukcją obsługi.

12. Zakresem ochrony gwarancyjnej nie są objęte:

a) czynności związane z montażem, uruchomieniem, konserwacją - przewidziane w instrukcji obsługi - do wykonania których zobowiązany jest użytkownik urządzenia we własnym zakresie i na własny koszt,

b) uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji sprzętu, spowodowane użytkowaniem urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem

c) uszkodzenia powstałe w wyniku stosowania mieszanki paliwowej niezgodnej z instrukcją obsługi,

d) uszkodzenia spowodowane przez użytkownika powstałe na skutek niewłaściwego przechowywania, transportu, nieprawidłowo wykonanych czynności konserwacyjno-naprawczych; wywołane pracą bądź składowaniem urządzenia w skrajnie niekorzystnych warunkach, tzn. dużej wilgotności, zapyleniu, ujemnej bądź zbyt wysokiej temperaturze otoczenia

e) uszkodzenia rzeczy powstałe w wyniku naturalnego zużycia będącego konsekwencją użytkowania rzeczy w trakcie prawidłowej eksploatacji, w tym uszkodzenia powłok lakierniczych,

f) uszkodzenia akumulatorów, które powstały w wyniku ich nieprawidłowego użytkowania, przechowywania i ładowania,

g) uszkodzenia powstałe w wyniku: zasilania urządzenia wysokociśnieniowego zanieczyszczoną wodą

13. Części i materiały nie objęte ochroną gwarancyjną, a zużycie których jest naturalną konsekwencją pracy:

a) elementy eksploatacyjne np.: noże, tarcze, listwy tnące, głowice żyłkowe, filtry, linki rozruchowe, linki napędowe, świece zapłonowe, żarówki, koła jezdne, bębny i szczęki sprzęgłowe, sprzęgła i koła cierne, paski napędowe, śruby bezpieczeństwa, szczotki zbierające i zgarniające, filtry,

b) elementy silnika: cylindry, tłoki, pierścienie, wał korbowy, łożyska, panewki, membrany gaźników, uszczelniacze pompy, o-ringi, zawory,

c) elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne,

d) inne elementy: piasty noża, kliny zabezpieczające, amortyzatory, łożyska, panewki, koła zębate, bezpieczniki przeciążeniowe, szczotki węglowe, cięgna i linki sterujące, uszczelki,

e) elementy wyżej niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy,

14. Użytkownik nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.

15. Użytkownik traci uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku stwierdzenia: dokonywania zmian konstrukcyjnych, prób samodzielnych napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, niewykonywania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych do których zgodnie z przepisami zawartymi w instrukcji obsługi użytkownik jest zobowiązany, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

16. Na nabywcy/użytkowniku spoczywa obowiązek dokumentowania przeprowadzonych przeglądów gwarancyjnych oraz innych czynności serwisowych.

*przy czym klient zobowiązuje się do dokonywania okresowych, odpłatnych przeglądów technicznych urządzenia przez serwis KT-24 zgodnie z instrukcją obsługi / książką przeglądów urządzenia. Reklamowane urządzenie winno być dostarczone z kompletnym wyposażeniem standardowym, czyste, z czytelną tabliczką znamionową i nadrukami.

Producent i Gwarant

KT-24 Sp. z o.o.

Sikorskiego 86C

63-100 Śrem

NIP: 7851806712

INTRODUCTION

Read this manual before assembling, installing, and using the product. Follow it to avoid situations that may lead to damage to the device or injury or even death of the user and people in the vicinity. The manufacturer is not responsible for damage caused by improper or incorrect use of the equipment.

Keep the manual for future reference.

SAFETY RULES

KEEP THIS USER MANUAL



Before operating the equipment for the first time, please read this original operating manual and keep it for future use or subsequent owners.

In addition to the notes contained herein, observe the general safety and accident prevention rules during operation.



The warnings and cautions that come with the unit contain important information for safe operation.

DISCLAIMER

Indicates an imminent hazard that could result in serious injury or death.

WARNING

Indicates a possible hazardous situation which could result in serious injury or death.



IMPORTANT NOTE

Informs you of a possible hazardous situation that could lead to minor injury.



NOTE

Informs you of a possible dangerous situation that could lead to property damage.



DANGER

Risk of electric shock.

1. Never touch the mains plug and the socket with wet hands.
2. Before each use, check the power cord with the mains plug for damage. Do not use the device if the power cord or important parts of the device are damaged, e.g. switches, high-pressure hoses, trigger gun.
3. All conductive parts in the work area must be protected from water spray.
4. The power plug and extension cord connector must be waterproof and never in water. The connectors must never lie on the ground. It is recommended to use cable reels that ensure that the sockets are at least 60 mm above the ground.
5. Make sure that the power cord or extension cord is not damaged by walking on it, cutting it, pulling it, or the like. Protect the power cords from heat sources, oil and sharp edges.
6. Always turn off the power switch when the unit is left unattended.



WARNING

1. The unit may only be connected to an electrical supply that has been installed by an electrician in accordance with IEC 60364.
2. The device may only be connected to alternating current. The voltage must correspond to the voltage indicated on the unit's rating plate.
3. For safety reasons, we recommend operating the device only with residual current protection (max. 30mA).
4. An incorrect extension cord can be dangerous. Use only an extension cord that is approved and intended for the purpose and has the proper cable gauge for outdoor use: 1 - 10 m: 1.5 mm²; 10 - 30 m: 2.5 mm²
5. Always fully unroll the extension cord from the cable reel.
6. The use of an inappropriate extension cord is dangerous.



DANGER

1. The user must use the device for the intended purpose. The user must take into account local conditions and must be considerate of other people in the vicinity when working with the device.
2. Check important components such as the high-pressure hose, hand-held spray gun, and safety fittings for damage before each job. Immediately replace any damaged device components. Do not use the device with damaged components.
3. The device is designed for use with the cleaning agent supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the device.
4. A high-pressure water jet can be dangerous if used improperly. Do not point the spray at persons, live electrical equipment or the machine itself.
5. Do not direct the spray toward yourself or others to clean clothes or shoes.
6. Do not use the device within reach of people unless they are wearing protective clothing.
7. Wear appropriate personal protective equipment (PPE) when operating the equipment



WARNING

1. The unit must not be operated by children or untrained personnel.
2. This equipment is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and familiarity with the equipment.
3. Children must not play with this device.
4. Make sure that children do not play with the device.
5. Ensure stable conditions when handling the equipment to prevent accidents.
6. The water jet emitted by the high-pressure nozzle generates a force that acts on the hand-held spray gun. Make sure that you assume a stable position. Hold the spray gun and spray lance very firmly.
7. Never leave the unit running unattended.

NOTE

- In case of prolonged interruptions, switch off the device with the main switch or pull the mains plug.
- Do not use the unit at temperatures below 0°C.



DANGER

1. The device must not be used in an explosive environment.
2. Explosion hazard - Do not spray flammable liquids.
3. Never use the unit in liquids containing solvents or undiluted acids and solvents! This includes gasoline, thinner and fuel oil.
4. Spray mist is highly flammable, explosive and poisonous. Do not use acetone, undiluted acids and solvents as they corrode the materials used in the unit.
5. Never use the unit with flammable or toxic liquids or liquids with properties incompatible with the proper operation of the unit.
6. Keep the packaging films away from children, there is a risk of suffocation!



WARNING

1. According to the applicable regulations, the machine may never be used in the drinking water network without a system separator. Make sure that the water supply connection in the building where the high pressure cleaner is operated is equipped with a system separator.
2. Water that circulates through the device is considered undrinkable.
3. High-pressure hoses and fittings and couplings are important to the safety of the equipment.
4. Use only high-pressure hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.
5. To ensure proper safety, use only original manufacturer's replacement parts or those approved by the manufacturer.
6. Turn off the unit and unplug it from the power source by removing the plug from the outlet before installing, cleaning, adjusting, maintaining, storing, and transporting or changing the functions on the unit.



WARNING

When selecting a storage location and during transport, be aware of the weight of the unit to prevent accidents and injuries. Several hours of continuous use of the device may, in rare cases, lead to numbness in the hands.

- Wear gloves.
- Be sure to keep your hands warm.
- Take breaks at regular intervals



WARNING

1. Improper use of detergents can cause serious injury or lead to oxidation.

2. Keep the cleaner away from children.
3. Remove residual pressure before disconnecting the hose from the product.
4. Before each use and at regular intervals, check that all metal parts connecting the unit components are tight and the unit components are in good condition; inspect the unit for damaged or worn parts.
5. The user should be aware of the recoil of the device: hold the devices with both hands.

In a double-insulated product, two insulation systems are provided instead of grounding. No grounding is provided for a double-insulated product, and no ground must be added to the unit. Servicing a double-insulated product requires extreme care and knowledge of the system and should only be performed by qualified service personnel. Replacement parts for a double insulated unit must be identical to the original parts.



WARNING

Safety installations are for your protection and must not be modified.

Power switch

The power switch protects against accidental start-up.

Pistol lever lock

The device locks the trigger gun lever and prevents inadvertent activation of the device. Water that has flowed through the device is unfit for drinking.

Pressure switch

If the lever on the trigger gun is released, the unit will turn off the pump, the high pressure stream will stop. If the lever is pulled, the pump will be turned on again.

Motor protection switch

A motor protection switch shuts down the unit if the power consumption is too high.

Protective clothing



WARNING

Wear protective clothing and goggles to protect yourself from spray containing water or debris. Vapors may be generated when using high-pressure cleaners. Inhalation of vapours may adversely affect health.

- Depending on the application, fully shielded nozzles can be used for high-pressure cleaning, which significantly reduce water vapor emissions.
- The use of such covers is not possible in all applications of the device.

Symbols on the device



The high-pressure jet must not be directed at persons, animals, live electrical equipment or the equipment itself.



The unit must not be directly connected to the public drinking water supply.



Sound power level: 92dB(A)



1. Trade name and logo (right)
2. Technical data
3. Manufacturer address
4. Year of manufacture and product number (in the box)
5. Pictograms and CE marking

RESIDUAL RISK

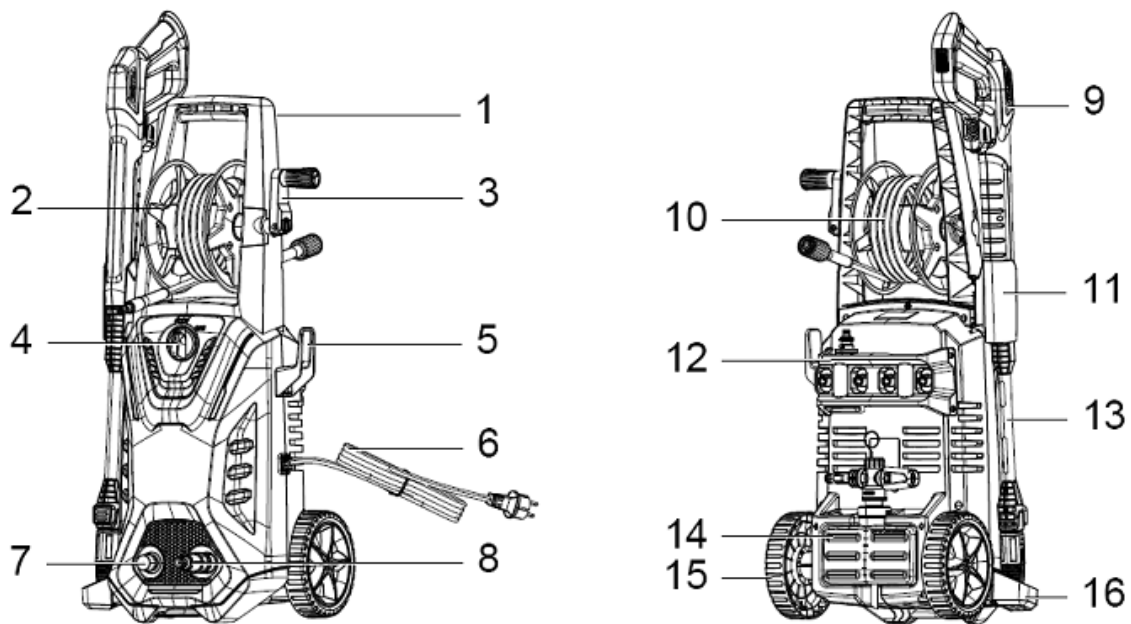
Even if you use the device in accordance with all safety requirements, there is a potential risk of injury and damage. The following hazards may arise from the construction and design of this device:

Vibration during operation of the device resulting from long time use, improper use or poor maintenance of the product may lead to adverse health effects.

Danger of injury and property damage from flying objects.

Injury and property damage caused by defective accessories.

LIST OF COMPONENTS AND CONSTRUCTION



Number	Name	Number	Name
1.	Handle	9.	High-pressure gun
2.	High-pressure hose reel	10.	High-pressure hose
3.	Retractor handle	11.	Pistol grip
4.	Switch ON/OFF	12.	Nozzle holder
5.	Power cord holder	13.	Spray nozzles
6.	Power cable	14.	Detergent container
7.	Water outlet	15.	Wheels
8.	Water inlet	16.	Pistol grip

BEFORE FIRST USE

The pressure washer is intended for home use only.

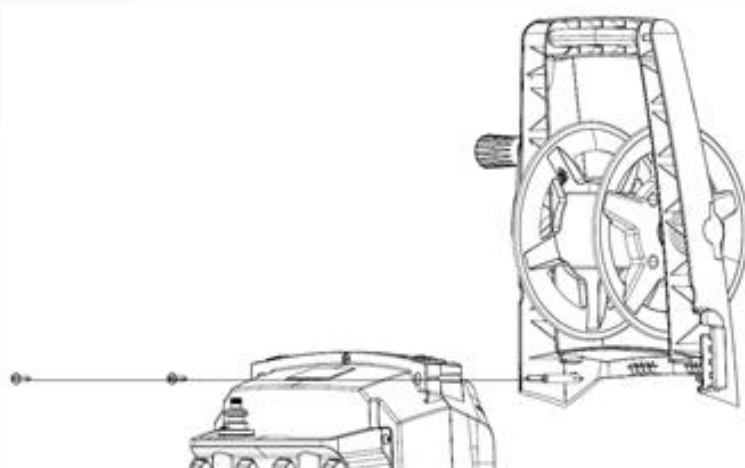
If connected to a potable water supply, the system should be protected against backflow. The high-pressure cleaner is marked with a rated input current. The purpose of this product is to clean vehicles, buildings, patios, facades and garden equipment using clean water and biodegradable chemical detergents. The product can be used to clean flagstones or gutters.

This product must not be used to clean clothing, footwear or other fabrics. The water stream should not be directed towards people, animals, any electrical equipment or the product itself. Do not use the product to clean items that contain hazardous materials. The product must not be used with flammable, explosive or toxic liquids. For safety reasons, it is necessary to read the entire manual before starting the device for the first time and to follow all the instructions contained therein.

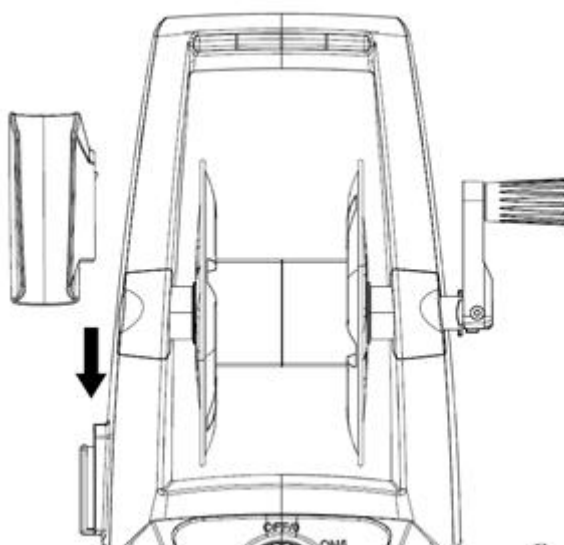
ASSEMBLING THE DEVICE

Before starting the unit, complete the installation.

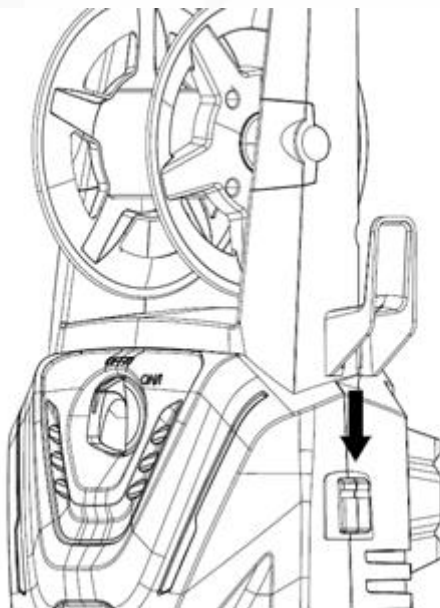
1. Mount the bracket in the correct position using the screws



2. Place the pistol grip in the correct position on the left side of the machine

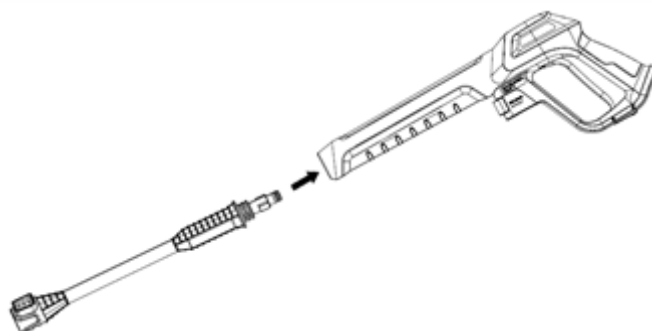


3. Install the power cord hook in the correct position on the right side of the unit

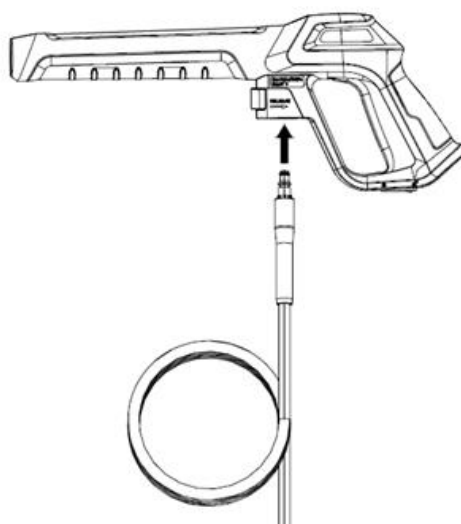


4. Spray nozzle installation

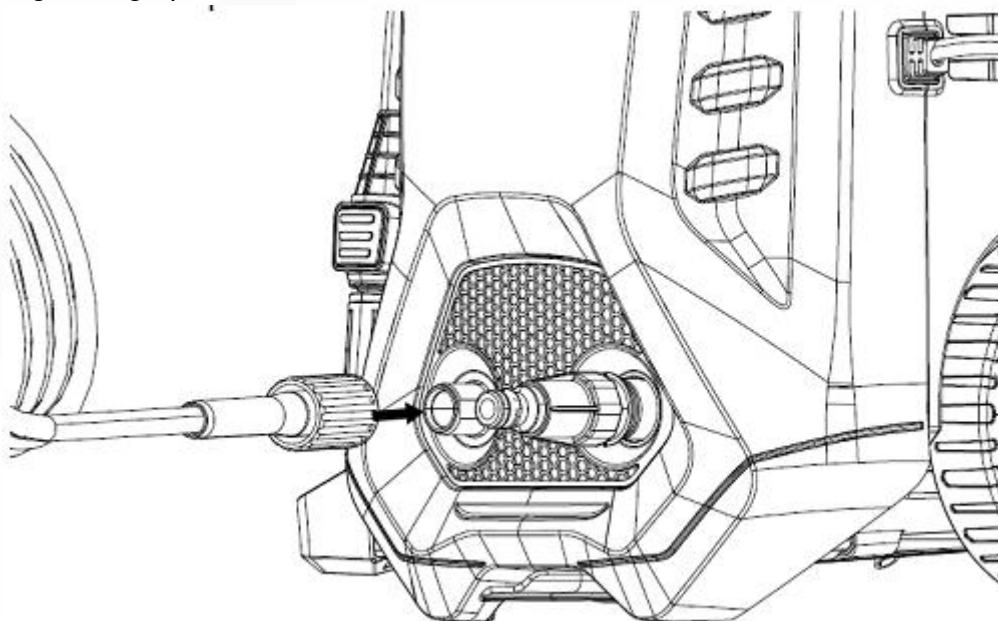
- Insert the extension into the gun and rotate it until the two pieces lock together completely.



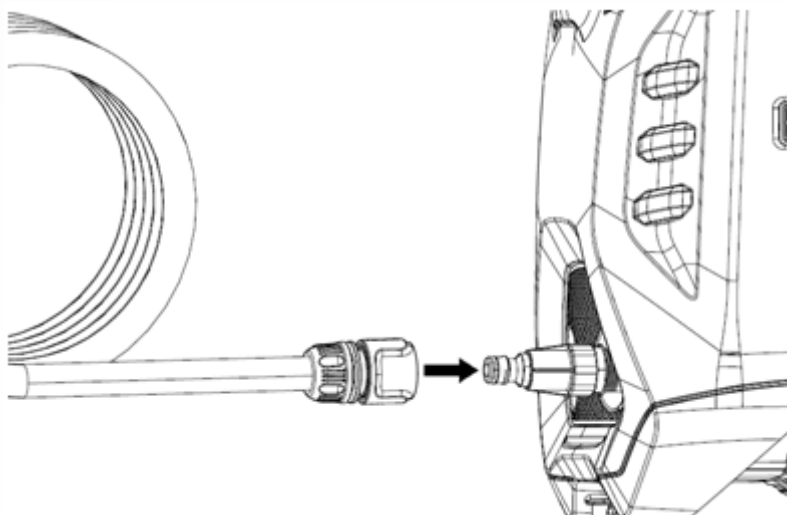
5. Connect the high-pressure hose to the gun



6. Connecting the high-pressure hose to the water outlet



7. Connect a garden hose to the water inlet



DEVICE OPERATION

Place the unit on a level surface.
Insert the mains plug into the socket.

Water supply

See nameplate for connections.

NOTE

Contaminants in the water can damage the high-pressure pump and accessories.

Mains water supply and water withdrawal from open tanks.

This high pressure washer is designed to use a suction hose with a backflow valve to draw surface water, such as from water tanks or ponds. To start drawing water from a body of water:

1. Fill the suction hose with water.
2. Screw the suction hose to the unit's water connection and insert it into the water source.
3. Ventilate the unit as follows:
 - Switch on the device "OFF / ON"
 - Unlock the trigger gun lever.
 - Press the trigger gun lever, the device will turn on.
 - Allow the unit to run (2 minutes maximum) until bubble-free water appears in the trigger gun.
 - Release the trigger gun lever.
 - Lock the trigger gun lever.

NOTE

Using the device without water for more than 2 minutes leads to damage the high-pressure pump.

If the device does not build up pressure within 2 minutes, switch off the and follow the instructions in the "Troubleshooting" section.

Operating a high-pressure cleaner



WARNING

Keep a distance of at least 30 cm when using the spray jet to clean lacquered surfaces to avoid damage.



WARNING

Make sure the on/off switch is set to the "OFF/ON" position and insert the plug into a properly installed outlet.

NOTE

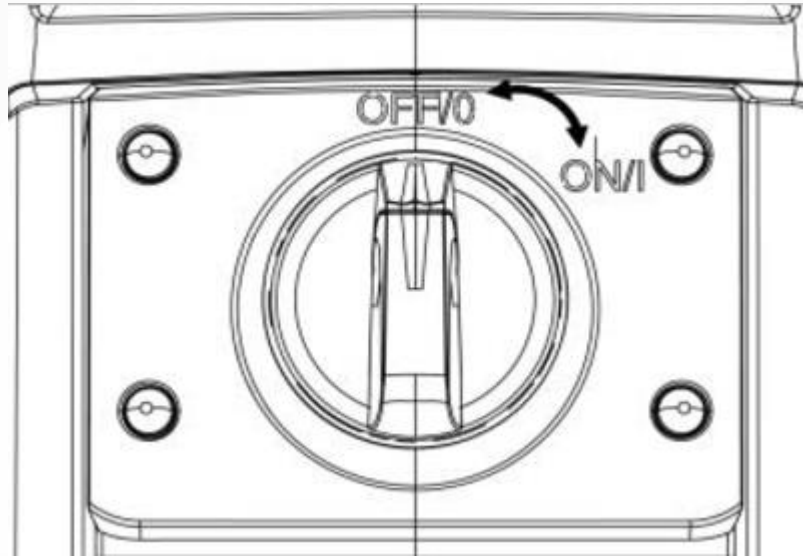
- Use the washer on a safe and stable surface in an upright position.



Connect the unit to the electrical power and water supply as described:

- Open the water supply
- Hold the spray gun with both hands.
- Point the nozzle of the chosen accessory towards the surface to be cleaned.

- Unlock the trigger and depress it to vent the unit. Wait until you have a continuous stream of bubble-free water.
- Release the trigger.
- Turn on the "OFF/ON" switch."



- Hold the spray gun with both hands. Direct the water stream toward the object to be cleaned and squeeze the trigger.

Release the trigger gun lever; the unit will shut off and stop the water stream. There will still be high pressure in the unit.

WARNING!

Beware of the recoil of the device when pressing the trigger!

Handling with detergent

Detergent can only be added when the unit is operated in low pressure mode.



DANGER

When using detergents, the safety data sheet issued by the detergent manufacturer must be followed, especially the instructions for personal protective equipment.

1. Remove the cap from the clean detergent bottle. Gently pull out the built-in detergent reservoir in the pressure washer.
2. Fill the tank with detergent specifically designed for the pressure washer.
3. Push the detergent bottle with the opening facing down.

Recommended cleaning method

- Spray the detergent sparingly on the dry surface and let it react, but do not dry the surface.
- Remove debris from the surface of the item to be cleaned using high pressure.

When finished with detergent

- Remove the detergent bottle from the machine and close the lid.
- To store detergent, stack the detergent bottle so the lid is facing up.

Interruption of work

- Release the trigger gun lever.
- Lock the trigger gun lever.
- Put the trigger gun with the spray lance back in position.
- During longer breaks (more than 5 minutes), also turn off the unit using the "OFF/ON" switch.

Completion of work

- Release the trigger gun lever.
- Turn the unit OFF/ON.
- Disconnect the power plug from the outlet.
- Disconnect the high-pressure hose from the trigger gun or from the unit when there is no pressure in the system.

DISCLAIMER

- Press the trigger gun lever to release the remaining pressure in the system.
- Release the trigger gun lever.
- Lock the trigger gun lever.

NOTE

When disconnecting the supply or high-pressure hose after operation, hot water may leak from the connection.

- Disconnect the unit from the water source.

SPECIFICATION

Voltage	220-240V ~
Frequency	50/60Hz
Power	1800W
Protection class	II
Waterproof class	IPX5
Pressure rating	10MPa
Permissible pressure	14,5MPa
Rated flow rate	5,5l/min
Maximum flow	7,5l/min
Maximum input pressure	0.7MPa

Sound pressure level: Measurement uncertainty:	LpA=76dB(A) KPA=3dB
Sound power level: Measurement uncertainty:	LwA=90dB (A)
Vibrations	$a_h=0,9\text{m/s}^2$ $Ka_h=1,5\text{m/s}^2$
Weight	6,5kg

CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING

Risk of injury or damage!

Pay attention to the weight of the unit when transporting it.

During transfer:

- Turn off the unit and disconnect it from the water source and power supply.
- Pull out the transport handle until it locks into place. If necessary, attach the transport covers.
- Move the unit using the transport handle.

During transport in vehicles

- Before horizontal transport: close the cap of the detergent bottle.
- Tilt the unit towards you until it is level on the wheels. Then move it using the transport handle.
- Protect the unit from strong shock or strong vibration that may occur during transport in vehicles.
- Secure the unit against shifting and tipping.

Storage



WARNING

Risk of injury or damage!

Pay attention to the weight of the unit when transporting it.

Storage of the device

- Place the unit on a level surface.
- Disconnect the spray lance from the trigger gun.
- Press the disconnect button on the trigger gun and pull the high-pressure hose out of the trigger gun.
- Place the trigger gun in the trigger gun storage compartment.
- Place both spray lances into the appropriate container.
- Lance: Nozzle in downward direction.
- Coil the high-pressure hose and hang it over the hose storage compartment.
- Store the power connection in the accessory storage area.
- Before extended periods of storage, as in winter, also follow the instructions for maintaining the unit.

- Always keep the unit, parts and accessories out of reach of children. The ideal storage temperature is between 10°C and 30°C. Store the pressure washer indoors to prevent the water inside from freezing and increasing in volume at temperatures below 0°C.
- We recommend using the original packaging for storage or covering the device with a suitable cloth or cover to protect it from dust.

Frost protection

NOTE

Appliances and accessories that have not been completely dehumidified can be damaged in cold temperatures.

Remove water completely from the unit and accessories. This will protect the unit and accessories from freezing water. To avoid damage:

- Disconnect the device from the water source.
- Disconnect the spray lance from the trigger gun.
- Turn on the device.
- Depress the trigger gun lever and wait until water stops coming out of the nozzle.
- Release the trigger gun lever.
- Lock the trigger gun lever.
- Turn off the device.
- Store the unit and all accessories in a room protected from cold temperatures.

Maintenance



WARNING

Risk of electric shock

Before any work is done on the unit, it must be turned off and disconnected from the power supply.

High-pressure hose

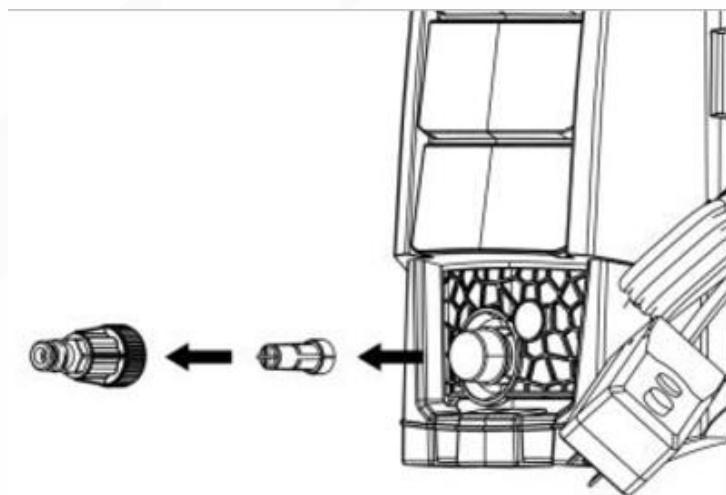
The high pressure hose is specially constructed with reinforced walls. Improper use can lead to easy damage. It must therefore be stored properly.

- Do not twist the hose.
- Do not allow vehicles to drive over the hose.
- Do not place the hose near sharp edges. Improper use will lead to premature wear of the hose and void the warranty.

Cleaning the sieve in the water connection

Regularly clean the strainer in the water connection.

- Remove the connector from the water connection and flush with warm water to prevent clogging of the pump.



Clean the nozzle using the nozzle cleaning tool provided. Remove the spray nozzle from the spray gun. Remove any dirt from the nozzle opening and rinse.

NOTE

- The sieve must not be damaged.
- Pull out the sieve using flat tongs.
- Clean the sieve under running water.
- Reinsert the strainer into the water connection.



TROUBLESHOOTING

DANGER

Risk of electric shock.

Turn the unit off and unplug the power cord from the power outlet before performing any maintenance. Repair work and work on electrical components may only be performed by authorized service personnel. You can repair minor faults yourself using the table below. If in doubt, consult an authorized service center.

Symptom	Cause	Recommended action
The device does not start	Device is not connected to the power supply Faulty outlet Fuse blown Faulty extension cable	Connect the device to the power supply Try another outlet. Replace the fuse. Turn off other devices. Try to start the device without the extension cord.
Changing pressure	The pump is sucking in air Valves dirty, worn or blocked Pump seals worn	Check that hoses and connections are tight. Clean and replace or contact your local distributor
Device stops working	Incorrect voltage supply system Thermal sensor activated Nozzle partially blocked	Check that the mains voltage matches the specifications on the unit's nameplate. Allow the unit to cool for 5 minutes. Clean the nozzle
The device is shaking	Air in the inlet hose Insufficient supply of tap water Nozzle partially blocked Water filter blockedSkrecony wąż	Allow the unit to operate with the drain open until normal operating pressure is restored. Check that the supply specification water corresponds to the demanding parameters. Note: Avoid using long, thin hoses (½" minimum) Clean nozzle/filter Straighten hose
Unit starts but water does not flow from nozzle	The pump/hoses or accessories are frozen No water supply Filter blocked / Nozzle blocked	Wait for the pump/hoses or accessory to thaw Connect the water inlet. Clean the filter / Clean the nozzle

UTILIZATION

The equipment should not be disposed of like the rest of the waste. To prevent the harmful effects of waste on the environment and human health, it is prohibited to place used equipment together with other waste. Each user is obliged to return such equipment to the collection point.

GUARANTEE

The terms of the guarantee applicable in each country have been published by our respective national distributors. We will re-pair possible faults on your unit free of charge within the warranty period, insofar as the faults are caused by material defects or defective workmanship. Guarantee claims should be addressed to your dealer or the nearest authorized customer service centre, and supported by documentary evidence of purchase.

Manufacturer
KT-24 Sp. z o.o
Sikorskiego 86C
63-100 Śrem
NIP: 7851806712

EINFÜHRUNG

Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Produkt zusammenbauen, installieren und benutzen. Befolgen Sie es, um Situationen zu vermeiden, die zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen oder sogar zum Tod des Benutzers und von Personen in der Umgebung führen können. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch des Geräts entstehen.

Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

DIESES BENUTZERHANDBUCH AUFBEWAHREN



Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Originalbetriebsanleitung und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch oder für nachfolgende Besitzer auf.

Beachten Sie neben den hierin enthaltenen Hinweisen auch die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften während des Betriebs.



Die dem Gerät beiliegenden Warn- und Vorsichtshinweise enthalten wichtige Informationen für einen sicheren Betrieb.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Weist auf eine unmittelbare Gefahr hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.

WARNUNG

Weist auf eine mögliche Gefahrensituation hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.



WICHTIGER HINWEIS

Informiert Sie über eine mögliche Gefahrensituation, die zu leichten Verletzungen führen kann.



ANMERKUNG

Informiert Sie über eine mögliche gefährliche Situation, die zu Sachschäden führen kann.



GEFAHR

Gefahr eines Stromschlags.

1. Fassen Sie den Netzstecker und die Steckdose niemals mit nassen Händen an.
2. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Netzkabel mit dem Netzstecker auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder wichtige Teile des Geräts beschädigt sind, z. B. Schalter, Hochdruckschläuche, Abzugspistole.
3. Alle leitenden Teile im Arbeitsbereich müssen vor Spritzwasser geschützt werden.
4. Der Netzstecker und der Anschluss des Verlängerungskabels müssen wasserdicht sein und dürfen niemals im Wasser liegen. Die Stecker dürfen niemals auf dem Boden liegen. Es wird empfohlen, Kabeltrommeln zu verwenden, die sicherstellen, dass sich die Steckdosen mindestens 60 mm über dem Boden befinden.
5. Achten Sie darauf, dass das Netz- oder Verlängerungskabel nicht beschädigt wird, indem Sie darauf treten, es durchschneiden, daran ziehen oder ähnliches. Schützen Sie die Netzkabel vor Wärmequellen, Öl und scharfen Kanten.
6. Schalten Sie den Netzschalter immer aus, wenn das Gerät unbeaufsichtigt gelassen wird.



WARNUNG

1. Das Gerät darf nur an eine elektrische Versorgung angeschlossen werden, die von einem Elektriker gemäß IEC 60364 installiert wurde.
2. Das Gerät darf nur an Wechselstrom angeschlossen werden. Die Spannung muss mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen.
3. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, das Gerät nur mit Fehlerstromschutz (max. 30mA) zu betreiben.
4. Ein falsches Verlängerungskabel kann gefährlich sein. Verwenden Sie nur zugelassene und für den Zweck vorgesehene Verlängerungskabel mit dem richtigen Kabelquerschnitt für die Verwendung im Freien: 1 - 10 m: 1,5 mm²; 10 - 30 m: 2,5 mm²
5. Rollen Sie das Verlängerungskabel immer vollständig von der Kabeltrommel ab.
6. Die Verwendung eines ungeeigneten Verlängerungskabels ist gefährlich.



GEFAHR

1. Der Benutzer muss das Gerät für den vorgesehenen Zweck verwenden. Der Benutzer muss die örtlichen Gegebenheiten berücksichtigen und bei der Arbeit mit dem Gerät Rücksicht auf andere Personen in der Umgebung nehmen.
2. Überprüfen Sie wichtige Komponenten wie Hochdruckschlauch, Handspritzpistole und Sicherheitsarmaturen vor jedem Einsatz auf Beschädigungen. Tauschen Sie beschädigte Geräteteile sofort aus. Verwenden Sie das Gerät nicht mit beschädigten Komponenten.
3. Das Gerät ist für die Verwendung des mitgelieferten oder vom Hersteller empfohlenen Reinigungsmittels ausgelegt. Die Verwendung von anderen Reinigungsmitteln oder Chemikalien kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen.

4. Ein Hochdruckwasserstrahl kann bei unsachgemäßer Verwendung gefährlich sein. Richten Sie den Strahl nicht auf Personen, stromführende elektrische Geräte oder die Maschine selbst.
5. Richten Sie das Spray nicht auf sich selbst oder andere, um Kleidung oder Schuhe zu reinigen.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht in Reichweite von Personen, es sei denn, diese tragen Schutzkleidung.
7. Tragen Sie bei der Bedienung des Geräts eine geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA)



WARNUNG

1. Das Gerät darf nicht von Kindern oder ungeschultem Personal bedient werden.
2. Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Vertrautheit mit dem Gerät bestimmt.
3. Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.
4. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
5. Sorgen Sie für stabile Verhältnisse bei der Handhabung des Geräts, um Unfälle zu vermeiden.
6. Der von der Hochdruckdüse abgegebene Wasserstrahl erzeugt eine Kraft, die auf die Handspritzpistole wirkt. Achten Sie auf eine stabile Haltung. Halten Sie die Spritzpistole und die Sprühlanze sehr fest.
7. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt laufen.

ANMERKUNG

- Bei längerer Unterbrechung schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter aus oder ziehen Sie den Netzstecker.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C.



GEFAHR

1. Das Gerät darf nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung eingesetzt werden.
2. Explosionsgefahr - Keine brennbaren Flüssigkeiten versprühen.
3. Verwenden Sie das Gerät niemals in lösungsmittelhaltigen Flüssigkeiten oder unverdünnten Säuren und Lösungsmitteln! Dazu gehören Benzin, Verdünner und Heizöl.
4. Sprühnebel ist leicht entzündlich, explosiv und giftig. Verwenden Sie kein Aceton, unverdünnte Säuren und Lösungsmittel, da diese die im Gerät verwendeten Materialien angreifen.
5. Verwenden Sie das Gerät niemals mit brennbaren oder giftigen Flüssigkeiten oder mit Flüssigkeiten, deren Eigenschaften mit dem ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts unvereinbar sind.
6. Halten Sie die Verpackungsfolien von Kindern fern, es besteht Erstickungsgefahr!



WARNUNG

1. Nach den geltenden Vorschriften darf das Gerät niemals ohne Systemtrenner im Trinkwassernetz eingesetzt werden. Stellen Sie sicher, dass der Wasseranschluss in dem Gebäude, in dem der Hochdruckreiniger betrieben wird, mit einem Systemtrenner ausgestattet ist.
2. Wasser, das durch das Gerät zirkuliert, gilt als ungenießbar.
3. Hochdruckschläuche sowie Armaturen und Kupplungen sind wichtig für die Sicherheit der Ausrüstung.
4. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Hochdruckschläuche, Armaturen und Kupplungen.

5. Verwenden Sie zur Gewährleistung der Sicherheit nur Originalersatzteile des Herstellers oder vom Hersteller zugelassene Teile.
6. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät installieren, reinigen, einstellen, warten, lagern, transportieren oder die Funktionen des Geräts ändern.

WARNUNG

Achten Sie bei der Wahl des Lagerortes und beim Transport auf das Gewicht des Gerätes, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden. Eine mehrstündige, ununterbrochene Benutzung des Geräts kann in seltenen Fällen zu einem Taubheitsgefühl in den Händen führen.

- Tragen Sie Handschuhe.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände warm bleiben.
- Machen Sie regelmäßig Pausen

WARNUNG

1. Die unsachgemäße Verwendung von Reinigungsmitteln kann schwere Verletzungen verursachen oder zu Oxidation führen.
2. Halten Sie den Reiniger von Kindern fern.
3. Entfernen Sie den Restdruck, bevor Sie den Schlauch vom Produkt abziehen.
4. Prüfen Sie vor jedem Gebrauch und in regelmäßigen Abständen, ob alle Metallteile, die die Komponenten des Geräts verbinden, dicht sind und ob die Komponenten des Geräts in gutem Zustand sind; untersuchen Sie das Gerät auf beschädigte oder abgenutzte Teile.
5. Der Benutzer sollte sich des Rückstoßes des Geräts bewusst sein: Halten Sie die Geräte mit beiden Händen.

Bei einem doppelt isolierten Produkt sind zwei Isoliersysteme anstelle einer Erdung vorhanden. Für ein doppelt isoliertes Produkt ist keine Erdung vorgesehen, und es muss keine Erdung am Gerät angebracht werden. Die Wartung eines doppelt isolierten Geräts erfordert äußerste Sorgfalt und Kenntnis des Systems und sollte nur von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden. Ersatzteile für ein doppelt isoliertes Gerät müssen mit den Originalteilen identisch sein.

WARNUNG

Sicherheitseinrichtungen dienen zu Ihrem Schutz und dürfen nicht verändert werden.

Netzschalter

Der Netzschalter schützt vor versehentlicher Inbetriebnahme.

Pistolenhebelschloss

Die Vorrichtung verriegelt den Hebel der Abzugspistole und verhindert ein versehentliches Auslösen des Geräts. Wasser, das durch die Vorrichtung geflossen ist, ist nicht zum Trinken geeignet.

Druckschalter

Wenn der Hebel an der Abzugspistole losgelassen wird, schaltet das Gerät die Pumpe aus, der Hochdruckstrahl wird unterbrochen. Wenn der Hebel gezogen wird, schaltet sich die Pumpe wieder ein.

Motorschutzschalter

Ein Motorschutzschalter schaltet das Gerät ab, wenn die Leistungsaufnahme zu hoch ist.

Schutzkleidung



WARNUNG

Tragen Sie Schutzkleidung und Schutzbrille, um sich vor wasser- oder schmutzhaltigen Spritzern zu schützen.

Bei der Verwendung von Hochdruckreinigern können Dämpfe entstehen. Das Einatmen der Dämpfe kann die Gesundheit beeinträchtigen.

- Je nach Anwendung können für die Hochdruckreinigung vollständig abgeschirmte Düsen verwendet werden, die die Wasserdampfemissionen erheblich reduzieren.
- Die Verwendung solcher Abdeckungen ist nicht bei allen Anwendungen des Geräts möglich.

Symbole auf dem Gerät



Der Hochdruckstrahl darf nicht auf Personen, Tiere, stromführende elektrische Geräte oder das Gerät selbst gerichtet werden.



Das Gerät darf nicht direkt an die öffentliche Trinkwasserversorgung angeschlossen werden.



Schallleistungspegel: 92dB(A)



1. Markenname und Logo (rechts)
2. Technische Daten
3. Adresse des Herstellers
4. Herstellungsjahr und Produktnummer (in der Verpackung)
5. Piktogramme und CE-Kennzeichnung

RESIDUELLES RISIKO

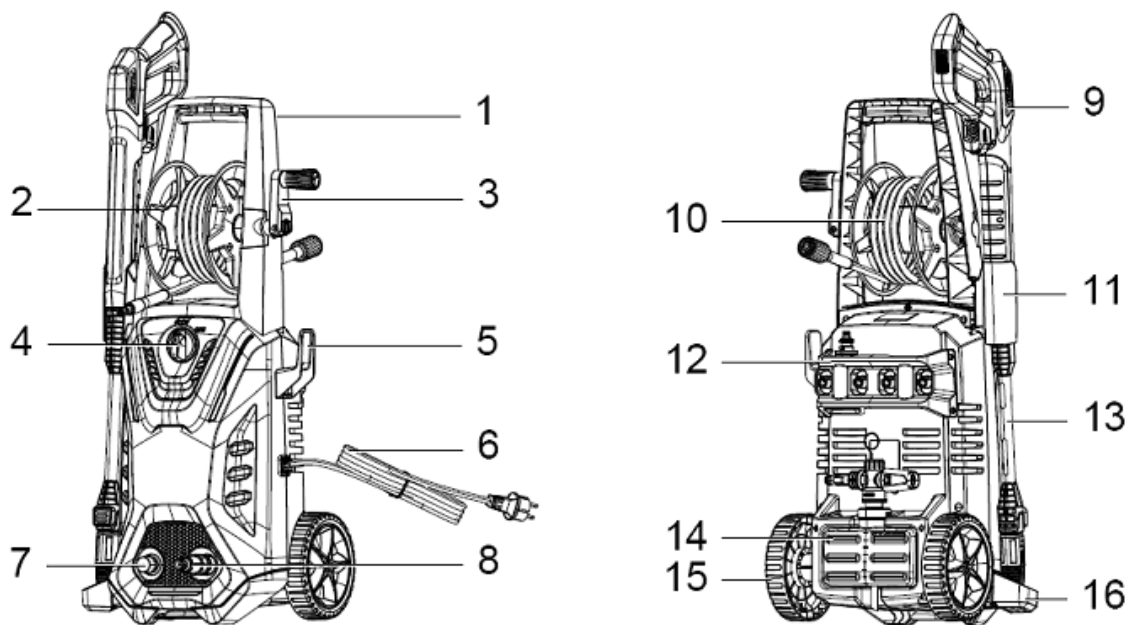
Auch wenn Sie das Gerät in Übereinstimmung mit allen Sicherheitsanforderungen verwenden, besteht die Gefahr von Verletzungen und Schäden. Die folgenden Gefahren können sich aus der Konstruktion und dem Design dieses Geräts ergeben:

Vibrationen während des Betriebs des Geräts, die bei längerem Gebrauch, unsachgemäßem Gebrauch oder schlechter Wartung des Produkts auftreten, können zu Gesundheitsschäden führen.

Verletzungsgefahr und Sachschäden durch umherfliegende Gegenstände.

Personen- und Sachschäden, die durch fehlerhaftes Zubehör verursacht werden.

LISTE DER KOMPONENTEN UND KONSTRUKTION



Nummer	Name	Nummer	Name
1.	Handgriff	9.	Hochdruckpistole
2.	Hochdruck-Schlauchtrommel	10.	Hochdruck-Schlauch
3.	Griff der Aufrollvorrichtung	11.	Pistolengriff
4.	Schalter ON/OFF	12.	Düsenhalter
5.	Halterung für Netzkabel	13.	Sprühdüsen
6.	Stromkabel	14.	Behälter für Reinigungsmittel
7.	Wasserauslass	15.	Räder
8.	Wassereinlass	16.	Pistolengriff

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

Der Hochdruckreiniger ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

Bei Anschluss an eine Trinkwasserversorgung sollte das System gegen Rückfluss gesichert werden.

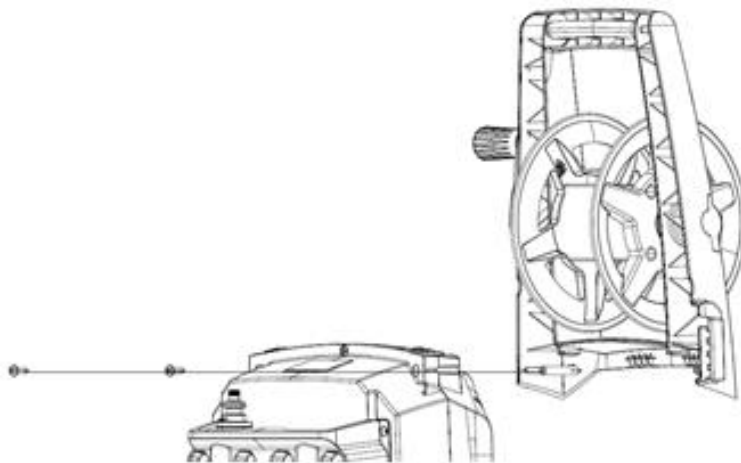
Der Hochdruckreiniger ist mit einer Nennstromaufnahme gekennzeichnet. Der Zweck dieses Produkts ist die Reinigung von Fahrzeugen, Gebäuden, Terrassen, Fassaden und Gartengeräten mit sauberem Wasser und biologisch abbaubaren chemischen Reinigungsmitteln. Das Produkt kann zum Reinigen von Steinplatten oder Dachrinnen verwendet werden.

Dieses Produkt darf nicht zur Reinigung von Kleidung, Schuhen oder anderen Stoffen verwendet werden. Der Wasserstrahl darf nicht auf Menschen, Tiere, elektrische Geräte oder das Produkt selbst gerichtet werden. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Reinigen von Gegenständen, die gefährliche Materialien enthalten. Das Produkt darf nicht mit brennbaren, explosiven oder giftigen Flüssigkeiten verwendet werden. Aus Sicherheitsgründen ist es notwendig, vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts das gesamte Handbuch zu lesen und alle darin enthaltenen Anweisungen zu befolgen.

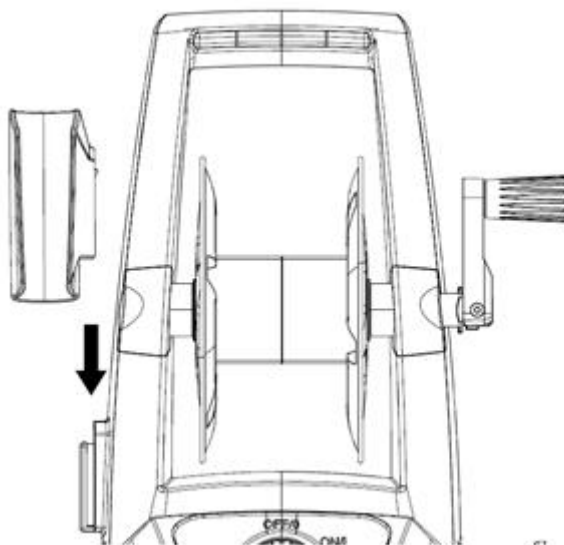
ZUSAMMENBAU DES GERÄTS

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, vervollständigen Sie die Installation.

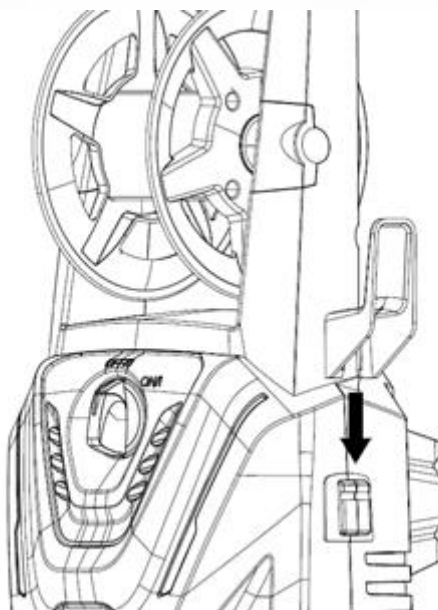
1. Montieren Sie die Halterung mit den Schrauben an der richtigen Stelle.



2. Bringen Sie den Pistolengriff in der richtigen Position auf der linken Seite der Maschine an.

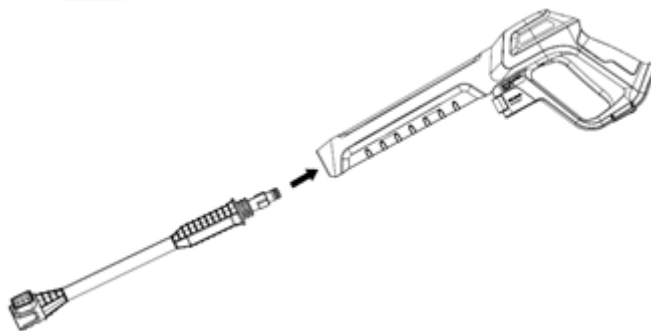


3. Bringen Sie den Netzkabelhaken an der richtigen Stelle auf der rechten Seite des Geräts an.

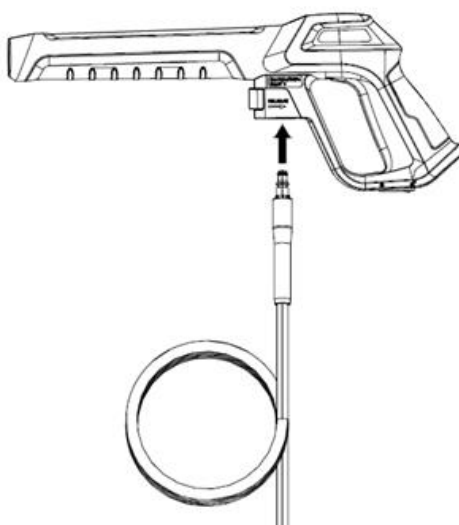


4. Einbau der Sprühdüse

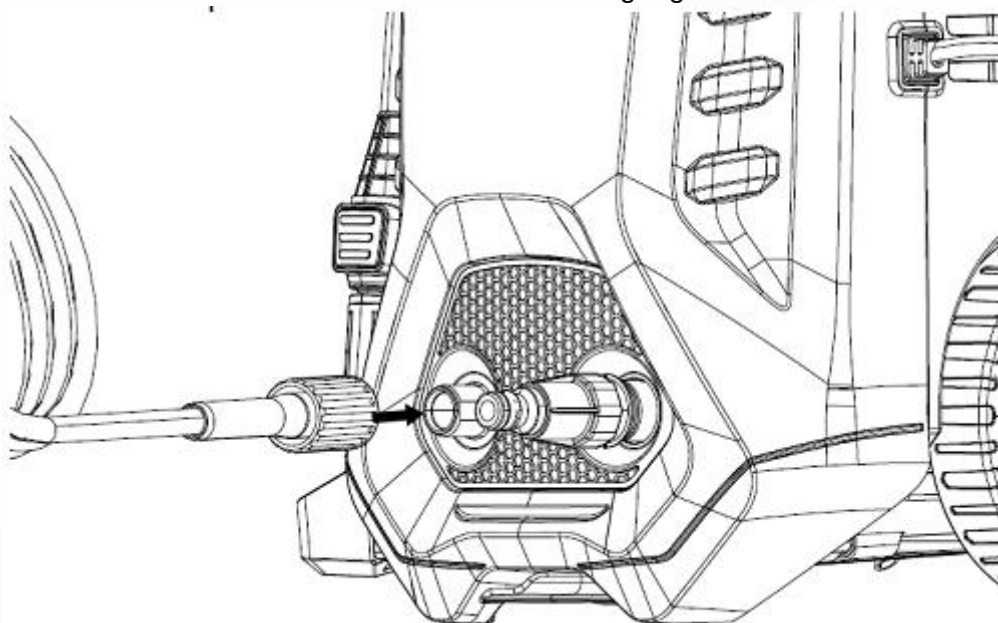
- Setzen Sie die Verlängerung in die Pistole ein und drehen Sie sie, bis die beiden Teile vollständig einrasten.



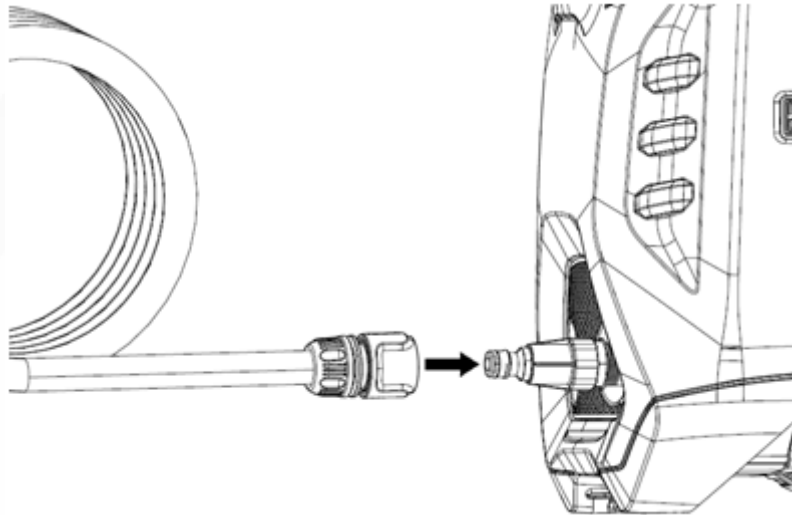
5. Verbinden Sie den Hochdruckschlauch mit der Pistole



6. Anschluss des Hochdruckschlauchs an den Wasserausgang



7. Schließen Sie einen Gartenschlauch an den Wasserzulauf an.



GERÄTEBEDIENUNG

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Wasserversorgung

Siehe Typenschild für Anschlüsse.

ANMERKUNG

Verunreinigungen im Wasser können die Hochdruckpumpe und das Zubehör beschädigen.

Leitungswasserversorgung und Wasserentnahme aus offenen Behältern.

Dieser Hochdruckreiniger ist für die Verwendung eines Saugschlauchs mit einem Rückflussventil zur Entnahme von Oberflächenwasser, z. B. aus Wassertanks oder Teichen, konzipiert. So starten Sie die Wasserentnahme aus einem Gewässer:

1. Füllen Sie den Saugschlauch mit Wasser.
2. Schrauben Sie den Saugschlauch an den Wasseranschluss des Geräts und stecken Sie ihn in die Wasserquelle.
3. Lüften Sie das Gerät wie folgt:
 - Einschalten des Geräts "OFF / ON"
 - Entriegeln Sie den Abzugshebel der Pistole.
 - Drücken Sie den Hebel der Abzugspistole, um das Gerät einzuschalten.
 - Lassen Sie das Gerät laufen (maximal 2 Minuten), bis in der Abzugspistole blasenfreies Wasser erscheint.
 - Lassen Sie den Hebel der Abzugspistole los.
 - Verriegeln Sie den Hebel der Abzugspistole.

ANMERKUNG

Wird das Gerät länger als 2 Minuten ohne Wasser betrieben, kann die Hochdruckpumpe beschädigt werden.

Wenn das Gerät nicht innerhalb von 2 Minuten Druck aufbaut, schalten Sie das Gerät aus und befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt "Fehlersuche".

Bedienung eines Hochdruckreinigers



WARNUNG

Halten Sie einen Abstand von mindestens 30 cm ein, wenn Sie den Sprühstrahl zur Reinigung lackierter Lackoberflächen ein, um Beschädigungen zu vermeiden.

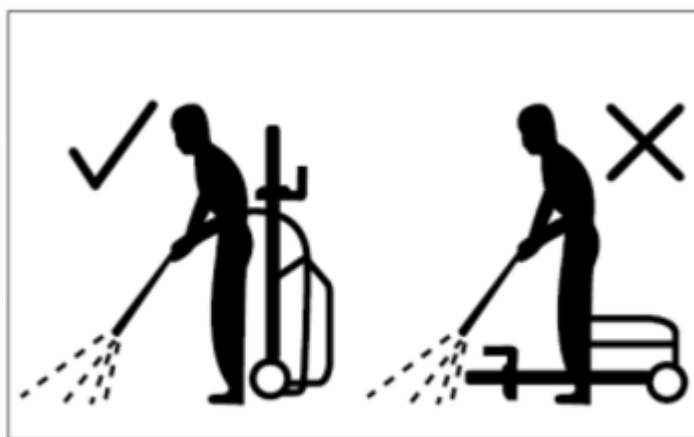


WARNUNG

Vergewissern Sie sich, dass der Ein/Aus-Schalter auf "OFF/ON" steht und stecken Sie den Stecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

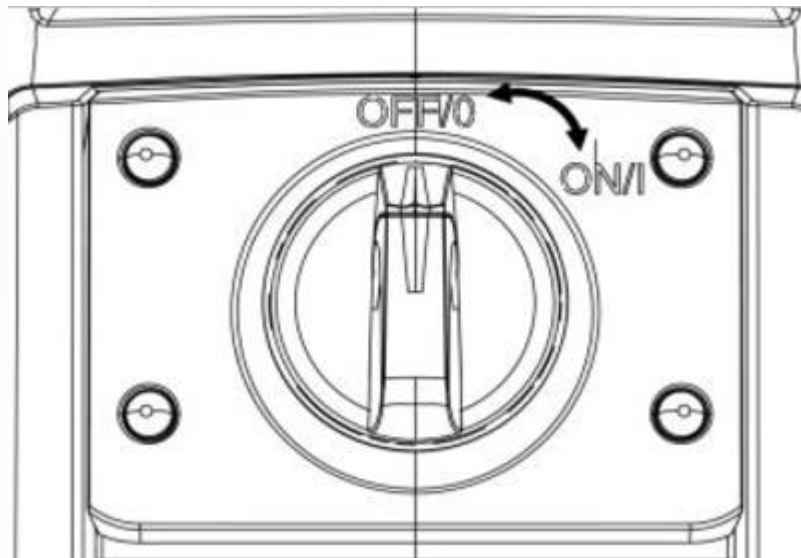
ANMERKUNG

- Verwenden Sie die Waschmaschine auf einer sicheren und stabilen Oberfläche in aufrechter Position.



Schließen Sie das Gerät wie beschrieben an die Strom- und Wasserversorgung an:

- Öffnen Sie die Wasserversorgung
- Halten Sie die Spritzpistole mit beiden Händen.
- Richten Sie die Düse des gewählten Zubehörs auf die zu reinigende Oberfläche.
- Entriegeln Sie den Abzug und drücken Sie ihn, um das Gerät zu entlüften. Warten Sie, bis Sie einen kontinuierlichen Strom blasenfreien Wassers haben.
- Lassen Sie den Auslöser los.
- Schalten Sie den Schalter 'OFF/ON' ein."



- Halten Sie die Spritzpistole mit beiden Händen. Richten Sie den Wasserstrahl auf das zu reinigende Objekt und betätigen Sie den Abzug.

Lassen Sie den Hebel der Abzugspistole los; das Gerät schaltet ab und stoppt den Wasserstrahl. Das Gerät steht hoher Druck im Gerät.

WARNUNG!

Achten Sie beim Betätigen des Abzugs auf den Rückstoß des Geräts!

Handhabung mit Reinigungsmittel

Reinigungsmittel kann nur zugegeben werden, wenn das Gerät im Niederdruckmodus betrieben wird.



GEFAHR

Bei der Verwendung von Reinigungsmitteln ist das Sicherheitsdatenblatt des Reinigungsmittelherstellers zu beachten, insbesondere die Hinweise zur persönlichen Schutzausrüstung.

1. Nehmen Sie den Deckel von der sauberen Reinigungsmittelflasche ab. Ziehen Sie den eingebauten Reinigungsmittelbehälter im Hochdruckreiniger vorsichtig heraus.
2. Füllen Sie den Tank mit einem speziell für den Hochdruckreiniger entwickelten Reinigungsmittel.
3. Drücken Sie die Waschmittelflasche mit der Öffnung nach unten.

Empfohlene Reinigungsmethode

- Sprühen Sie das Reinigungsmittel sparsam auf die trockene Oberfläche und lassen Sie es einwirken, aber trocknen Sie die Oberfläche nicht.
- Entfernen Sie Verschmutzungen von der Oberfläche des zu reinigenden Objekts mit Hochdruck.

Wenn Sie mit dem Reinigungsmittel fertig sind

- Nehmen Sie die Waschmittelflasche aus der Maschine und schließen Sie den Deckel.
- Zum Aufbewahren von Waschmittel stapeln Sie die Waschmittelflasche mit dem Deckel nach oben.

Unterbrechung der Arbeit

- Lassen Sie den Hebel der Abzugspistole los.
- Verriegeln Sie den Hebel der Abzugspistole.
- Bringen Sie die Abzugspistole mit der Sprühdüse wieder in Position.
- Bei längeren Pausen (mehr als 5 Minuten) schalten Sie das Gerät ebenfalls mit dem Schalter "OFF/ON" aus.

Beendigung der Arbeiten

- Lassen Sie den Hebel der Abzugspistole los.
 - Schalten Sie das Gerät AUS/EIN.
 - Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
 - Trennen Sie den Hochdruckschlauch von der Pistole oder vom Gerät, wenn kein Druck im System vorhanden ist.
- Druck im System ist.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

- Drücken Sie den Hebel der Abzugspistole, um den Restdruck im System abzulassen.
- Lassen Sie den Hebel der Abzugspistole los.
- Verriegeln Sie den Hebel der Abzugspistole.

ANMERKUNG

Wenn Sie den Versorgungs- oder Hochdruckschlauch nach dem Betrieb abziehen, kann heißes Wasser aus dem Anschluss austreten.

- Trennen Sie das Gerät von der Wasserquelle.

SPECIFICATION

Spannung	220-240V ~
Frequenz	50/60Hz
Leistung	1800W
Schutzklasse	II
Wasserdichte Klasse	IPX5
Druckstufe	10MPa
Zulässiger Druck	14,5MPa
Nenndurchflussmenge	5,5l/min
Maximaler Durchfluss	7,5l/min

Maximaler Eingangsdruck	0.7MPa
Schalldruckpegel:	LpA=76dB(A) KPA=3dB
Messunsicherheit:	LwA=90dB (A)
Schallleistungspegel:	$\alpha_h=0,9\text{m/s}^2$ $K_{\alpha h}=1,5\text{m/s}^2$
Messunsicherheit:	6,5kg

REINIGUNG UND WARTUNG

WARNUNG

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr!

Achten Sie beim Transport auf das Gewicht des Geräts.

Während der Übertragung:

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Wasserquelle und der Stromversorgung.
- Ziehen Sie den Transportgriff heraus, bis er einrastet. Bringen Sie ggf. die Transportabdeckungen an.
- Bewegen Sie das Gerät mit Hilfe des Transportgriffs.

Beim Transport in Fahrzeugen

- Vor dem horizontalen Transport: Verschließen Sie den Deckel der Reinigungsmittelflasche.
- Kippen Sie das Gerät zu sich hin, bis es waagrecht auf den Rädern steht. Bewegen Sie es dann mit dem Transportgriff.
- Schützen Sie das Gerät vor starken Stößen oder Vibrationen, die beim Transport in Fahrzeugen auftreten können.
- Sichern Sie das Gerät gegen Verrutschen und Umkippen.

Lagerung



WARNUNG

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr!

Achten Sie beim Transport auf das Gewicht des Geräts.

Lagerung des Geräts

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
- Trennen Sie die Sprühlanze von der Pistole.
- Drücken Sie den Abkopplungsknopf an der Pistole und ziehen Sie den Hochdruckschlauch aus der Pistole.
- Legen Sie die Pistole in das Staufach für die Pistole.
- Stecken Sie beide Sprühlanzen in den entsprechenden Behälter.
- Lanze: Düse in Abwärtsrichtung.
- Wickeln Sie den Hochdruckschlauch auf und hängen Sie ihn über das Schlauchstaufach.

- Bewahren Sie den Netzanschluss im Zubehörfach auf.
- Vor längerer Lagerung, z. B. im Winter, sollten Sie auch die Hinweise zur Wartung des Geräts beachten.
- Bewahren Sie das Gerät, Teile und Zubehör immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die ideale Lagertemperatur liegt zwischen 10°C und 30°C. Lagern Sie den Hochdruckreiniger in einem Innenraum, um zu verhindern, dass das Wasser im Inneren gefriert und bei Temperaturen unter 0°C an Volumen zunimmt.
- Wir empfehlen, das Gerät in der Originalverpackung aufzubewahren oder es mit einem geeigneten Tuch oder einer Hülle vor Staub zu schützen.

Frostschutz

ANMERKUNG

Geräte und Zubehör, die nicht vollständig entfeuchtet wurden, können bei kalten Temperaturen beschädigt werden.

Entfernen Sie das Wasser vollständig aus dem Gerät und dem Zubehör. Dadurch werden das Gerät und das Zubehör vor gefrierendem Wasser geschützt. Um Schäden zu vermeiden:

- Trennen Sie das Gerät von der Wasserquelle.
- Trennen Sie die Sprühlanze von der Pistole.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Drücken Sie den Hebel der Abzugspistole und warten Sie, bis kein Wasser mehr aus der Düse austritt.
- Lassen Sie den Hebel der Abzugspistole los.
- Verriegeln Sie den Hebel der Abzugspistole.
- Schalten Sie das Gerät aus.
- Lagern Sie das Gerät und alle Zubehöerteile in einem Raum, der vor kalten Temperaturen geschützt ist.

Wartung



WARNUNG

Gefahr eines Stromschlags

Bevor Arbeiten am Gerät vorgenommen werden, muss es ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt werden.

Hochdruck-Schlauch

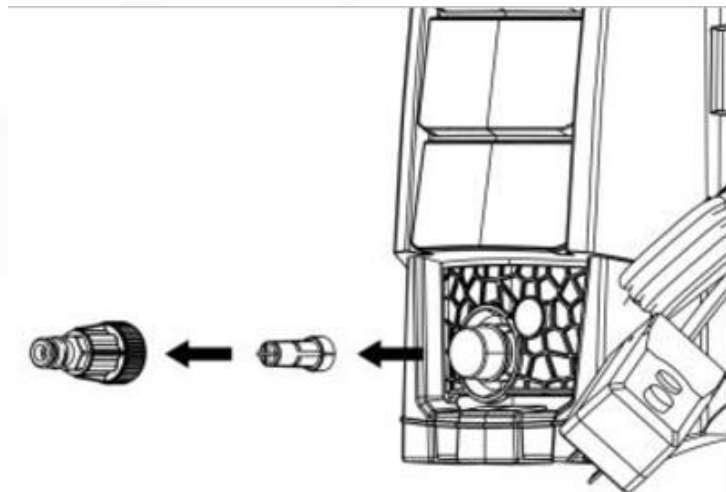
Der Hochdruckschlauch ist speziell mit verstärkten Wänden konstruiert. Unsachgemäßer Gebrauch kann leicht zu Beschädigungen führen. Er muss daher ordnungsgemäß gelagert werden.

- Der Schlauch darf nicht verdreht werden.
- Der Schlauch darf nicht mit Fahrzeugen befahren werden.
- Legen Sie den Schlauch nicht in der Nähe von scharfen Kanten ab. Eine unsachgemäße Verwendung führt zu einem vorzeitigen Verschleiß des Schlauchs und zum Erlöschen der Garantie.

Reinigung des Siebes im Wasseranschluss

Reinigen Sie regelmäßig das Sieb im Wasseranschluss.

- Entfernen Sie den Stecker vom Wasseranschluss und spülen Sie mit warmem Wasser, um ein Verstopfen der Pumpe zu verhindern.



Reinigen Sie die Düse mit dem mitgelieferten Düsenreinigungswerkzeug. Nehmen Sie die Düse von der Spritzpistole ab. Entfernen Sie jeglichen Schmutz aus der Düsenöffnung und spülen Sie sie ab.

ANMERKUNG

- Das Sieb darf nicht beschädigt werden.
- Das Sieb mit einer flachen Zange herausziehen.
- Das Sieb unter fließendem Wasser reinigen.
- Setzen Sie das Sieb wieder in den Wasseranschluss ein.



FEHLERSUCHE

GEFAHR

Gefahr eines Stromschlags.

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen. Reparaturen und Arbeiten an elektrischen Komponenten dürfen nur von autorisiertem Servicepersonal durchgeführt werden. Kleinere Störungen können Sie anhand der nachstehenden Tabelle selbst beheben. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an ein autorisiertes Kundendienstzentrum.

Symptom	Ursache	Empfohlene Maßnahmen
Das Gerät startet nicht	Gerät ist nicht an das Stromnetz angeschlossen Defekte Steckdose Sicherung durchgebrannt Fehlerhaftes Verlängerungskabel	Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Versuchen Sie eine andere Steckdose. Tauschen Sie die Sicherung aus. Schalten Sie andere Geräte aus. Versuchen Sie, das Gerät ohne das Verlängerungskabel zu starten.
Wechselnder Druck	Die Pumpe saugt Luft an Ventile verschmutzt, verschlissen oder blockiert Pumpendichtungen verschlissen	Prüfen Sie, ob die Schläuche und Anschlüsse dicht sind. Reinigen und ersetzen Sie sie oder wenden Sie sich an Ihren örtlichen Händler.
Gerät funktioniert nicht mehr	Falsches Spannungsversorgungssystem Thermosensor aktiviert Düse teilweise blockiert	Prüfen Sie, ob die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt. Lassen Sie das Gerät 5 Minuten lang abkühlen. Reinigen Sie die Düse
Das Gerät schüttelt sich	Luft im Zulaufschlauch Unzureichende Versorgung mit Leitungswasser Zapfpistole teilweise verstopft Wasserfilter verstopft	Lassen Sie das Gerät mit geöffnetem Ablassventil laufen, bis der normale Betriebsdruck wiederhergestellt ist. Prüfen Sie, ob die Wasserversorgungsspezifikation den anspruchsvollen Parametern entspricht. Hinweis: Vermeiden Sie die Verwendung langer, dünner Schläuche (mindestens ½"). Düse/Filter reinigen Schlauch begradigen
Gerät startet, aber es fließt kein	Die Pumpe/Schläuche oder das Zubehör sind eingefroren	Warten Sie, bis die Pumpe/Schläuche oder das Zubehör aufgetaut sind.

Wasser aus der Düse	Keine Wasserversorgung Filter verstopft / Düse verstopft	Schließen Sie den Wasserzulauf an. Reinigen Sie den Filter / Reinigen Sie die Düse
---------------------	---	---

VERWENDUNG

Die Geräte sollten nicht wie der übrige Abfall entsorgt werden. Um die schädlichen Auswirkungen von Abfällen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, ist es verboten, gebrauchte Geräte zusammen mit anderen Abfällen zu entsorgen. Jeder Benutzer ist verpflichtet, solche Geräte an der Sammelstelle abzugeben.

GARANTIE

Die in den einzelnen Ländern geltenden Garantiebedingungen wurden von unseren jeweiligen nationalen Vertriebspartnern veröffentlicht. Wir reparieren eventuelle Fehler an Ihrem Gerät innerhalb der Garantiezeit kostenlos, sofern die Fehler auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind. Garantieansprüche sind an Ihren Händler oder das nächstgelegene autorisierte Kundendienstzentrum zu richten und durch Kaufbelege zu belegen.

Hersteller
KT-24 Sp. z o.o
Sikorskiego 86C
63-100 Śrem
NIP: 7851806712

INTRODUCERE

Citiți acest manual înainte de asamblarea, instalarea și utilizarea produsului. Respectați-l pentru a evita situațiile care pot duce la deteriorarea dispozitivului sau la rănirea sau chiar moartea utilizatorului și a persoanelor din apropiere. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau incorectă a echipamentului.

Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.

REGULI DE SIGURANȚĂ

PĂSTRAȚI ACEST MANUAL DE UTILIZARE



Înainte de a utiliza echipamentul pentru prima dată, vă rugăm să citiți acest manual de utilizare original și să îl păstrați pentru utilizare ulterioară sau pentru alți proprietari. În plus față de notele conținute în acest document, respectați regulile generale de siguranță și de prevenire a accidentelor în timpul funcționării.



Avertismentele și atenționările care însoțesc aparatul conțin informații importante pentru o funcționare sigură.

DISCLAIMER

Indică un pericol iminent care ar putea avea ca rezultat rănirea gravă sau moartea.

AVERTISMENT

Indică o posibilă situație periculoasă care ar putea avea ca rezultat rănirea gravă sau moartea.



NOTĂ IMPORTANTĂ

Vă informează cu privire la o posibilă situație periculoasă care ar putea duce la răniri minore.



NOTĂ

Vă informează cu privire la o posibilă situație periculoasă care ar putea duce la daune materiale.



PERICOL

Risc de electrocutare.

1. Nu atingeți niciodată ștecherul și priza cu mâinile umede.
2. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă cablul de alimentare cu ștecherul de rețea este deteriorat.
3. Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare sau părți importante ale aparatului sunt deteriorate, de exemplu, întrerupătoarele, furtunurile de înaltă presiune, pistolul de declanșare.
3. Toate piesele conductoare din zona de lucru trebuie protejate împotriva jeturilor de apă.
4. Ștecherul de alimentare și conectorul prelungitorului trebuie să fie rezistent la apă și să nu fie niciodată în apă. Conectorii nu trebuie să stea niciodată pe sol. Se recomandă utilizarea unor role de cablu care să asigure că prizele se află la cel puțin 60 mm deasupra solului.
5. Asigurați-vă că cablul de alimentare sau prelungitorul nu este deteriorat prin călcarea pe el, tăierea, tragerea lui sau altele asemenea. Protejați cablurile de alimentare de sursele de căldură, de ulei și de marginile ascuțite.
6. Opriți întotdeauna întrerupătorul de alimentare atunci când unitatea este lăsată nesupravegheată.



AVERTISMENT

1. Unitatea poate fi conectată numai la o sursă de alimentare electrică care a fost instalată de un electrician în conformitate cu IEC 60364.
2. Aparatul poate fi conectat numai la curent alternativ. Tensiunea trebuie să corespundă cu tensiunea indicată pe plăcuța de identificare a unității.
3. Din motive de siguranță, vă recomandăm să folosiți dispozitivul numai cu protecție la curent rezidual (max. 30mA).
4. Un cablu prelungitor incorect poate fi periculos. Folosiți numai un prelungitor care este aprobat și destinat acestui scop și care are un cablu de calibru adecvat pentru utilizarea în exterior: 1 - 10 m: 1,5 mm²; 10 - 30 m: 2,5 mm².
5. Desfășurați întotdeauna complet prelungitorul de pe rola de cablu.
6. Utilizarea unui prelungitor necorespunzător este periculoasă.



PERICOL

1. Utilizatorul trebuie să utilizeze dispozitivul în scopul pentru care a fost conceput. Utilizatorul trebuie să țină cont de condițiile locale și trebuie să fie atent la alte persoane din apropiere atunci când lucrează cu dispozitivul.

2. Verificați componentele importante, cum ar fi furtunul de înaltă presiune, pistolul de stropit manual și fittingurile de siguranță pentru a vedea dacă sunt deteriorate înainte de fiecare lucrare. Înlocuiți imediat orice componentă deteriorată a dispozitivului. Nu utilizați dispozitivul cu componente deteriorate.
3. Dispozitivul este conceput pentru a fi utilizat cu agentul de curățare furnizat sau recomandat de producător. Utilizarea altor agenți de curățare sau substanțe chimice poate afecta negativ siguranța dispozitivului.
4. Un jet de apă de înaltă presiune poate fi periculos dacă este utilizat în mod necorespunzător. Nu îndreptați jetul de apă spre persoane, echipamente electrice sub tensiune sau spre mașina însăși.
5. Nu îndreptați spray-ul spre dumneavoastră sau spre alte persoane pentru a curăța hainele sau pantofii.
6. Nu utilizați dispozitivul la îndemâna persoanelor, cu excepția cazului în care acestea poartă îmbrăcăminte de protecție.
7. Purtați echipament de protecție personală (PPE) adecvat atunci când folosiți echipamentul



AVERTISMENT

1. Aparatul nu trebuie să fie utilizat de copii sau de personal neinstruit.
2. Acest echipament nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu lipsă de experiență și familiaritate cu echipamentul.
3. Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat.
4. Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu acest dispozitiv.
5. Asigurați condiții stabile atunci când manipulați echipamentul pentru a preveni accidentele.
6. Jetul de apă emis de duza de înaltă presiune generează o forță care acționează asupra pistolului de pulverizare portabil. Asigurați-vă că adoptați o poziție stabilă. Țineți foarte ferm pistolul de pulverizare și lancea de pulverizare.
7. Nu lăsați niciodată aparatul în funcțiune nesupravegheat.

NOTĂ

- În cazul unor întreruperi prelungite, opriți aparatul cu ajutorul întrerupătorului principal sau scoateți ștecherul de la rețea.
- Nu utilizați aparatul la temperaturi sub 0°C.



PERICOL

1. Dispozitivul nu trebuie utilizat într-un mediu exploziv.
2. Pericol de explozie - Nu pulverizați lichide inflamabile.
3. Nu utilizați niciodată aparatul în lichide care conțin solvenți sau acizi și solvenți nediluți! Aceasta include benzină, diluant și păcură.
4. Ceața de pulverizare este foarte inflamabilă, explozivă și otrăvitoare. Nu utilizați acetonă, acizi și solvenți nediluți, deoarece aceștia corodează materialele utilizate în unitate.
5. Nu utilizați niciodată unitatea cu lichide inflamabile sau toxice sau lichide cu proprietăți incompatibile cu buna funcționare a unității.
6. Păstrați foliile de ambalaj departe de copii, există riscul de sufocare!



AVERTISMENT

1. În conformitate cu reglementările în vigoare, aparatul nu poate fi utilizat niciodată în rețeaua de apă potabilă fără un separator de sistem. Asigurați-vă că racordul de alimentare cu apă din clădirea în care este utilizat aparatul de curățare de înaltă presiune este echipat cu un separator de sistem.

2. Apa care circulă prin dispozitiv este considerată nepotabilă.
3. Furtunurile de înaltă presiune și fittingurile și cuplajele sunt importante pentru siguranța echipamentului.
4. Folosiți numai furtunuri, fittinguri și racorduri de înaltă presiune recomandate de producător.
5. Pentru a asigura o siguranță corespunzătoare, utilizați numai piese de schimb originale ale producătorului sau cele aprobate de producător.
6. Opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare scoțând ștecherul din priză înainte de a instala, curăța, regla, întreține, depozita și transporta sau modifica funcțiile de pe aparat.



AVERTISMENT

Atunci când alegeți un loc de depozitare și în timpul transportului, țineți cont de greutatea unității pentru a preveni accidentele și rănilor. Mai multe ore de utilizare continuă a aparatului pot duce, în cazuri rare, la amorteală la nivelul mâinilor.

→ Purtați mănuși.

→ Asigurați-vă că vă mențineți mâinile calde.

→ Faceți pauze la intervale regulate.



AVERTISMENT

1. Utilizarea necorespunzătoare a detergenților poate provoca vătămări grave sau poate duce la oxidare.
2. Țineți dispozitivul de curățare departe de copii.
3. Îndepărtați presiunea reziduală înainte de a deconecta furtunul de la produs.
4. Înainte de fiecare utilizare și la intervale regulate, verificați dacă toate piesele metalice care leagă componentele unității sunt strânse și dacă componentele unității sunt în stare bună; inspectați unitatea pentru a vedea dacă există piese deteriorate sau uzate.
5. Utilizatorul trebuie să fie conștient de reculul aparatului: țineți aparatele cu ambele mâini.

La un produs cu dublă izolație, în loc de împământare sunt prevăzute două sisteme de izolație. Pentru un produs cu izolație dublă nu este prevăzută nicio împământare și nu trebuie adăugată nicio împământare la unitate. Întreținerea unui produs cu izolație dublă necesită o atenție și o cunoaștere extremă a sistemului și trebuie efectuată numai de către personal de service calificat. Piesele de schimb pentru o unitate cu izolație dublă trebuie să fie identice cu piesele originale



AVERTISMENT

Instalațiile de siguranță sunt pentru protecția dumneavoastră și nu trebuie să fie modificate.

Comutator de alimentare

Întrerupătorul de alimentare protejează împotriva pornirii accidentale.

Încuietoare cu pârghie pentru pistol

Dispozitivul blochează maneta pistolului de declanșare și previne activarea accidentală a dispozitivului. Apa care a trecut prin dispozitiv este improprie pentru consum.

Comutator de presiune

Dacă maneta de pe pistolul cu declanșator este eliberată, unitatea va opri pompa, iar jetul de înaltă presiune se va opri. Dacă maneta este trasă, pompa va fi pornită din nou.

Întrerupător de protecție a motorului

Un întrerupător de protecție a motorului oprește unitatea în cazul în care consumul de energie este prea mare.

Îmbrăcăminte de protecție



AVERTISMENT

Purtați îmbrăcăminte de protecție și ochelari de protecție pentru a vă proteja de jeturile care conțin apă sau resturi.

Se pot genera vapori atunci când se utilizează aparate de curățare de înaltă presiune. Inhalarea vaporilor poate afecta negativ sănătatea.

- În funcție de aplicație, pentru curățarea de înaltă presiune se pot utiliza duze complet ecranate, care reduc semnificativ emisiile de vapori de apă.
- Utilizarea unor astfel de capace nu este posibilă în toate aplicațiile dispozitivului.

Simbolurile de pe dispozitiv



Jetul de înaltă presiune nu trebuie să fie îndreptat spre persoane, animale, echipamente electrice sub tensiune sau spre echipamentul în sine.



Unitatea nu trebuie să fie conectată direct la rețeaua publică de apă potabilă.



Nivelul de putere sonoră: 92dB(A)



1. Denumire comercială și logo (dreapta)
2. Date tehnice
3. Adresa producătorului
4. Anul de fabricație și numărul produsului (în cutie)
5. Pictogramele și marcajul CE

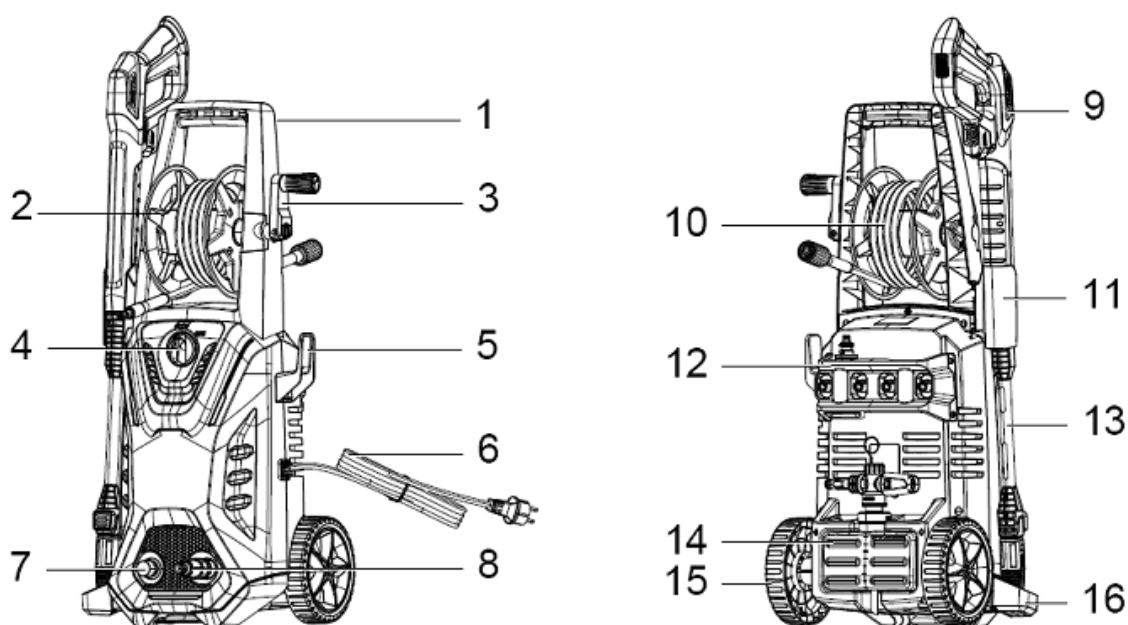
RISCULE REZIDUALE

Chiar dacă utilizați dispozitivul în conformitate cu toate cerințele de siguranță, există un risc potențial de rănire și deteriorare. Următoarele pericole pot apărea din cauza construcției și proiectării acestui dispozitiv:

Vibrațiile în timpul funcționării dispozitivului, rezultate în urma unei utilizări îndelungate, a unei utilizări necorespunzătoare sau a unei întrețineri necorespunzătoare a produsului, pot duce la efecte negative asupra sănătății.

Pericol de rănire și daune materiale din cauza obiectelor care zboară.
Rănire și daune materiale cauzate de accesorii defecte.

LISTĂ DE COMPONENTE ȘI CONSTRUCȚIE



Număr	Nume	Număr	Nume
1.	Mâner	9.	Pistol de înaltă presiune
2.	Înfășurătoare de furtun de înaltă presiune	10.	Furtun de înaltă presiune
3.	Mâner de retractare	11.	Mâner de pistol
4.	Comutator ON/OFF	12.	Suport pentru duză
5.	Suport pentru cablul de alimentare	13.	Duze de pulverizare
6.	Cablu de alimentare	14.	Recipient pentru detergent
7.	Priză de apă	15.	Roți
8.	Intrarea apei	16.	Mâner de pistol

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Mașina de spălat cu presiune este destinată exclusiv utilizării casnice.

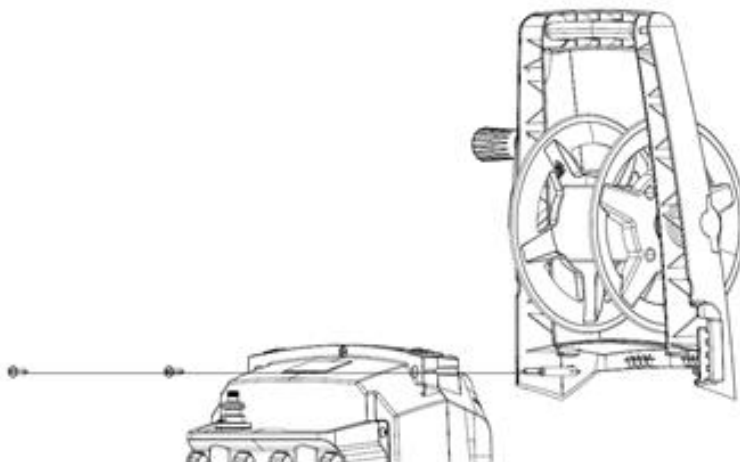
Dacă este conectat la o sursă de apă potabilă, sistemul trebuie protejat împotriva refluxului. Aparatul de curățare de înaltă presiune este marcat cu un curent de intrare nominal. Scopul acestui produs este de a curăța vehicule, clădiri, terase, fațade și echipamente de grădină folosind apă curată și detergenți chimici biodegradabili. Produsul poate fi utilizat pentru a curăța dalele sau jgheburile.

Acest produs nu trebuie utilizat pentru a curăța hainele, încălțăminte sau alte țesături. Fluxul de apă nu trebuie să fie îndreptat spre oameni, animale, orice echipament electric sau spre produsul în sine. Nu utilizați produsul pentru a curăța articole care conțin materiale periculoase. Produsul nu trebuie utilizat cu lichide inflamabile, explozive sau toxice. Din motive de siguranță, este necesar să citiți întregul manual înainte de a porni dispozitivul pentru prima dată și să urmați toate instrucțiunile conținute în acesta.

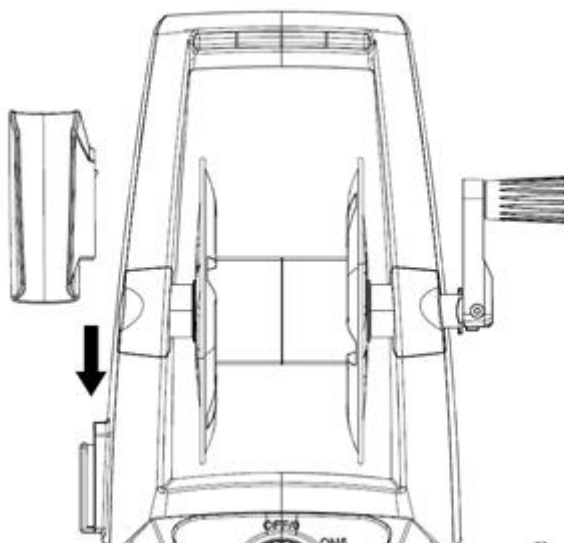
ASAMBLAREA DISPOZITIVULUI

Înainte de a porni unitatea, completați instalarea.

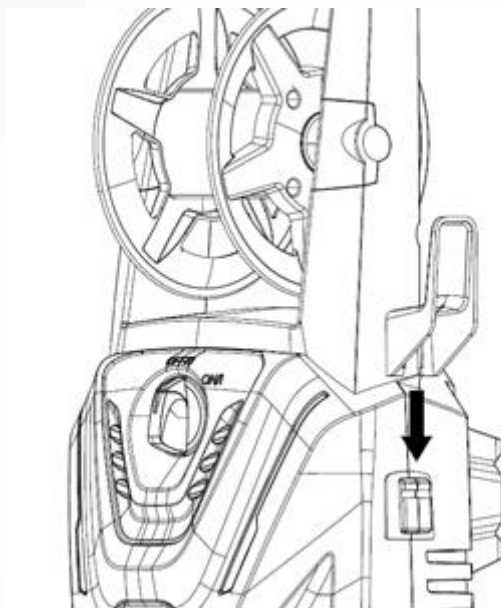
1. Montați suportul în poziția corectă cu ajutorul șuruburilor.



2. Așezați mânerul pistolului în poziția corectă pe partea stângă a mașinii.

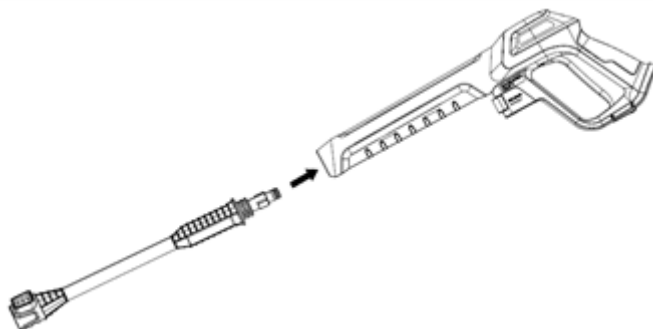


3. Instalați cârligul cablului de alimentare în poziția corectă pe partea dreaptă a unității

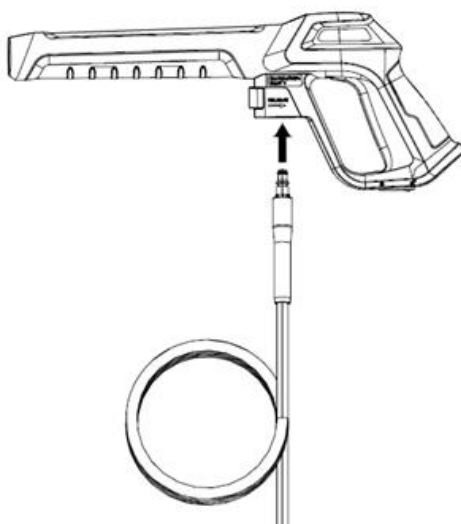


4. Instalarea duzei de pulverizare

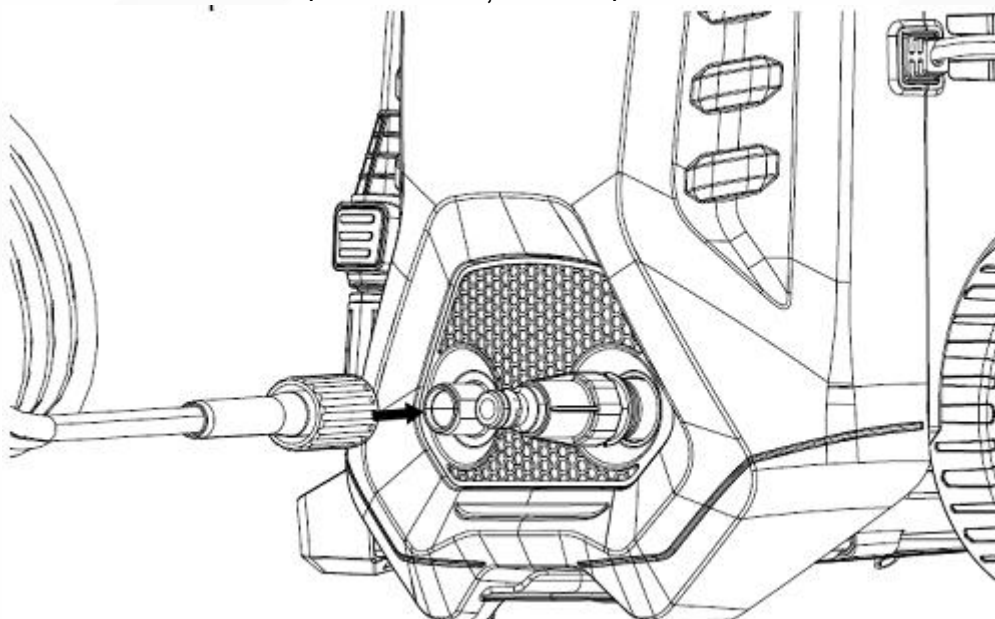
- Introduceți prelungitorul în pistol și rotiți-l până când cele două piese se blochează complet.



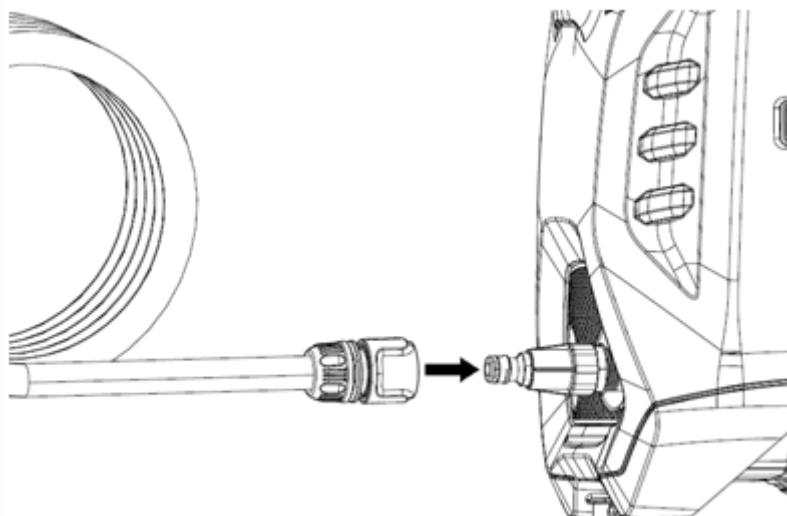
5. Conectați furtunul de înaltă presiune la pistol



6. Conectarea furtunului de înaltă presiune la ieșirea de apă



7. Conectarea furtunului de înaltă presiune la ieșirea de apă



FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

Așezați aparatul pe o suprafață plană.
Introduceți ștecherul de rețea în priză.

Alimentarea cu apă

Consultați plăcuța de identificare pentru conexiuni.

NOTĂ

Contaminanții din apă pot deteriora pompa de înaltă presiune și accesoriile.

Alimentarea cu apă din rețea și prelevarea apei din rezervoare deschise.

Acest aparat de spălat cu presiune înaltă este proiectat pentru a utiliza un furtun de aspirație cu o supapă de refulare pentru a aspira apa de suprafață, cum ar fi din rezervoare de apă sau iazuri. Pentru a începe să trageți apă dintr-un corp de apă:

1. Umpleți furtunul de aspirare cu apă.
2. Înșurubați furtunul de aspirare la racordul de apă al unității și introduceți-l în sursa de apă.
3. Aerisiți unitatea după cum urmează:
 - Porniți aparatul "OFF / ON"
 - Deblocați maneta pistolului de declanșare.
 - Apăsăți maneta pistolului de declanșare, aparatul se va porni.
 - Lăsați aparatul să funcționeze (maximum 2 minute) până când în pistolul de declanșare apare apă fără bule.
 - Eliberați maneta pistolului de declanșare.
 - Blocați maneta pistolului de declanșare.

NOTĂ

Utilizarea aparatului fără apă timp de mai mult de 2 minute duce la deteriorarea pompei de înaltă presiune.

Dacă aparatul nu acumulează presiune în 2 minute, opriți aparatul și urmați instrucțiunile din secțiunea "Depanare".

Operarea unui aparat de curățat cu înaltă presiune



AVERTISMENT

Păstrați o distanță de cel puțin 30 cm atunci când folosiți jetul de pulverizare pentru a curăța suprafețele lăcuite.
suprafețele lăcuite pentru a evita deteriorarea acestora.



AVERTISMENT

Asigurați-vă că întrerupătorul pornit/oprit este setat în poziția "OFF/ON" și introduceți ștecherul într-o priză instalată corespunzător.

NOTE

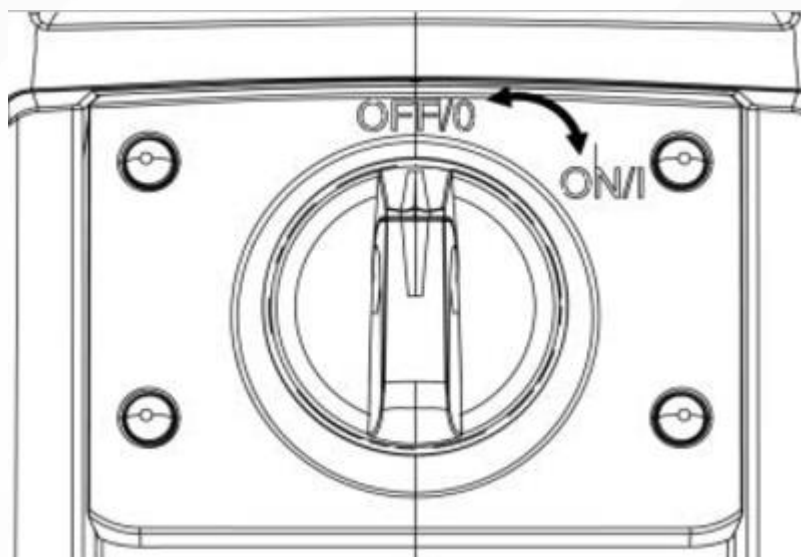
- Folosiți mașina de spălat pe o suprafață sigură și stabilă, în poziție verticală.



Conectați aparatul la rețeaua electrică și la rețeaua de alimentare cu apă așa cum este descris:

- Deschideți alimentarea cu apă

- Țineți pistolul de pulverizare cu ambele mâini.
- Îndreptați duza accesoriului ales spre suprafața care urmează să fie curățată.
- Deblocați trăgaciul și apăsați-l pentru a ventila unitatea. Așteptați până când aveți un jet continuu de apă fără bule.
- Eliberați trăgaciul.
- Porniți comutatorul "OFF/ON".



- Țineți pistolul de pulverizare cu ambele mâini. Îndreptați jetul de apă spre obiectul care trebuie curățat și apăsați pe trăgaci.

Eliberați maneta pistolului de declanșare; unitatea se va opri și va opri jetul de apă. Va exista încă presiune ridicată în unitate.

AVERTISMENT!

Atenție la reculul dispozitivului atunci când apăsați pe trăgaci!

Manipulare cu detergent

Detergentul poate fi adăugat numai atunci când unitatea funcționează în modul de joasă presiune.



AVERTISMENT!

Atunci când se utilizează detergenți, trebuie respectată fișa cu date de securitate emisă de producătorul detergentului, în special instrucțiunile privind echipamentul de protecție personală.

1. Scoateți capacul de la flaconul de detergent curat.
2. Scoateți ușor rezervorul de detergent încorporat în mașina de spălat cu presiune.
2. Umpleți rezervorul cu detergentul special conceput pentru mașina de spălat cu presiune.
3. Împingeți flaconul de detergent cu deschiderea orientată în jos.

Metoda de curățare recomandată

- Pulverizați detergentul cu moderație pe suprafața uscată și lăsați-l să reacționeze, dar nu uscați suprafața.
- Îndepărtați resturile de pe suprafața obiectului care urmează să fie curățat folosind presiune înaltă.

Când ați terminat cu detergentul

- Scoateți flaconul de detergent din mașină și închideți capacul.
- Pentru a depozita detergentul, stivuiți flaconul de detergent astfel încât capacul să fie orientat în sus.

Întreruperea activității

- Eliberați maneta pistolului de declanșare.
- Blocați maneta pistolului de declanșare.
- Puneți pistolul cu declanșator cu lancea de pulverizare înapoi în poziție.
- În timpul pauzelor mai lungi (mai mult de 5 minute), opriți și aparatul cu ajutorul comutatorului "OFF/ON".

Finalizarea lucrărilor

- Eliberați maneta pistolului de declanșare.
- Opriți/porniți aparatul.
- Deconectați fișa de alimentare de la priză.
- Deconectați furtunul de înaltă presiune de la pistolul de declanșare sau de la unitate atunci când nu există nici o presiune în sistem.

DISCLAIMER

- Apăsăți maneta pistolului de declanșare pentru a elibera presiunea rămasă în sistem.
- Eliberați maneta pistolului de declanșare.
- Blocați maneta pistolului cu declanșator.

NOTĂ

- La deconectarea furtunului de alimentare sau de înaltă presiune după funcționare, apa caldă se poate scurge din racord.
- Deconectați unitatea de la sursa de apă.

SPECIFICAȚIE

Tensiune	220-240V ~
Frecvență	50/60Hz
Putere	1800W
Clasa de protecție	II
Clasa de rezistență la apă	IPX5
Presiunea nominală	10MPa

Presiunea admisibilă	14,5MPa
Debit nominal	5,5l/min
Debit maxim	7,5l/min
Presiunea maximă de intrare	0.7MPa
Nivelul presiunii sonore: Incertitudinea de măsurare:	LpA=76dB(A) KPA=3dB
Nivelul de putere acustică: Incertitudinea de măsurare:	LwA=90dB (A)
Vibrații	$a_h=0,9m/s^2$ $K_{ah}=1,5m/s^2$
Greutate	6,5kg

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

AVERTISMENT

Risc de rănire sau deteriorare!

Fiți atenți la greutatea aparatului atunci când îl transportați.

În timpul transferului:

- Opriti aparatul și deconectați-l de la sursa de apă și de la sursa de alimentare.
- Trageți mânerul de transport până când se blochează în poziție. Dacă este necesar, atașați capacele de transport.
- Deplasați unitatea cu ajutorul mânerului de transport.

În timpul transportului în vehicule

- Înainte de transportul orizontal: închideți capacul flaconului de detergent.
- Înclinați aparatul spre dvs. până când acesta este la nivel pe roți. Apoi deplasați-o cu ajutorul mânerului de transport.
- Protejați unitatea de șocurile puternice sau de vibrațiile puternice care pot apărea în timpul transportului în vehicule.
- Asigurați unitatea împotriva deplasării și răsturnării.

Depozitare



AVERTISMENT

Risc de rănire sau deteriorare!

Fiți atenți la greutatea unității atunci când o transportați.

Stocarea dispozitivului

- Așezați aparatul pe o suprafață plană.
- Deconectați lancea de pulverizare de la pistolul cu declanșator.

- Apăsați butonul de deconectare de pe pistolul de declanșare și scoateți furtunul de înaltă presiune din pistolul de declanșare.
- Așezați pistolul cu declanșator în compartimentul de depozitare a pistolului cu declanșator.
- Așezați ambele lance de pulverizare în recipientul corespunzător.
- Lance: Duza în direcția descendentă.
- Înfășurați furtunul de înaltă presiune și atârnați-l deasupra compartimentului de depozitare a furtunului.
- Depozitați conexiunea de alimentare în compartimentul de depozitare a accesoriilor.
- Înainte de perioade de depozitare prelungite, ca în timpul iernii, respectați și instrucțiunile de întreținere a unității.
- Țineți întotdeauna unitatea, piesele și accesoriile departe de accesul copiilor. Temperatura ideală de depozitare este cuprinsă între 10°C și 30°C. Depozitați mașina de spălat sub presiune în interior pentru a preveni înghețarea și creșterea volumului apei din interior la temperaturi sub 0°C.
- Vă recomandăm să folosiți ambalajul original pentru depozitare sau să acoperiți aparatul cu o cârpă sau o husă adecvată pentru a-l proteja de praf.

Protecție împotriva înghețului

NOTĂ

Aparatele și accesoriile care nu au fost complet dezumidificate pot fi deteriorate la temperaturi scăzute.

Îndepărtați complet apa din aparat și accesorii. Acest lucru va proteja aparatul și accesorii de apă înghețată. Pentru a evita deteriorarea:

- Deconectați aparatul de la sursa de apă.
- Deconectați lancea de pulverizare de la pistolul de declanșare.
- Porniți dispozitivul.
- Apăsați maneta pistolului de declanșare și așteptați până când nu mai iese apă din duză.
- Eliberați maneta pistolului de declanșare.
- Blocați maneta pistolului de declanșare.
- Opriți dispozitivul.
- Depozitați aparatul și toate accesoriile într-o încăpere ferită de temperaturi scăzute.

Întreținere



AVERTISMENT

Risc de șoc electric

Înainte de a efectua orice lucrare asupra unității, aceasta trebuie oprită și deconectată de la sursa de alimentare cu energie electrică.

Furtun de înaltă presiune

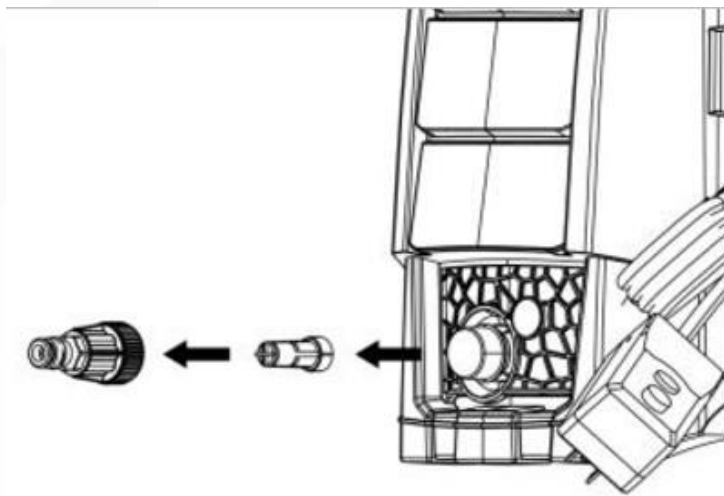
Furtunul de înaltă presiune este construit special cu pereți întăriți. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea ușoară. Prin urmare, acesta trebuie depozitat în mod corespunzător.

- Nu răsuciți furtunul.
- Nu permiteți ca vehiculele să treacă peste furtun.
- Nu așezați furtunul în apropierea marginilor ascuțite. Utilizarea necorespunzătoare va duce la uzura prematură a furtunului și va anula garanția.

Curățarea sita din racordul de apă

Curățați periodic filtrul din racordul de apă.

- Îndepărtați conectorul de la racordul de apă și spălați-l cu apă caldă pentru a preveni înfundarea pompei.



Curățați duza cu ajutorul instrumentului de curățare a duzei furnizat. Scoateți duza de pulverizare din pistolul de pulverizare. Îndepărtați orice murdărie din orificiul duzei și clătiți.

NOTĂ

- Sita nu trebuie să fie deteriorată.
- Scoateți sita cu ajutorul unui clește plat.
- Curățați sita sub jet de apă.
- Reintroduceți sita în racordul de apă.



DEPANARE

PERICOL

Risc de electrocutare.

Opriti aparatul și deconectați cablul de alimentare de la priză înainte de a efectua orice operațiune de întreținere. Lucrările de reparații și lucrările asupra componentelor electrice pot fi efectuate numai de către personalul de service autorizat. Puteți repara singur defecțiunile minore folosind tabelul de mai jos. Dacă aveți îndoieli, consultați un centru de service autorizat.

Simptome	Cauza	Acțiune recomandată
Dispozitivul nu pornește	Dispozitivul nu este conectat la sursa de alimentare Priză defectă Siguranța s-a ars Cablul prelungitor defect	Conectați dispozitivul la sursa de alimentare Încercați o altă priză. Înlocuiți siguranța. Opriti alte dispozitive. Încercați să porniți dispozitivul fără prelungitor.
Schimbarea presiunii	Pompa aspiră aer Supapele sunt murdare, uzate sau blocate Garniturile pompei sunt uzate	Verificați dacă furtunurile și conexiunile sunt strânse. Curățați și înlocuiți sau contactați distribuitorul local
Dispozitivul nu mai funcționează	Sistem de alimentare cu tensiune incorectă Senzor termic activat Duză parțial blocată	Verificați dacă tensiunea de rețea corespunde specificațiilor de pe plăcuța de identificare a aparatului. Lăsați unitatea să se răcească timp de 5 minute. Curățați duza
Dispozitivul se agită	Aer în furtunul de admisie Alimentarea insuficientă cu apă de la robinet Duză parțial blocată Filtru de apă blocat	Lăsați unitatea să funcționeze cu scurgerea deschisă până când se restabilește presiunea normală de funcționare. Verificați dacă specificația apei de alimentare corespunde parametrilor exigenți. Notă: Evitați utilizarea furtunurilor lungi și subțiri (minim 1/2"). Curățați duza/filtrul Îndreptați furtunul
Unitatea pornește, dar apa nu curge din duză	Pompa / furtunurile sau accesoriile sunt înghețate Nu există alimentare cu apă Filtru blocat / Duză blocată	Așteptați dezghețarea pompei/ a furtunului sau a accesoriului Conectați intrarea de apă. Curățați filtrul / Curățați duza

UTILIZARE

Echipamentul nu trebuie eliminat ca și restul deșeurilor. Pentru a preveni efectele nocive ale deșeurilor asupra mediului și sănătății umane, este interzisă depozitarea echipamentelor uzate împreună cu alte deșeuri. Fiecare utilizator este obligat să returneze astfel de echipamente la punctul de colectare.

GARANȚIE

Termenii garanției aplicabile în fiecare țară au fost publicați de distribuitorii noștri naționali respectivi. Vom repara gratuit eventualele defecțiuni ale aparatului dumneavoastră în perioada de garanție, în măsura în care defecțiunile sunt cauzate de vicii de material sau de manoperă defectuoasă. Cererile de garanție trebuie adresate distribuitorului dvs. sau celui mai apropiat centru autorizat de servicii pentru clienți și trebuie să fie susținute de documente justificative de cumpărare.

Manufacturer
KT-24 Sp. z o.o
Sikorskiego 86C
63-100 Śrem
NIP: 7851806712

BEVEZETÉS

A termék összeszerelése, telepítése és használata előtt olvassa el ezt a kézikönyvet. Tartsa be, hogy elkerülje az olyan helyzeteket, amelyek a készülék károsodásához, illetve a felhasználó és a közelben állók sérüléséhez vagy halálához vezethetnek. A gyártó nem vállal felelősséget a berendezés nem megfelelő vagy helytelen használatából eredő károkért.

Tartsa meg a kézikönyvet későbbi használatra.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

ŐRIZZE MEG EZT A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVET



A berendezés első használatba vétele előtt olvassa el ezt az eredeti használati útmutatót, és őrizze meg a későbbi használatra vagy a későbbi tulajdonosok számára. Az itt található megjegyzéseken kívül az üzemeltetés során tartsa be az általános biztonsági és balesetvédelmi szabályokat.



A készülékhez mellékelt figyelmeztetések és óvintézkedések fontos információkat tartalmaznak a biztonságos működéshez.

DISCLAIMER

Közvetlen veszélyt jelez, amely súlyos sérülést vagy halált okozhat.

FIGYELMEZTETÉS

Olyan lehetséges veszélyes helyzetet jelez, amely súlyos sérülést vagy halált okozhat..



FONTOS MEGJEGYZÉS

Tájékoztatja Önt egy lehetséges veszélyes helyzetről, amely kisebb sérüléshez vezethet.



MEGJEGYZÉS

Tájékoztatja Önt egy lehetséges veszélyes helyzetről, amely vagyoni károkat okozhat.



VESZÉLYES

Áramütés veszélye.

1. Soha ne érintse nedves kézzel a hálózati csatlakozót és a konnektort.
2. Minden használat előtt ellenőrizze a hálózati kábelt a hálózati csatlakozóval együtt, hogy nincs-e rajta sérülés. Ne használja a készüléket, ha a hálózati kábel vagy a készülék fontos részei sérültek, pl. kapcsolók, nagynyomású tömlők, kioldópisztoly.
3. A munkaterületen minden vezető alkatrészt védeni kell a vízpermetektől.
4. A hálózati dugónak és a hosszabbító kábel csatlakozójának vízállónak kell lennie, és soha ne kerüljön vízbe. A csatlakozók soha nem fekhethetnek a földön. Ajánlott olyan kábeltekercsek használata, amelyek biztosítják, hogy a csatlakozóaljzatok legalább 60 mm-rel a talaj felett legyenek.
5. Ügyeljen arra, hogy a tápkábel vagy a hosszabbító kábel ne sérüljön meg, ha rálépnek, elvágják, meghúzzák vagy hasonló módon. Védje a tápkábeleket hőforrásoktól, olajtól és éles szélektől.
6. Mindig kapcsolja ki a hálózati kapcsolót, ha a készüléket felügyelet nélkül hagyja.



FIGYELMEZTETÉS

1. A készüléket csak olyan elektromos hálózatra szabad csatlakoztatni, amelyet az IEC 60364 szabványnak megfelelően villanyszerelő telepített.
2. A készüléket csak váltakozó áramra szabad csatlakoztatni. A feszültségnek meg kell felelnie a készülék címtábláján feltüntetett feszültségnek.
3. Biztonsági okokból javasoljuk, hogy a készüléket csak hibaáramvédelemmel (max. 30mA) üzemeltesse.
4. A nem megfelelő hosszabbító kábel veszélyes lehet. Csak olyan hosszabbítót használjon, amely jóváhagyott és a célra szánt, valamint a kültéri használatához megfelelő kábelvastagsággal rendelkezik: 1 - 10 m: 1,5 mm²; 10 - 30 m: 2,5 mm².
5. A hosszabbító kábelt mindig teljesen tekerje le a kábeltekercsről.
6. A nem megfelelő hosszabbító kábel használata veszélyes



VESZÉLYES

1. A felhasználónak a készüléket rendeltetésszerűen kell használnia. A felhasználónak figyelembe kell vennie a helyi körülményeket, és a készülékkel végzett munka során tekintettel kell lennie a közelben tartózkodó más személyekre.
2. Minden munka előtt ellenőrizze a fontos alkatrészeket, például a nagynyomású tömlőt, a kézi szórópisztolyt és a biztonsági szerelvényeket sérülések szempontjából. Azonnal cserélje ki a készülék minden sérült alkatrészét. Ne használja a készüléket sérült alkatrészekkel..
3. A készüléket a gyártó által szállított vagy ajánlott tisztítószerrel való használatra tervezték. Más tisztítószerek vagy vegyszerek használata hátrányosan befolyásolhatja a készülék

biztonságát.

4. A nagynyomású vízszugár veszélyes lehet, ha nem megfelelően használják. Ne irányítsa a vízszugarat személyekre, feszültség alatt álló elektromos berendezésekre vagy magára a gépre.

5. Ne irányítsa a permetet önmaga vagy mások felé, hogy ruhát vagy cipőt tisztítson.

6. Ne használja a készüléket emberek közelében, hacsak nem viselnek védőruházatot.

7. A berendezés működtetésekor viseljen megfelelő egyéni védőfelszerelést (PPE).



FIGYELMEZTETÉS

1. A készüléket gyermekek vagy képzetlen személyzet nem kezelheti.
2.. Ezt a berendezést nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) általi használatra szánják, akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességei korlátozottak, vagy nincs tapasztalatuk és ismeretük a berendezéssel kapcsolatban.

3. Gyermekek nem játszhatnak ezzel a készülékkel.

4. Győződjön meg arról, hogy gyermekek nem játszanak a készülékkel.

5. A balesetek elkerülése érdekében biztosítson stabil körülményeket a készülék kezelésénél.

6. A nagynyomású fúvóka által kibocsátott vízszugár erőt fejt ki, amely a kézi szórópisztolyra hat. Ügyeljen arra, hogy stabil helyzetet vegyen fel. Tartsa nagyon erősen a szórópisztolyt és a szórólándzsát.

7. Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül futni.

MEGJEGYZÉS

- Hosszabb megszakítás esetén kapcsolja ki a készüléket a főkapcsolóval, vagy húzza ki a hálózati dugót.

- Ne használja a készüléket 0°C alatti hőmérsékleten.



VESZÉLYES

1. A készülék nem használható robbanásveszélyes környezetben.

2. Robbanásveszély - Ne permetezzen gyúlékony folyadékokat.

3. Soha ne használja a készüléket oldószereket tartalmazó folyadékokban vagy hígítatlan savakban és oldószerekben! Ide tartozik a benzin, a hígító és a fűtőolaj.

4. A permetpára erősen tűzveszélyes, robbanásveszélyes és mérgező. Ne használjon acetont, hígítatlan savakat és oldószereket, mivel ezek korrodálják a készülékben használt anyagokat.

5. Soha ne használja a készüléket gyúlékony vagy mérgező folyadékokkal, illetve olyan folyadékokkal, amelyek tulajdonságai nem egyeztethetők össze a készülék megfelelő működésével.

6. A csomagolófóliákat tartsa távol a gyermekektől, fennáll a fulladás veszélye!



FIGYELMEZTETÉS

1. A vonatkozó előírások szerint a gépet rendszerelválasztó nélkül soha nem szabad az ivóvízhálózatban használni. Győződjön meg arról, hogy a magasnyomású tisztító üzemeltetése szerinti épület vízellátási csatlakozója rendszerelválasztóval van ellátva.

2. A készüléken keresztül keringő víz ihatatlan víznek minősül.

3. A nagynyomású tömlők és a szerelvények és csatlakozók fontosak a berendezés biztonsága szempontjából.

4. Csak a gyártó által ajánlott nagynyomású tömlőket, szerelvényeket és csatlakozókat használjon.

5. A megfelelő biztonság érdekében csak a gyártó eredeti vagy a gyártó által jóváhagyott cserealkatrészeit használja.

6. Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki az áramforrásból a dugót a konnektorból, mielőtt

telepíti, tisztítja, beállítja, karbantartja, tárolja, szállítja vagy megváltoztatja a készülék funkcióit.



FIGYELMEZTETÉS

A tárolási hely kiválasztásakor és a szállítás során a balesetek és sérülések elkerülése érdekében legyen tekintettel a készülék súlyára. A készülék több órás folyamatos használata ritka esetekben a kezek zsibbadásához vezethet.

→ Viseljen kesztyűt.

→ Ügyeljen arra, hogy a kezét melegen tartsa.

→ Rendszeres időközönként tartson szüneteket.



FIGYELMEZTETÉS

1. A tisztítószer nem megfelelő használata súlyos sérüléseket okozhat, vagy oxidációhoz vezethet.

2. A tisztítószeret tartsa távol a gyermekektől.

3. Vegye le a maradék nyomást, mielőtt a tömlőt lecsatlakoztatja a termékről.

4. Minden használat előtt és rendszeres időközönként ellenőrizze, hogy a készülék alkatrészeit összekötő fém alkatrészek tömörek-e, és a készülék alkatrészei jó állapotban vannak-e; vizsgálja meg a készüléket sérült vagy kopott alkatrészek szempontjából.

5. A felhasználónak tisztában kell lennie a készülék visszarúgásával: a készülékeket mindkét kezével fogja meg.

A kettős szigetelésű termékben a földelés helyett két szigetelési rendszer van. A kettős szigetelésű termékénél nincs földelés, és a készülékhez nem kell földelést hozzáadni. A kettős szigetelésű termék szervizelése rendkívüli gondosságot és a rendszer ismeretét igényli, és csak szakképzett szervizszemélyzet végezheti. A kettős szigetelésű készülék cserealkatrészeinek meg kell egyezniük az eredeti alkatrészekkel..



FIGYELMEZTETÉS

A biztonsági berendezések az Ön védelmét szolgálják, és azokat nem szabad módosítani..

Tápkapcsoló

A hálózati kapcsoló véd a véletlen bekapcsolástól.

Pisztolykaros zár

Az eszköz lezárja a ravaszpisztoly karját, és megakadályozza a készülék véletlen aktiválását. A készüléken átfolyó víz ivásra alkalmatlan.

Nyomáskapcsoló

Ha a kioldópisztolyon lévő kart elengedik, a készülék kikapcsolja a szivattyút, a nagynyomású sugár leáll. Ha a kart meghúzzuk, a szivattyú ismét bekapcsol.

Motorvédő kapcsoló

A motorvédő kapcsoló leállítja a készüléket, ha az energiafogyasztás túl magas.

Védőruházat



FIGYELMEZTETÉS

Viseljen védőruhát és védőszemüveget, hogy megvédje magát a vizet vagy törmeléket tartalmazó permetektől.

Nagynyomású tisztítószer használatakor gőzök keletkezhetnek. A gőzök belélegzése károsan befolyásolhatja az egészséget.

- Az alkalmazástól függően a nagynyomású tisztításhoz teljesen árnyékolt fúvókák használhatók, amelyek jelentősen csökkentik a vízgőz kibocsátást.

- Az ilyen burkolatok használata nem lehetséges a készülék minden alkalmazásánál.

Szimbólumok a készüléken



A nagynyomású sugár nem irányulhat személyekre, állatokra, feszültség alatt álló elektromos berendezésekre vagy magára a berendezésre.



A készülék nem csatlakozhat közvetlenül a közüzemi ivóvízellátáshoz.



Hangteljesítményszint: 92dB(A)



1. Kereskedelmi név és logó (jobbra)
2. Műszaki adatok
3. Gyártó címe
4. Gyártás éve és a termék száma (a dobozban)
5. Piktogramok és CE-jelölés

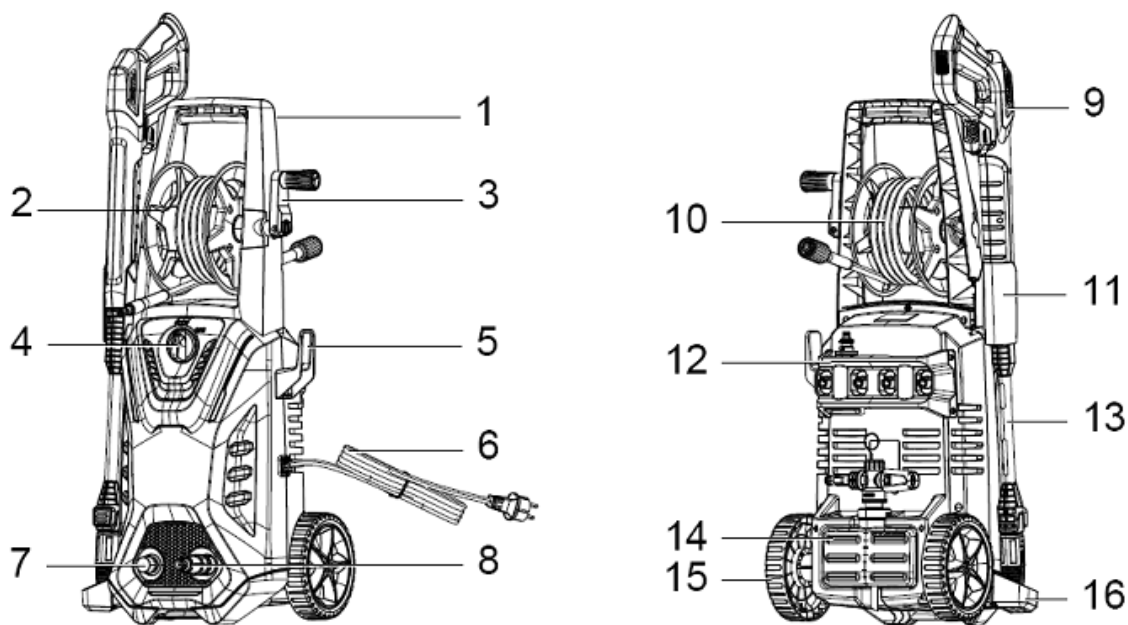
RESIDUÁLIS KOCKÁZAT

Még ha a készüléket az összes biztonsági követelménynek megfelelően használja is, fennáll a sérülés és a sérülés veszélye. A készülék felépítéséből és kialakításából a következő veszélyek adódhatnak:

A készülék működése során a hosszú ideig tartó használatból, a nem megfelelő használatból vagy a termék nem megfelelő karbantartásából eredő rezgés egészségkárosodást okozhat. A repülő tárgyak okozta sérülés és anyagi kár veszélye.

Hibás tartozékok által okozott sérülések és vagyoni károk.

AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA ÉS FELÉPÍTÉSE



Szám	Név	Szám	Név
1.	Fogantyú	9.	Nagynyomású pisztoly
2.	Nagynyomású tömlőtekercs	10.	Nagynyomású tömlő
3.	Visszahúzó fogantyú	11.	Pisztolymarkolat
4.	ON/OFF kapcsoló	12.	Fúvókatartó
5.	Tápkábeltartó	13.	Fúvókák
6.	Tápkábel	14.	Mosószer tartály
7.	Vízkivezetés	15.	Kerekek
8.	Vízbevezetés	16.	Pisztolymarkolat

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

A magasnyomású mosó kizárólag otthoni használatra készült.

Ha ivóvízhálózatra csatlakozik, a rendszert visszaáramlás ellen védeni kell. A magasnyomású tisztítót névleges bemeneti árammal jelölték. A termék célja járművek, épületek, teraszok, homlokzatok és kerti berendezések tisztítása tiszta vízzel és biológiailag lebomló kémiai tisztítószerrel. A termék használható járólapok vagy ereszcatornák tisztítására is.

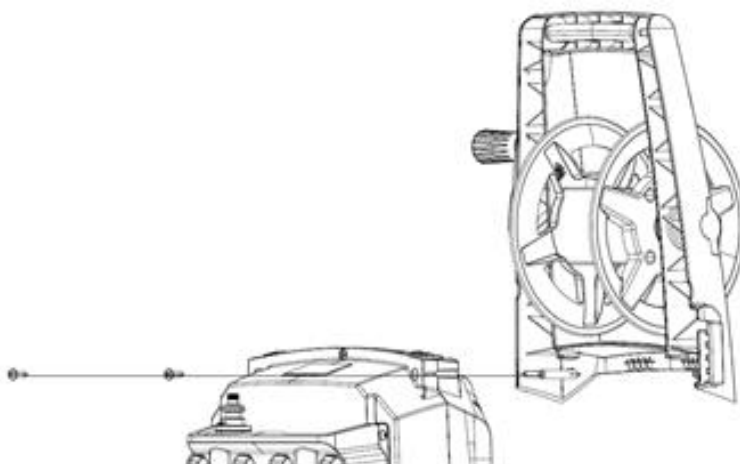
Ez a termék nem használható ruházat, lábbeli vagy más szövetek tisztítására. A vízszugár nem irányulhat emberek, állatok, elektromos berendezések vagy maga a termék felé. Ne használja a terméket veszélyes anyagokat tartalmazó tárgyak tisztítására. A terméket nem szabad gyúlékony, robbanásveszélyes vagy mérgező folyadékokkal használni. Biztonsági okokból a

készülék első beindítása előtt el kell olvasni a teljes kézikönyvet, és az abban foglalt összes utasítást be kell tartani.

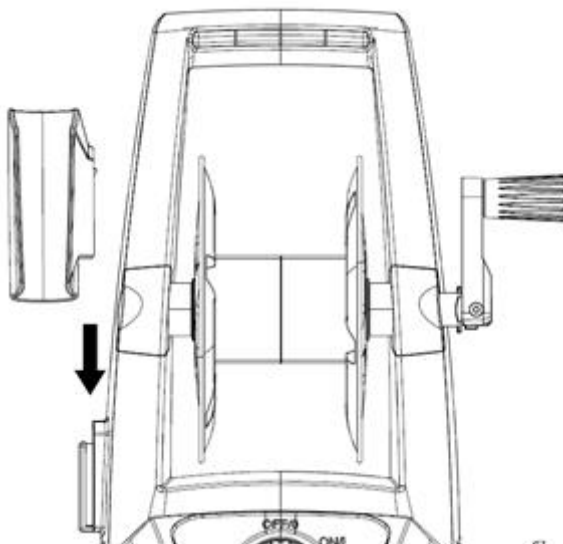
A KÉSZÜLÉK ÖSSZESZERELÉSE

A készülék indítása előtt fejezze be a telepítést.

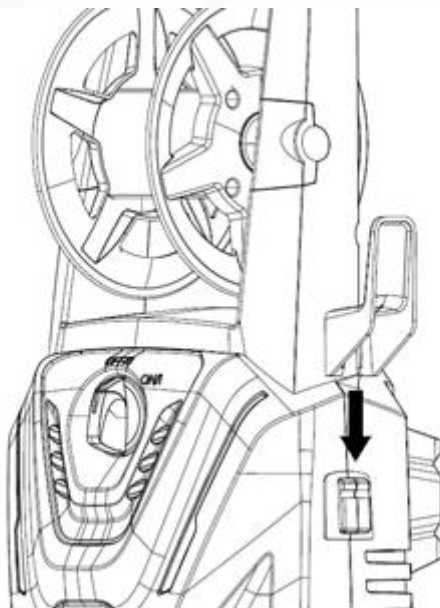
1. Szerelje fel a konzolt a megfelelő pozícióba a csavarok segítségével.



2. Helyezze a pisztolymarkolatot a megfelelő pozícióba a gép bal oldalán.

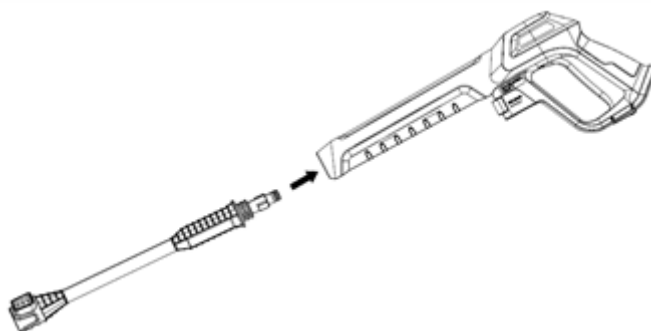


3. Helyezze a tápkábel kampóját a megfelelő helyre a készülék jobb oldalán.

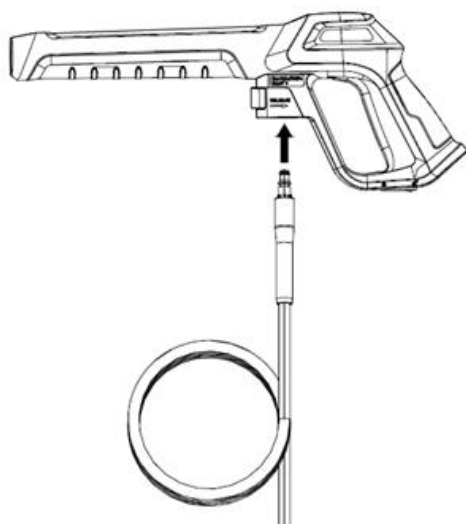


4. Permetező fúvóka felszerelése

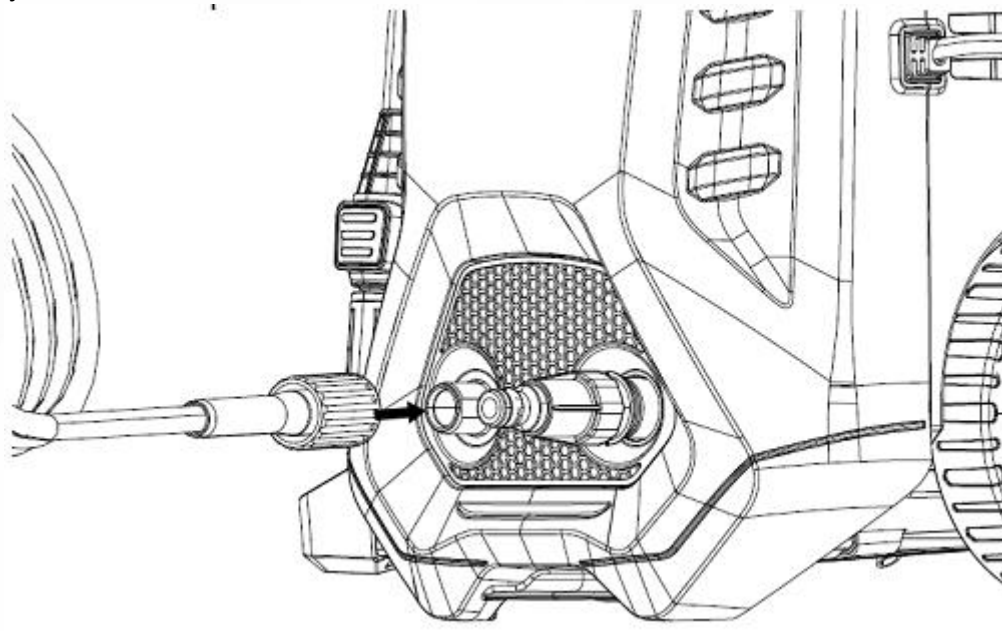
- Helyezze be a hosszabbítót a pisztolyba, és forgassa el, amíg a két darab teljesen össze nem záródik.



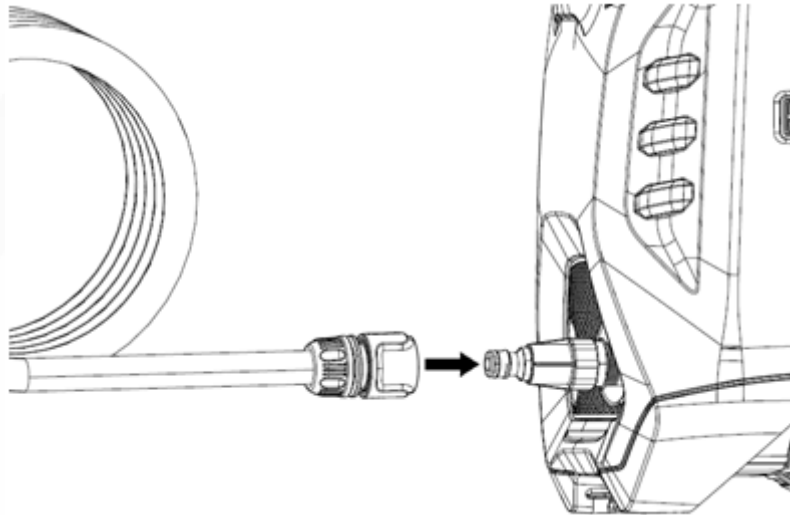
5. Csatlakoztassa a nagynyomású tömlőt a pisztolyhoz.



6. A nagynyomású tömlő csatlakoztatása a vízkivezetőhöz



7. Csatlakoztasson egy kerti tömlőt a vízbeömlőhöz.



KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE

Helyezze a készüléket vízszintes felületre.
Dugja be a hálózati csatlakozót a konnektorba.

Vízellátás

A csatlakozásokat lásd a névtáblán.

MEGJEGYZÉS

A vízben lévő szennyeződések károsíthatják a nagynyomású szivattyút és a tartozékokat.

Hálózati vízellátás és vízkivétel nyitott tartályokból.

Ezt a nagynyomású mosót úgy tervezték, hogy egy visszacsapó szeleppel ellátott szívótömlővel szívja a felszíni vizet, például víztartályokból vagy tavakból. A vízfelületről történő vízszívás megkezdéséhez:

1. Töltse meg a szívótömlőt vízzel.
2. Csavarja a szívótömlőt a készülék vízcsatlakozójához, és dugja be a vízforrásba.
3. Szellőztesse ki a készüléket az alábbiak szerint:
 - Kapcsolja be a készüléket "OFF / ON"
 - Oldja ki a kioldópisztoly karját.
 - Nyomja meg a kioldópisztoly karját, a készülék bekapcsol.
 - Hagyja futni a készüléket (legfeljebb 2 percig), amíg a kioldópisztolyban buborékmentes víz nem jelenik meg.
 - Engedje el a kioldópisztoly karját.
 - Zárja be a kioldópisztoly karját.

MEGJEGYZÉS

Ha a készüléket 2 percnél hosszabb ideig víz nélkül használja, az a nagynyomású szivattyú károsodásához vezet.

Ha a készülék 2 percen belül nem építi fel a nyomást, kapcsolja ki a és kövesse az alábbi utasításokat a "Hibaelhárítás" című fejezetben leírtakat.

Nagynyomású tisztítóberendezés működtetése



FIGYELMEZTETÉS

Tartson legalább 30 cm távolságot, amikor a szórófejjel tisztítja a lakkozott felületet. a sérülések elkerülése érdekében.



FIGYELMEZTETÉS

Győződjön meg róla, hogy a be-/kikapcsoló "OFF/ON" állásban van, és dugja be a dugót egy megfelelően beszerelt konnektorba.

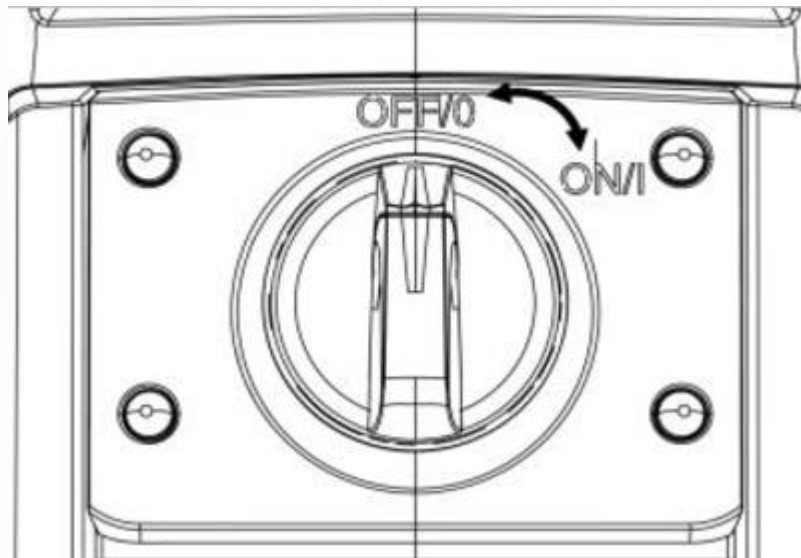
MEGJEGYZÉS

- A mosógépet biztonságos és stabil felületen, függőleges helyzetben használja.



Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz és a vízellátáshoz a leírtak szerint:

- Nyissa meg a vízellátást
- Fogja meg a szórópisztolyt mindkét kezével.
- Irányítsa a kiválasztott tartozék fúvókáját a tisztítandó felület felé.
- Oldja ki a ravaszt, és nyomja le a készülék szellőztetéséhez. Várjon, amíg folyamatos, buborékmentes vízszugár nem érkezik.
- Engedje el a kioldó gombot.
- Kapcsolja be a "OFF/ON" kapcsolót".



- Tartsa a szórópisztolyt mindkét kezével. Irányítsa a vízsugarat a tisztítandó tárgy felé, és nyomja meg a ravaszt.

Engedje el a kioldópisztoly karját; a készülék kikapcsol és leállítja a vízsugarat. Még mindig marad a készülékben még mindig nagy nyomás van.

FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázzon a készülék visszarúgására a ravasz megnyomásakor!

Tisztítószerrel való kezelés

A mosószer csak akkor adagolható, ha a készülék alacsony nyomású üzemmódban működik.



VESZÉLYES

A mosószerek használatakor be kell tartani a mosószer gyártója által kiadott biztonsági adatlapot, különösen az egyéni védőfelszerelésre vonatkozó utasításokat.

1. Távolítsa el a kupakot a tiszta mosószeres flakonról. Óvatosan húzza ki a magasnyomású mosó beépített mosószertartályát.
2. Töltse fel a tartályt kifejezetten a magasnyomású mosóhoz tervezett mosószerrel.
3. Nyomja a mosószeres flakont a nyílással lefelé.

Ajánlott tisztítási módszer

- A mosószert takarékosan fújja a száraz felületre, és hagyja hatni, de ne szárítsa meg a felületet.
- Távolítsa el a törmeléket a tisztítandó tárgy felületéről nagynyomású készülékkel.

Ha végezett a mosószerrel

- Vegye ki a mosószeres flakont a gépből, és zárja le a fedelet.
- A mosószer tárolásához a mosószeres flakont úgy rakja egymásra, hogy a fedele felfelé nézzen.

A munka megszakitása

- Engedje el a ravaszipisztoly karját.
- Zárja be a kioldópisztoly karját.
- Tegye vissza a kioldópisztolyt a szórópisztollyal a helyére.
- Hosszabb (5 percnél hosszabb) szünetek alatt kapcsolja ki a készüléket a "OFF/ON" kapcsolóval is.

A munka befejezése

- Engedje el a ravaszipisztoly karját.
- Kapcsolja ki/be a készüléket.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
- Húzza ki a nagynyomású tömlőt a kioldópisztolyból vagy a készülékből, ha nincs nincs nyomás a rendszerben.

DISCLAIMER

- Nyomja meg a kioldópisztoly karját, hogy a rendszerben maradt nyomást leengedje.
- Engedje el a kioldópisztoly karját.
- Zárja be a kioldópisztoly karját.

MEGJEGYZÉS

A táp- vagy nagynyomású tömlő üzemelés utáni leválasztásakor a csatlakozóból forró víz szivároghat.

- Húzza ki a készüléket a vízforrásból.

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	220-240V ~
Frekvencia	50/60Hz
Teljesítmény	1800W
Védelmi osztály	II
Vízálló osztály	IPX5
Nyomásfokozat	10MPa
Megengedett nyomás	14,5MPa
Névleges áramlási sebesség	5,5l/min
Maximális áramlás	7,5l/min
Maximális bemeneti nyomás	0.7MPa
Hangnyomásszint:	LpA=76dB(A) KPA=3dB

Mérési bizonytalanság:	LwA=90dB (A)
Hangteljesítményszint:	$\alpha_h=0,9\text{m/s}^2$ $K\alpha_h=1,5\text{m/s}^2$
Mérési bizonytalanság:	6,5kg

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

FIGYELMEZTETÉS

Sérülés vagy kár kockázata!

Szállításkor ügyeljen a készülék súlyára.

Az áthelyezés során:

- Kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a vízforrásról és az áramforrásról.
- Húzza ki a szállítási fogantyút, amíg az a helyére nem reteszeli. Ha szükséges, rögzítse a szállítófedeleket.
- Mozgassa a készüléket a szállítófogantyú segítségével.

A járműveken történő szállítás során

- Vízszintes szállítás előtt: zárja le a mosószeres flakon kupakját.
- Döntse a készüléket maga felé, amíg a kerekeken vízszintesen áll. Ezután mozgassa a szállítófogantyú segítségével.
- Védje a készüléket az erős ütésektől vagy erős rezgésektől, amelyek a járműveken történő szállítás során előfordulhatnak.
- Biztosítsa a készüléket elmozdulás és billenés ellen.

Tárolás



FIGYELMEZTETÉS

Sérülés vagy sérülés veszélye!

Szállításkor ügyeljen a készülék súlyára.

A készülék tárolása

- Helyezze a készüléket vízszintes felületre.
- Csatlakoztassa le a szórópisztolyt a kioldópisztolyról.
- Nyomja meg a kioldópisztoly leválasztó gombját, és húzza ki a nagynyomású tömlőt a kioldópisztolyból.
- Helyezze a kioldópisztolyt a kioldópisztoly tárolórekeszébe.
- Helyezze mindkét szórópisztolyt a megfelelő tartályba.
- Lándzsa: Fúvóka lefelé irányulóan.- Tekerje fel a nagynyomású tömlőt, és akassza a tömlőtároló rekesz fölé.
- Tárolja a hálózati csatlakozót a tartozéktároló rekeszben.
- Hosszabb tárolási időszakok előtt, például télen, kövesse a készülék karbantartására vonatkozó utasításokat is.
- A készüléket, az alkatrészeket és a tartozékokat mindig tartsa gyermekek számára elérhetetlen helyen. Az ideális tárolási hőmérséklet 10°C és 30°C között van. Tárolja a

magasnyomású mosót zárt térben, hogy 0°C alatti hőmérsékleten megakadályozza a benne lévő víz megfagyását és térfogatának növekedését.

- Javasoljuk, hogy a tároláshoz az eredeti csomagolást használja, vagy a készüléket megfelelő ruhával vagy huzattal takarja le, hogy megvédje a portól.

Fagyvédelem

MEGJEGYZÉS

A nem teljesen páramentesített készülékek és tartozékok hideg hőmérsékleten károsodhatnak.

Távolítsa el teljesen a vizet a készülékből és a tartozékokból. Ez megvédi a készüléket és a tartozékokat a víz befagyásától. A károk elkerülése érdekében:

- Húzza ki a készüléket a vízforrásból.
- Húzza ki a szórópisztolyt a kioldópisztolyból.
- Kapcsolja be a készüléket.
- Nyomja le a kioldópisztoly karját, és várja meg, amíg a fúvókából nem jön ki víz.
- Engedje el a kioldópisztoly karját.
- Zárja be a kioldópisztoly karját.
- Kapcsolja ki a készüléket.
- Tárolja a készüléket és az összes tartozékot a hideg hőmérséklettől védett helyiségben.

Karbantartás



FIGYELMEZTETÉS

Áramütés veszélye

Mielőtt bármilyen munkát végeznek a készüléken, azt ki kell kapcsolni és le kell választani az áramellátásról.

Nagynyomású tömlő

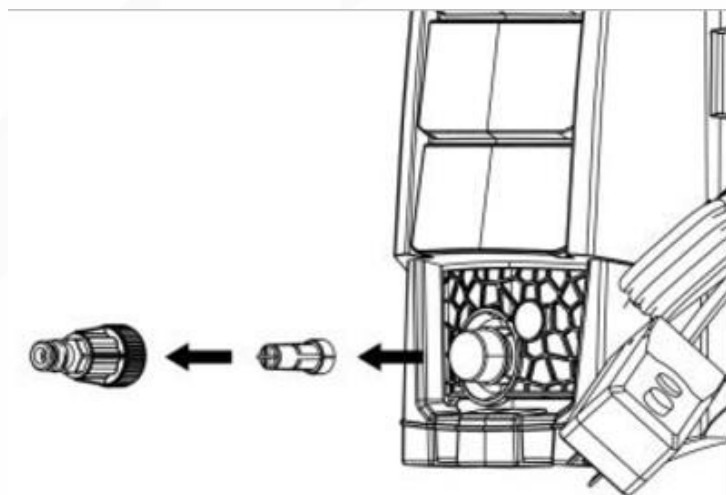
A nagynyomású tömlő speciálisan megerősített falú. A nem megfelelő használat könnyű sérüléshez vezethet. Ezért megfelelően kell tárolni.

- Ne csavarja meg a tömlőt.
- Ne engedje, hogy járművek áthaladjanak a tömlőn.
- Ne helyezze a tömlőt éles szélék közelébe. A nem megfelelő használat a tömlő idő előtti elhasználódásához vezet, és a garancia érvényét veszti.

A szita tisztítása a vízcsatlakozásban

Rendszeresen tisztítsa meg a vízcsatlakozásban lévő szűrőt.

- Távolítsa el a csatlakozót a vízcsatlakozásból, és öblítse át meleg vízzel, hogy megakadályozza a szivattyú eltömődését.



Tisztítsa meg a fúvókát a mellékelt fúvóktisztító eszközzel. Vegye ki a szórófejet a szórópisztolyból. Távolítsa el a szennyeződések a fúvóka nyílásából, és öblítse le a fúvókát..

MEGJEGYZÉS

- A szita nem sérülhet meg.
- A szitát lapos fogóval húzza ki.
- Tisztítsa meg a szitát folyó víz alatt.
- Helyezze vissza a szitát a vízcsatlakozásba.



HIBAEELHÁRÍTÁS

VESZÉLYES

Áramütés veszélye.

Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápkábelt a konnektorból, mielőtt bármilyen karbantartást végezne. Javítási munkálatokat és az elektromos alkatrészekeken végzett munkálatokat csak arra felhatalmazott szervizszemélyzet végezhet. A kisebb meghibásodásokat az alábbi táblázat segítségével saját maga is megjavíthatja. Ha kétségei vannak, forduljon hivatalos szervizközpontoz.

Tünet	Ok	Ajánlott intézkedés
A készülék nem indul el	A készülék nincs csatlakoztatva a tápegységhez Hibás konnektor A biztosíték kiégett Hibás hosszabbító kábel	Csatlakoztassa a készüléket a tápegységhez Próbáljon ki egy másik konnektort. Cserélje ki a biztosítékot. Kapcsoljon ki más készülékeket. Próbálja meg elindítani a készüléket a hosszabbító nélkül.
Változó nyomás	A szivattyú levegőt szív be A szelepek piszkosak, kopottak vagy eltömődtek A szivattyú tömítései elhasználódtak	Ellenőrizze, hogy a tömlők és a csatlakozások tömörek-e. Tisztítsa meg és cserélje ki, vagy forduljon a helyi forgalmazóhoz
A készülék nem működik	Helytelen feszültségellátó rendszer Aktivált hőérzékelő Fúvóka részben eltömődött	Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék címtábláján szereplő adatoknak. Hagyja a készüléket 5 percig hűlni. Tisztítsa meg a fúvókát
A készülék rázkódik	Levegő a szívótömlőben Elégtelen csapvízellátás A fúvóka részben eltömődött A vízszűrő eltömődött	Hagyja a készüléket nyitott leeresztővel működni, amíg a normál üzemi nyomás vissza nem áll. Ellenőrizze, hogy a tápvíz specifikáció megfelel-e az igénybevételi paramétereknek. Megjegyzés: Kerülje a hosszú, vékony tömlők használatát (legalább 1/2"). Tisztítsa meg a fúvókát/szűrőt Egyenesítse ki a tömlőt
A készülék elindul, de a víz nem folyik a fúvókából	A szivattyú/tömlők vagy tartozékok befagytak Nincs vízellátás Szűrő eltömődött / fúvóka eltömődött	Várja meg, amíg a szivattyú/tömlők vagy a tartozék kiolvad Csatlakoztassa a vízbevezetést. Tisztítsa meg a szűrőt / tisztítsa meg a fúvókát

HASZNÁLAT

A berendezéseket nem szabad a többi hulladékhoz hasonlóan ártalmatlanítani. A hulladék környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásainak megelőzése érdekében tilos a használt berendezéseket más hulladékkal együtt elhelyezni. Minden felhasználó köteles az ilyen berendezéseket a gyűjtőhelyre visszavinni.

GARANCIA

Az egyes országokban alkalmazandó garanciális feltételeket az adott nemzeti forgalmazóink tették közzé. Az Ön készülékének esetleges hibáit a garanciaidőn belül ingyenesen javítjuk, amennyiben a hibákat anyaghiba vagy hibás kivitelezés okozza. A garanciális igényeket az Ön kereskedőjéhez vagy a legközelebbi hivatalos ügyfélszolgálati központhoz kell benyújtani, a vásárlást igazoló dokumentumokkal alátámasztva..

Gyártó
KT-24 Sp. z o.o
Sikorskiego 86C
63-100 Śrem
NIP: 7851806712

INTRODUCTION

Lisez ce manuel avant d'assembler, d'installer et d'utiliser le produit. Respectez-le pour éviter les situations susceptibles d'endommager l'appareil ou de blesser, voire de tuer, l'utilisateur et les personnes se trouvant à proximité. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation inadéquate ou incorrecte de l'appareil.

Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

CONSERVER CE MANUEL D'UTILISATION



Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veuillez lire ce manuel d'utilisation original et le conserver pour une utilisation ultérieure ou pour les propriétaires suivants.

Outre les remarques contenues dans le présent document, respectez les règles générales de sécurité et de prévention des accidents pendant l'utilisation de l'appareil.



Les avertissements et les mises en garde qui accompagnent l'appareil contiennent des informations importantes pour une utilisation en toute sécurité.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Indique un danger imminent qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort..

AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse possible qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.



NOTE IMPORTANTE

vous informe d'une éventuelle situation dangereuse pouvant entraîner des blessures mineures.



NOTE

vous informe d'une éventuelle situation dangereuse qui pourrait entraîner des dommages matériels.



DANGER

Risque de choc électrique.

1. Ne touchez jamais la fiche secteur et la prise avec des mains mouillées.
2. Avant chaque utilisation, vérifiez que le cordon d'alimentation avec la fiche secteur n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou des pièces importantes de l'appareil sont endommagés, par exemple les interrupteurs, les tuyaux haute pression, le pistolet à gâchette.
3. Toutes les pièces conductrices de la zone de travail doivent être protégées des projections d'eau.
4. La fiche d'alimentation et le connecteur de la rallonge doivent être étanches et jamais dans l'eau. Les connecteurs ne doivent jamais reposer sur le sol. Il est recommandé d'utiliser des enrouleurs de câbles qui garantissent que les prises sont au moins à 60 mm du sol.
5. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ou la rallonge ne soit pas endommagé en marchant dessus, en le coupant, en le tirant ou autre. Protégez les cordons d'alimentation des sources de chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
6. Toujours éteindre l'interrupteur d'alimentation lorsque l'appareil est laissé sans surveillance..



AVERTISSEMENT

1. L'appareil ne peut être raccordé qu'à une alimentation électrique installée par un électricien conformément à la norme IEC 60364
2. L'appareil ne peut être raccordé qu'à un courant alternatif. La tension doit correspondre à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
3. Pour des raisons de sécurité, nous recommandons de faire fonctionner l'appareil uniquement avec une protection par courant résiduel (30mA maximum).
4. Une rallonge électrique incorrecte peut être dangereuse. N'utilisez qu'une rallonge homologuée et prévue à cet effet et dont le calibre de câble est adapté à une utilisation en extérieur : 1 - 10 m : 1,5 mm² ; 10 - 30 m : 2,5 mm².
5. Déroulez toujours complètement la rallonge de l'enrouleur de câble.
6. L'utilisation d'une rallonge inappropriée est dangereuse.



DANGER

1. L'utilisateur doit utiliser l'appareil pour l'usage prévu. L'utilisateur doit tenir compte des conditions locales et doit être attentif aux autres personnes se trouvant à proximité lorsqu'il travaille avec l'appareil.
2. Avant chaque travail, vérifiez que les composants importants tels que le tuyau haute pression, le pistolet de pulvérisation manuel et les raccords de sécurité ne sont pas endommagés. Remplacez immédiatement tout composant endommagé de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil avec des composants endommagés.
3. L'appareil est conçu pour être utilisé avec le produit de nettoyage fourni ou recommandé

par le fabricant. L'utilisation d'autres agents de nettoyage ou produits chimiques peut nuire à la sécurité de l'appareil.

4. Un jet d'eau à haute pression peut être dangereux s'il est utilisé de manière incorrecte. Ne dirigez pas le jet vers des personnes, des équipements électriques sous tension ou la machine elle-même.

5. Ne dirigez pas le jet vers vous-même ou d'autres personnes pour nettoyer des vêtements ou des chaussures.

6. N'utilisez pas l'appareil à portée de personnes, sauf si elles portent des vêtements de protection.

7. Portez un équipement de protection individuelle (EPI) approprié lorsque vous utilisez l'appareil.



AVERTISSEMENT

1. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou du personnel non formé.
2.. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et de familiarité avec l'appareil.

3. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

4. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

5. Assurez des conditions stables lors de la manipulation de l'appareil pour éviter les accidents.

6. Le jet d'eau émis par la buse haute pression génère une force qui agit sur le pistolet manuel. Veillez à adopter une position stable. Tenez très fermement le pistolet de pulvérisation et la lance de pulvérisation.

7. Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.

NOTE

- En cas d'interruptions prolongées, éteignez l'appareil à l'aide de l'interrupteur principal ou débranchez la fiche secteur.

- N'utilisez pas l'appareil à des températures inférieures à 0°C.



DANGER

1. L'appareil ne doit pas être utilisé dans un environnement explosif.

2. Risque d'explosion - Ne pas pulvériser de liquides inflammables.

3. N'utilisez jamais l'appareil dans des liquides contenant des solvants ou des acides et solvants non dilués ! Cela inclut l'essence, le diluant et le mazout.

4. Le brouillard de pulvérisation est hautement inflammable, explosif et toxique. N'utilisez pas d'acétone, d'acides et de solvants non dilués car ils corrodent les matériaux utilisés dans l'appareil.

5. Ne jamais utiliser l'appareil avec des liquides inflammables, toxiques ou ayant des propriétés incompatibles avec le bon fonctionnement de l'appareil.

6. Conservez les films d'emballage hors de portée des enfants, il y a un risque de suffocation!



AVERTISSEMENT

1. Selon la réglementation en vigueur, la machine ne doit jamais être utilisée dans le réseau d'eau potable sans un séparateur de système. Assurez-vous que le raccordement au réseau d'eau dans le bâtiment où le nettoyeur haute pression est utilisé est équipé d'un séparateur de système.

2. L'eau qui circule dans l'appareil est considérée comme non potable.

3. Les tuyaux haute pression et les raccords et coupleurs sont importants pour la sécurité de l'appareil.

4. N'utilisez que les tuyaux haute pression, les raccords et les coupleurs recommandés par le fabricant.
5. Pour assurer une sécurité adéquate, n'utilisez que les pièces de rechange d'origine du fabricant ou celles approuvées par le fabricant.
6. Éteignez l'appareil et débranchez-le de la source d'alimentation en retirant la fiche de la prise avant d'installer, de nettoyer, de régler, d'entretenir, de stocker et de transporter l'appareil ou de modifier ses fonctions.



AVERTISSEMENT

Lors du choix du lieu de stockage et pendant le transport, tenez compte du poids de l'appareil pour éviter les accidents et les blessures. Plusieurs heures d'utilisation continue de l'appareil peuvent, dans de rares cas, entraîner un engourdissement des mains.

- Portez des gants.
- Veillez à garder vos mains au chaud.
- Faites des pauses à intervalles réguliers.



AVERTISSEMENT

1. L'utilisation inappropriée de détergents peut provoquer des blessures graves ou entraîner une oxydation.
2. Gardez le nettoyeur hors de portée des enfants.
3. Supprimez la pression résiduelle avant de débrancher le tuyau du produit.
4. Avant chaque utilisation et à intervalles réguliers, vérifiez que toutes les pièces métalliques reliant les composants de l'appareil sont bien serrées et que les composants de l'appareil sont en bon état ; inspectez l'appareil pour détecter les pièces endommagées ou usées.
5. L'utilisateur doit être conscient du recul de l'appareil : tenir les appareils à deux mains.

Dans un produit à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis au lieu d'une mise à la terre. Aucune mise à la terre n'est prévue pour un produit à double isolation, et aucune mise à la terre ne doit être ajoutée à l'unité. L'entretien d'un produit à double isolation exige un soin extrême et une connaissance du système et ne doit être effectué que par un personnel d'entretien qualifié. Les pièces de rechange pour une unité à double isolation doivent être identiques aux pièces d'origine.



AVERTISSEMENT

Les installations de sécurité sont destinées à votre protection et ne doivent pas être modifiées.

Interrupteur d'alimentation

L'interrupteur d'alimentation protège contre les démarrages accidentels.

Verrouillage du levier du pistolet

Le dispositif verrouille le levier du pistolet à gâchette et empêche l'activation par inadvertance du dispositif. L'eau qui a traversé le dispositif est impropre à la consommation.

Pressostat

Si le levier du pistolet à gâchette est relâché, l'appareil arrête la pompe, le jet haute pression s'arrête. Si le levier est tiré, la pompe sera remise en marche.

Interrupteur de protection du moteur

Un interrupteur de protection du moteur arrête l'unité si la consommation d'énergie est trop élevée.

Vêtements de protection



AVERTISSEMENT

Portez des vêtements et des lunettes de protection pour vous protéger des projections contenant de l'eau ou des débris.

Des vapeurs peuvent être générées lors de l'utilisation de nettoyeurs à haute pression. L'inhalation des vapeurs peut nuire à la santé.

- Selon l'application, il est possible d'utiliser des buses entièrement blindées pour le nettoyage à haute pression, ce qui réduit considérablement les émissions de vapeur d'eau.
- L'utilisation de tels capots n'est pas possible dans toutes les applications de l'appareil.

Symboles sur l'appareil



Le jet haute pression ne doit pas être dirigé vers des personnes, des animaux, des équipements électriques sous tension ou l'équipement lui-même.



L'appareil ne doit pas être directement relié au réseau public d'eau potable.



Niveau de puissance sonore : 92dB(A)



1. Nom commercial et logo (droit)
2. Données techniques
3. Adresse du fabricant
4. Année de fabrication et numéro du produit (dans la case)
5. Pictogrammes et marquage CE

RISQUE RESIDUEL

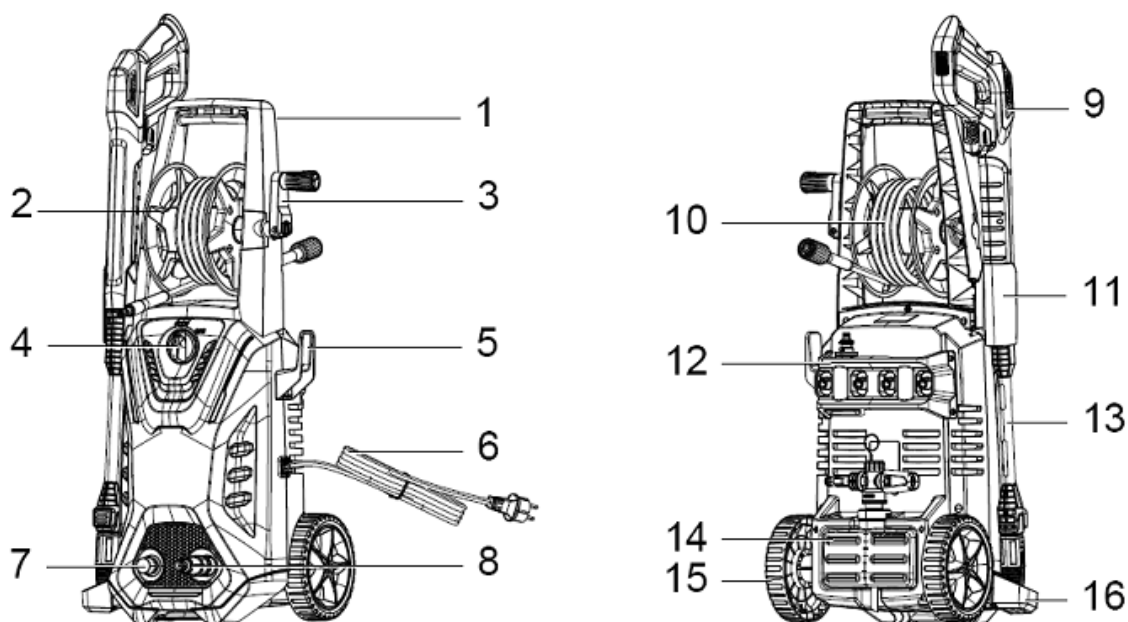
Même si vous utilisez l'appareil conformément à toutes les exigences de sécurité, il existe un risque potentiel de blessures et de dommages. Les risques suivants peuvent découler de la construction et de la conception de cet appareil :

Des vibrations pendant le fonctionnement de l'appareil résultant d'une utilisation prolongée, d'une utilisation inappropriée ou d'un mauvais entretien du produit peuvent entraîner des effets néfastes sur la santé.

Risque de blessures et de dommages matériels causés par des objets volants.

Risque de blessures et de dommages matériels causés par des accessoires défectueux.

LISTE DES COMPOSANTS ET DE LA CONSTRUCTION



Numéro	Nom	Numéro	Nom
1.	Poignée	9.	Pistolet haute pression
2.	Enrouleur de tuyau haute pression	10.	Tuyau haute pression
3.	Poignée d'enrouleur	11.	Poignée pistolet
4.	Interrupteur ON/OFF	12.	Porte-buse
5.	Porte-câble électrique	13.	Buses de pulvérisation
6.	Câble d'alimentation	14.	Réceptacle de détergent
7.	Sortie d'eau	15.	Roues
8.	Entrée d'eau	16.	Poignée pistolet

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Le nettoyeur haute pression est destiné à un usage domestique uniquement.

S'il est raccordé à une alimentation en eau potable, le système doit être protégé contre le refoulement.

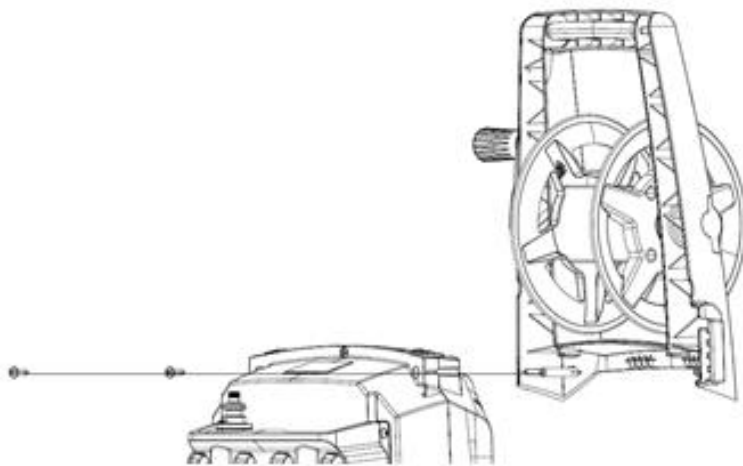
Le nettoyeur haute pression est marqué d'un courant d'entrée nominal. Le but de ce produit est de nettoyer les véhicules, les bâtiments, les patios, les façades et les équipements de jardin en utilisant de l'eau propre et des détergents chimiques biodégradables. Le produit peut être utilisé pour nettoyer les dalles ou les gouttières.

Ce produit ne doit pas être utilisé pour nettoyer des vêtements, des chaussures ou d'autres tissus. Le jet d'eau ne doit pas être dirigé vers des personnes, des animaux, un équipement électrique ou le produit lui-même. N'utilisez pas le produit pour nettoyer des articles qui contiennent des matières dangereuses. Le produit ne doit pas être utilisé avec des liquides inflammables, explosifs ou toxiques. Pour des raisons de sécurité, il est nécessaire de lire l'intégralité du manuel avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois et de suivre toutes les instructions qu'il contient.

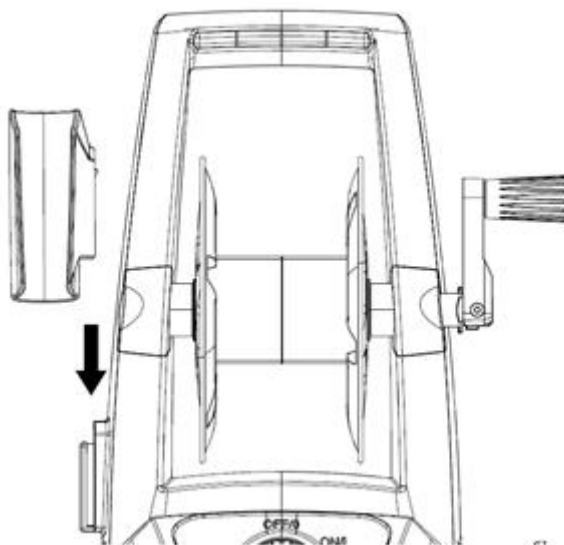
ASSEMBLAGE DE L'APPAREIL

Avant de mettre l'appareil en marche, terminez l'installation.

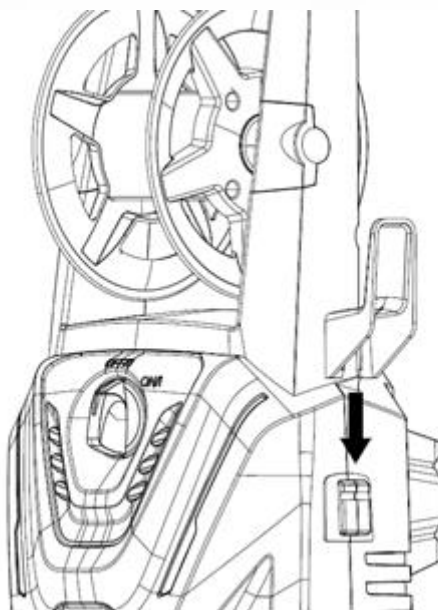
1. Montez le support dans la position correcte à l'aide des vis.



2. Placez la poignée pistolet dans la position correcte sur le côté gauche de la machine.

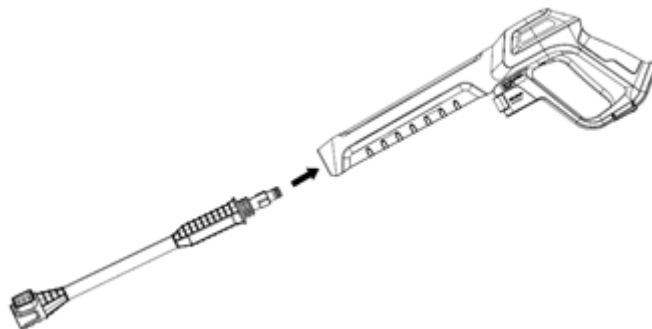


3. Installez le crochet du cordon d'alimentation dans la position correcte sur le côté droit de l'unité.

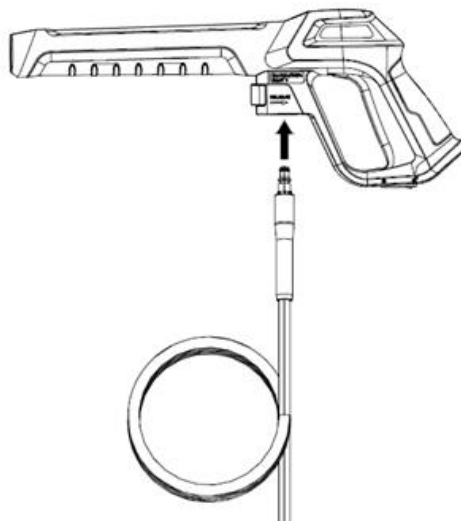


4. Installation de la buse de pulvérisation

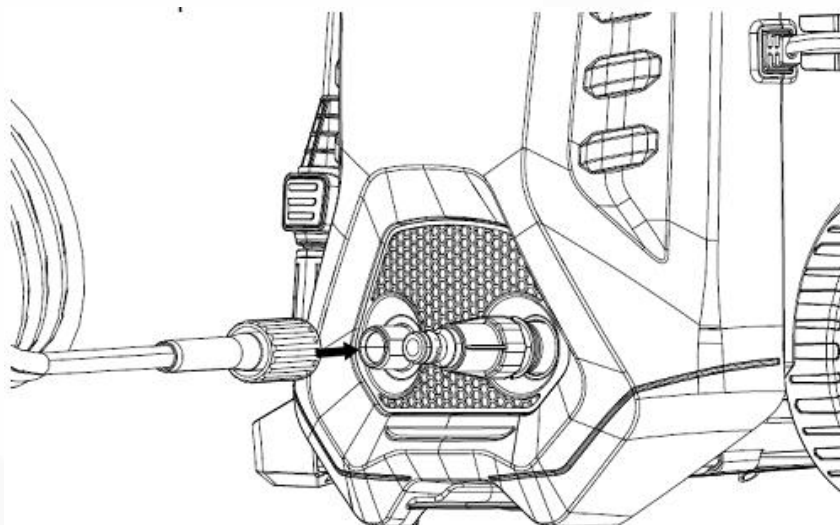
- Insérez l'extension dans le pistolet et faites-la tourner jusqu'à ce que les deux pièces se verrouillent complètement.



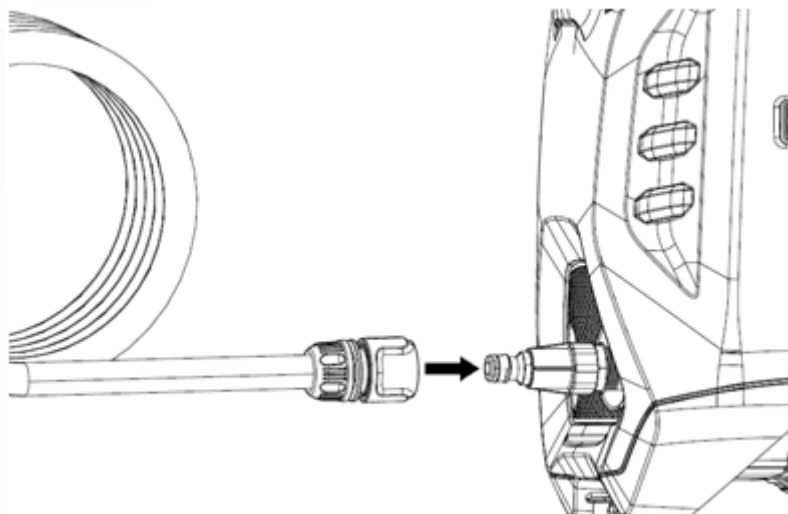
5. Raccorder le tuyau haute pression au pistolet



6. Raccordement du tuyau haute pression à la sortie d'eau



7. Raccordez un tuyau d'arrosage à l'arrivée d'eau



FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF

Placez l'appareil sur une surface plane.
Insérez la fiche secteur dans la prise.

Approvisionnement en eau

Voir la plaque signalétique pour les connexions.

NOTE

Les contaminants présents dans l'eau peuvent endommager la pompe haute pression et les accessoires.

Alimentation en eau par le réseau et prélèvement d'eau dans des réservoirs ouverts.

Ce nettoyeur haute pression est conçu pour utiliser un tuyau d'aspiration avec un clapet anti-retour pour puiser de l'eau de surface, par exemple dans des réservoirs d'eau ou des étangs. Pour commencer à tirer de l'eau d'un plan d'eau :

1. Remplissez le tuyau d'aspiration avec de l'eau.
2. Vissez le tuyau d'aspiration au raccord d'eau de l'appareil et insérez-le dans la source d'eau.
3. Ventilez l'appareil comme suit :
 - Allumez l'appareil "OFF / ON"
 - Déverrouiller le levier du pistolet à gâchette.
 - Appuyez sur le levier du pistolet à gâchette, l'appareil se met en marche.
 - Laisser l'appareil fonctionner (2 minutes maximum) jusqu'à ce que de l'eau sans bulles apparaisse dans le pistolet à gâchette.
 - Relâchez le levier du pistolet à gâchette.
 - Verrouillez le levier du pistolet à gâchette.

NOTE

L'utilisation de l'appareil sans eau pendant plus de 2 minutes peut endommager la pompe haute pression.

Si l'appareil ne monte pas en pression dans les 2 minutes, éteignez l'appareil et suivez les instructions de la section "Dépannage".
dans la section "Dépannage".

Utilisation d'un nettoyeur haute pression



AVERTISSEMENT

Gardez une distance d'au moins 30 cm lorsque vous utilisez le jet de pulvérisation pour nettoyer les surfaces laquées afin d'éviter de les endommager.
laquées pour éviter de les endommager.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt est réglé sur la position "OFF/ON" et insérez la fiche dans une prise de courant correctement installée.

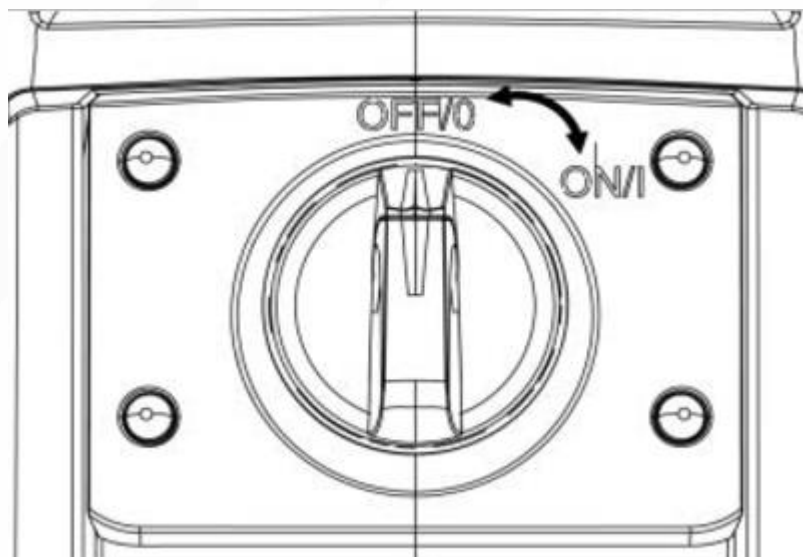
NOTE

- Utilisez la laveuse sur une surface sûre et stable, en position verticale.



Raccordez l'appareil à l'alimentation électrique et à l'alimentation en eau comme indiqué :

- Ouvrir l'alimentation en eau
- Tenir le pistolet de pulvérisation à deux mains.
- Diriger la buse de l'accessoire choisi vers la surface à nettoyer.
- Déverrouillez la gâchette et appuyez dessus pour purger l'appareil. Attendez jusqu'à ce que vous ayez un jet continu d'eau sans bulles.
- Relâchez la gâchette.
- Allumez l'interrupteur "OFF/ON".



- Tenez le pistolet de pulvérisation à deux mains. Dirigez le jet d'eau vers l'objet à nettoyer et appuyez sur la gâchette.

Relâchez le levier du pistolet à gâchette ; l'appareil s'arrête et le jet d'eau s'interrompt. Il y aura toujours haute pression dans l'unité.

AVERTISSEMENT!

Attention au recul de l'appareil lorsqu'on appuie sur la gâchette.!

Manipulation avec un détergent

Le détergent ne peut être ajouté que lorsque l'unité fonctionne en mode basse pression..



DANGER

Lors de l'utilisation de détergents, la fiche de données de sécurité émise par le fabricant du détergent doit être respectée, en particulier les instructions relatives à l'équipement de protection individuelle..

1. Retirez le bouchon de la bouteille de détergent propre. Tirez doucement sur le réservoir de détergent intégré dans le nettoyeur haute pression.
2. Remplissez le réservoir avec du détergent spécifiquement conçu pour le nettoyeur haute pression.
3. Poussez la bouteille de détergent avec l'ouverture vers le bas..

Méthode de nettoyage recommandée

- Vaporisez le détergent avec parcimonie sur la surface sèche et laissez-le réagir, mais ne séchez pas la surface.
- Enlevez les débris de la surface de l'article à nettoyer en utilisant la haute pression.

Lorsque vous avez terminé avec le détergent

- Retirez la bouteille de détergent de la machine et fermez le couvercle.

- Pour stocker le détergent, empilez la bouteille de détergent de manière à ce que le couvercle soit orienté vers le haut..

Interruption du travail

- Relâcher le levier du pistolet à gâchette.
- Verrouillez le levier du pistolet à gâchette.
- Remettez le pistolet à gâchette avec la lance de pulvérisation en place.
- Pendant les pauses prolongées (plus de 5 minutes), éteignez également l'appareil à l'aide de l'interrupteur "OFF/ON".

Achèvement des travaux

- Relâcher le levier du pistolet à gâchette.
- Mettez l'appareil en marche/arrêt.
- Débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Débranchez le tuyau haute pression du pistolet à gâchette ou de l'appareil lorsqu'il n'y a pas de pression dans le système.

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

- Appuyez sur le levier du pistolet à gâchette pour libérer la pression restante dans le système.
- Relâcher le levier du pistolet à gâchette.
- Verrouiller le levier du pistolet à gâchette.

NOTE

Lorsque vous débranchez le tuyau d'alimentation ou le tuyau haute pression après le fonctionnement, de l'eau chaude peut s'échapper du raccord.

- Débranchez l'appareil de la source d'eau.

SPÉCIFICATION

Tension	220-240V ~
Fréquence	50/60Hz
Puissance	1800W
Classe de protection	II
Classe d'étanchéité	IPX5
Pression nominale	10MPa
Pression admissible	14,5MPa
Débit nominal	5,5l/min
Débit maximal	7,5l/min
Pression d'entrée maximale	0.7MPa

Niveau de pression acoustique :	LpA=76dB(A) KPA=3dB
Incertitude de mesure :	LwA=90dB (A)
Niveau de puissance acoustique :	$\alpha_h=0,9m/s^2$ $K\alpha_h=1,5m/s^2$
Incertitude de mesure :	6,5kg

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

AVERTISSEMENT

Risque de blessure ou de dommage !

Faites attention au poids de l'appareil lorsque vous le transportez.

Pendant le transfert :

- Éteignez l'appareil et débranchez-le de la source d'eau et de l'alimentation électrique.
- Tirez la poignée de transport jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place. Si nécessaire, fixez les couvercles de transport.
- Déplacez l'appareil à l'aide de la poignée de transport.

Pendant le transport dans les véhicules

- Avant le transport horizontal : fermez le bouchon de la bouteille de détergent.
- Inclinez l'appareil vers vous jusqu'à ce qu'il soit de niveau sur les roues. Déplacez-le ensuite à l'aide de la poignée de transport.
- Protégez l'appareil contre les chocs violents ou les fortes vibrations qui peuvent se produire lors du transport dans des véhicules.
- Protégez l'appareil contre tout déplacement ou basculement.

Stockage



AVERTISSEMENT

Risque de blessure ou de dommage !

Faites attention au poids de l'appareil lorsque vous le transportez.

Stockage de l'appareil

- Placez l'appareil sur une surface plane
- Débranchez la lance de pulvérisation du pistolet à gâchette.
- Appuyez sur le bouton de déconnexion du pistolet à gâchette et retirez le tuyau haute pression du pistolet à gâchette.
- Placez le pistolet à gâchette dans le compartiment de rangement du pistolet à gâchette.
- Placez les deux lances de pulvérisation dans le récipient approprié.
- Lance : Buse orientée vers le bas.
- Enroulez le tuyau haute pression et suspendez-le au-dessus du compartiment de rangement du tuyau.

- Rangez le raccord électrique dans le compartiment de rangement des accessoires.
- Avant les périodes de stockage prolongées, comme en hiver, suivez également les instructions d'entretien de l'appareil.
- Gardez toujours l'appareil, les pièces et les accessoires hors de portée des enfants. La température idéale de stockage se situe entre 10°C et 30°C. Stockez le nettoyeur haute pression à l'intérieur pour éviter que l'eau à l'intérieur ne gèle et n'augmente de volume à des températures inférieures à 0°C.
- Nous vous recommandons d'utiliser l'emballage d'origine pour le stockage ou de recouvrir l'appareil d'un tissu ou d'une housse appropriée pour le protéger de la poussière.

Protection contre le gel

NOTE

Les appareils et accessoires qui n'ont pas été complètement déshumidifiés peuvent être endommagés par le froid.

Retirez complètement l'eau de l'appareil et des accessoires. Cela protégera l'appareil et les accessoires contre l'eau gelée. Pour éviter tout dommage :

- Débranchez l'appareil de la source d'eau.
- Débranchez la lance de pulvérisation du pistolet à gâchette.
- Mettez l'appareil en marche.
- Appuyez sur le levier du pistolet à gâchette et attendez que l'eau cesse de sortir de la buse.
- Relâchez le levier du pistolet à gâchette.
- Verrouillez le levier du pistolet à gâchette.
- Éteignez l'appareil.
- Rangez l'appareil et tous les accessoires dans une pièce protégée du froid.

Maintenance



AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Avant toute intervention sur l'appareil, celui-ci doit être éteint et débranché de l'alimentation électrique.

Tuyau haute pression

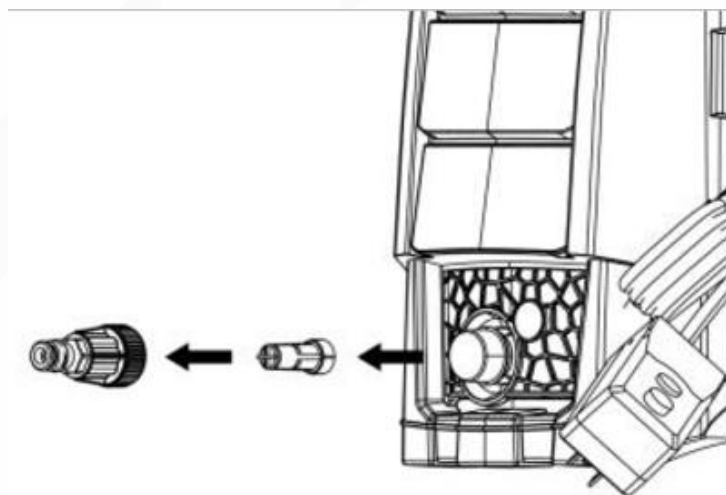
Le tuyau haute pression est spécialement construit avec des parois renforcées. Une utilisation inappropriée peut facilement l'endommager. Il doit donc être stocké correctement.

- Ne pas tordre le tuyau.
- Ne laissez pas les véhicules rouler sur le tuyau.
- Ne placez pas le tuyau à proximité d'arêtes vives. Une utilisation inappropriée entraînera une usure prématurée du tuyau et annulera la garantie.

Nettoyage du tamis dans le raccord d'eau

Nettoyez régulièrement la crépine du raccord d'eau.

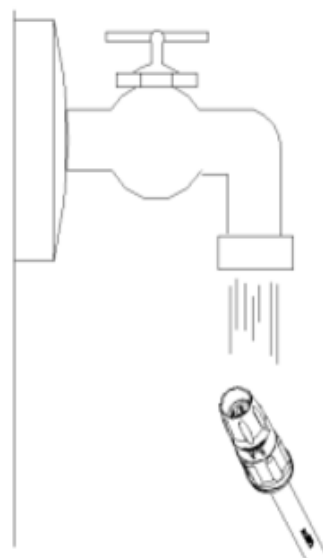
- Retirez le connecteur du raccord d'eau et rincez-le à l'eau chaude pour éviter que la pompe ne se bouche.



Nettoyez la buse à l'aide de l'outil de nettoyage de la buse fourni. Retirez la buse du pistolet de pulvérisation. Retirez toute saleté de l'ouverture de la buse et rincez.

NOTE

- Le tamis ne doit pas être endommagé.
- Retirez le tamis à l'aide d'une pince plate.
- Nettoyez le tamis sous l'eau courante.
- Réinsérez le tamis dans le raccord d'eau.



DÉPANNAGE

DANGER

Risque de choc électrique.

Mettez l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant avant d'effectuer tout entretien. Les réparations et les interventions sur les composants électriques ne doivent être effectuées que par un personnel de service agréé. Vous pouvez réparer vous-même les pannes mineures à l'aide du tableau ci-dessous. En cas de doute, consultez un centre de service agréé.

Symptôme	Cause	Action recommandée
L'appareil ne démarre pas	L'appareil n'est pas connecté à l'alimentation électrique Prise défectueuse Fusible grillé Câble d'extension défectueux	Connectez l'appareil à l'alimentation électrique Essayez une autre prise. Remplacez le fusible. Éteignez les autres appareils. Essayez de démarrer l'appareil sans la rallonge.
Changement de pression	La pompe aspire de l'air Soupapes sales, usées ou bloquées Joints de pompe usés	Vérifiez que les tuyaux et les connexions sont bien serrés. Nettoyez et remplacez-les ou contactez votre distributeur local.
L'appareil ne fonctionne plus	Système d'alimentation en tension incorrect Capteur thermique activé Buse partiellement bloquée	Vérifiez que la tension du réseau correspond aux spécifications de la plaque signalétique de l'appareil. Laissez l'appareil refroidir pendant 5 minutes. Nettoyez la buse
L'appareil tremble	Air dans le tuyau d'arrivée Alimentation insuffisante en eau du robinet Buse partiellement bloquée Filtre à eau bloqué	Laisser l'unité fonctionner avec le drain ouvert jusqu'à ce que la pression de fonctionnement normale soit rétablie. Vérifiez que l'eau de spécification d'alimentation correspond aux paramètres exigeants. Remarque : évitez d'utiliser des tuyaux longs et fins (1/2" minimum). Nettoyer la buse/filtre Redresser le tuyau
L'unité démarre mais l'eau ne s'écoule pas de la buse.	La pompe, les tuyaux ou les accessoires sont gelés Pas d'alimentation en eau Filtre bloqué / Buse bloquée	Attendez que la pompe/les tuyaux ou les accessoires dégèlent. Raccordez l'arrivée d'eau. Nettoyer le filtre / Nettoyer la buse

UTILISATION

L'équipement ne doit pas être éliminé comme le reste des déchets. Afin de prévenir les effets néfastes des déchets sur l'environnement et la santé humaine, il est interdit de placer les équipements usagés avec les autres déchets. Chaque utilisateur est tenu de rapporter ces équipements au point de collecte.

GARANTIE

Les conditions de garantie applicables dans chaque pays ont été publiées par nos distributeurs nationaux respectifs. Nous réparerons gratuitement les éventuels défauts de votre appareil pendant la période de garantie, dans la mesure où ces défauts sont dus à un vice de matériau ou à un défaut de fabrication. Les demandes de garantie doivent être adressées à votre revendeur ou au centre de service après-vente agréé le plus proche, et être accompagnées d'une preuve d'achat.

Fabricant
KT-24 Sp. z o.o
Sikorskiego 86C
63-100 Śrem
NIP: 7851806712

ВСТУП

Прочитайте цей посібник перед складанням, установкою та використанням виробу. Дотримуйтесь його, щоб уникнути ситуацій, які можуть призвести до пошкодження пристрою, травмування або навіть смерті користувача та людей, які знаходяться поблизу. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені неправильним або некоректним використанням обладнання.

Зберігайте інструкцію для подальшого використання

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦЕЙ ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА



Перед першим включенням обладнання, будь ласка, прочитайте цей оригінальний посібник з експлуатації та збережіть його для подальшого використання або наступних власників.

Крім вказівок, що містяться в цьому посібнику, під час роботи дотримуйтесь загальних правил техніки безпеки та запобігання нещасним випадкам.



Попередження та застереження, що додаються до пристрою, містять важливу інформацію для безпечної експлуатації.

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Вказує на безпосередню небезпеку, яка може призвести до серйозних травм або смерті.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Вказує на можливу небезпечну ситуацію, яка може призвести до серйозних травм або смерті.



ВАЖЛИВА ЗАУВАГА

Інформує Вас про можливу небезпечну ситуацію, яка може призвести до легкої травми.



ПРИМІТКА

Інформує Вас про можливу небезпечну ситуацію, яка може призвести до матеріальних збитків.



НЕБЕЗПЕКА

Небезпека ураження електричним струмом.

1. Ніколи не торкайтеся мережевої вилки та розетки мокрими руками.
2. Перед кожним використанням перевіряйте шнур живлення з вилкою на наявність пошкоджень. Не використовуйте пристрій, якщо шнур живлення або важливі частини пристрою пошкоджені, наприклад, вимикачі, шланги високого тиску, спусковий гачок пістолета.
3. Всі струмопровідні частини в робочій зоні повинні бути захищені від водяних бризок.
4. Штепсельна вилка і роз'єм подовжувача повинні бути водонепроникними і ніколи не перебувати у воді. Роз'єми ніколи не повинні лежати на землі. Рекомендується використовувати кабельні котушки, які забезпечують розташування розеток на висоті не менше 60 мм над землею.
5. Переконайтеся, що шнур живлення або подовжувач не пошкоджений, якщо на нього не наступати, не перерізати, не тягнути за нього тощо. Оберігайте шнури живлення від джерел тепла, масла та гострих країв.
6. Завжди вимикайте вимикач живлення, коли залишаєте пристрій без нагляду.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Пристрій можна підключати тільки до електромережі, яка була встановлена електриком відповідно до стандарту IEC 60364.
2. Пристрій можна підключати тільки до мережі змінного струму. Напруга повинна відповідати напрузі, зазначеній на заводській табличці пристрою.
3. З міркувань безпеки ми рекомендуємо експлуатувати пристрій тільки із захистом від залишкового струму (макс. 30 мА).
4. Неправильно підібраний подовжувач може бути небезпечним. Використовуйте тільки схвалений і призначений для цієї мети подовжувач, який має відповідний розмір кабелю для зовнішнього використання: 1 - 10 м: 1,5 мм²; 10 - 30 м: 2,5 мм²
5. Завжди повністю розмотуйте подовжувач з котушки з кабелем.
6. Використання невідповідного подовжувача є небезпечним.



НЕБЕЗПЕКА

1. Користувач повинен використовувати пристрій за призначенням. Користувач повинен враховувати місцеві умови і бути уважним до інших людей, що знаходяться поблизу, під час роботи з пристроєм.
2. Перед кожною роботою перевіряйте важливі компоненти, такі як шланг високого тиску, ручний пістолет-розпилювач і запобіжні фітинги на наявність пошкоджень. Негайно замініть будь-які пошкоджені компоненти пристрою. Не використовуйте пристрій з пошкодженими компонентами.

3. Пристрій призначений для використання з м'яким засобом, що постачається або рекомендований виробником. Використання інших засобів для чищення або хімічних речовин може негативно вплинути на безпеку пристрою.
4. Струм води під високим тиском може бути небезпечним при неправильному використанні. Не спрямовуйте струмінь на людей, електрообладнання під напругою або на саму машину.
5. Не спрямовуйте струмінь на себе або інших людей для очищення одягу або взуття.
6. Не використовуйте пристрій в межах досяжності людей, якщо вони не одягнені в захисний одяг.
7. Використовуйте відповідні засоби індивідуального захисту (ЗІЗ) під час роботи з обладнанням



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Не допускайте до роботи з пристроєм дітей та непідготовлений персонал.
2. Це обладнання не призначене для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами, які не мають достатнього досвіду і не знайомі з обладнанням.
3. Діти не повинні грати з цим пристроєм.
4. Слідкуйте за тим, щоб діти не гралися з пристроєм.
5. Забезпечте стабільні умови при поводженні з обладнанням, щоб запобігти нещасним випадкам.
6. Струм води, що випускається насадкою високого тиску, створює силу, яка діє на ручний пістолет-розпилювач. Переконайтеся, що ви зайняли стійке положення. Тримайте пістолет-розпилювач і розпилювальний наконечник дуже міцно.
7. Ніколи не залишайте працюючий пристрій без нагляду.

ПРИМІТКА

- У разі тривалих перерв у роботі вимкніть пристрій за допомогою головного вимикача або витягніть вилку з розетки.
- Не використовуйте пристрій при температурі нижче 0°C.

НЕБЕЗПЕКА

1. Пристрій не повинен використовуватися у вибухонебезпечному середовищі.
2. Вибухонебезпечно - не розпилювати легкозаймисті рідини.
3. Ніколи не використовуйте пристрій в рідинах, що містять розчинники або нерозбавлені кислоти і розчинники! Це стосується бензину, розріджувача та мазуту.
4. Розпилюваний туман є легкозаймистим, вибухонебезпечним і отруйним. Не використовуйте ацетон, нерозбавлені кислоти та розчинники, оскільки вони викликають корозію матеріалів, що використовуються в пристрої.
5. Ніколи не використовуйте пристрій з легкозаймистими або токсичними рідинами або рідинами з властивостями, несумісними з належною роботою пристрою.
6. Тримайте пакувальні плівки в недоступному для дітей місці, існує ризик удушення!



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ПОПЕРЕДЖЕННЯ а1.** Згідно з чинними нормами, апарат не можна використовувати в мережі питної води без системного сепаратора. Переконайтеся, що водопровідне з'єднання в будівлі, де експлуатується мийка високого тиску, обладнане системним сепаратором.
2. Вода, яка циркулює через апарат, вважається непридатною для пиття.

3. Шланги високого тиску, а також фітинги та муфти мають важливе значення для безпеки обладнання.
4. Використовуйте тільки шланги високого тиску, фітинги та муфти, рекомендовані виробником.
5. Для забезпечення належної безпеки використовуйте тільки оригінальні запасні частини виробника або ті, що схвалені виробником.
6. Вимкніть пристрій і відключіть його від джерела живлення, вийнявши вилку з розетки, перш ніж встановлювати, чистити, регулювати, обслуговувати, зберігати, транспортувати або змінювати функції на пристрої



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

При виборі місця зберігання і під час транспортування враховуйте вагу пристрою, щоб уникнути нещасних випадків і травм. Кілька годин безперервного використання пристрою в рідкісних випадках можуть призвести до оніміння рук.

- Одягайте рукавички.
- Обов'язково тримайте руки в теплі.
- Робіть перерви через рівні проміжки часу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Неправильне використання миючих засобів може спричинити серйозні травми або призвести до окислення.
2. Тримайте пилосос в недоступному для дітей місці.
3. Перед від'єднанням шланга від виробу зніміть залишковий тиск.
4. Перед кожним використанням і через певні проміжки часу перевіряйте, щоб всі металеві деталі, що з'єднують компоненти пристрою, були щільно затягнуті, а компоненти пристрою були в справному стані; оглядайте пристрій на наявність пошкоджених або зношених деталей.
5. Користувач повинен пам'ятати про віддачу приладу: тримати прилади обома руками.

У виробі з подвійною ізоляцією замість заземлення передбачено дві системи ізоляції. Заземлення для виробу з подвійною ізоляцією не передбачено, і заземлення не повинно додаватися до пристрою. Обслуговування виробу з подвійною ізоляцією вимагає особливої обережності та знання системи і повинно виконуватися тільки кваліфікованим сервісним персоналом. Запасні частини для пристрою з подвійною ізоляцією повинні бути ідентичні оригінальним деталям.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Установки безпеки призначені для вашого захисту і не повинні бути змінені.

Вимикач живлення

Вимикач живлення захищає від випадкового запуску.

Пістолетний важільний замок

Пристрій блокує спусковий важіль пістолета і запобігає ненавмисному включенню пристрою. Вода, що пройшла через пристрій, непридатна для пиття.

Реле тиску

Якщо важіль на спусковому гачку пістолета відпустити, апарат вимкне насос, струмінь високого тиску припиниться. Якщо потягнути за важіль, насос знову включиться

Вимикач захисту двигуна

Вимикач захисту двигуна вимикає агрегат, якщо споживання електроенергії занадто велике.

Захисний одяг



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Носіть захисний одяг і захисні окуляри, щоб захистити себе від бризок, що містять воду або сміття.

Під час використання мийок високого тиску можуть утворюватися пари. Вдихання парів може негативно вплинути на здоров'я.

- Залежно від застосування, для очищення під високим тиском можуть використовуватися повністю екрановані насадки, які значно зменшують викиди водяної пари.

- Використання таких кожухів можливе не у всіх сферах застосування пристрою.

Символи на приладі



Струмінь високого тиску не повинен бути спрямований на людей, тварин, електрообладнання під напругою або на саме обладнання.



Агрегат не можна безпосередньо підключати до громадського водопроводу питної води.



Рівень звукової потужності: 92 дБ (A)



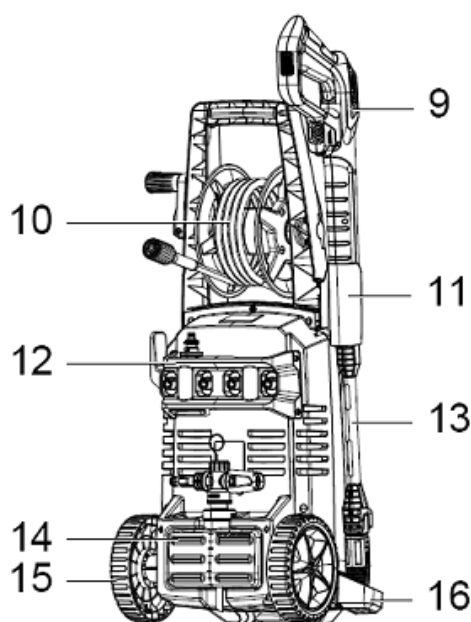
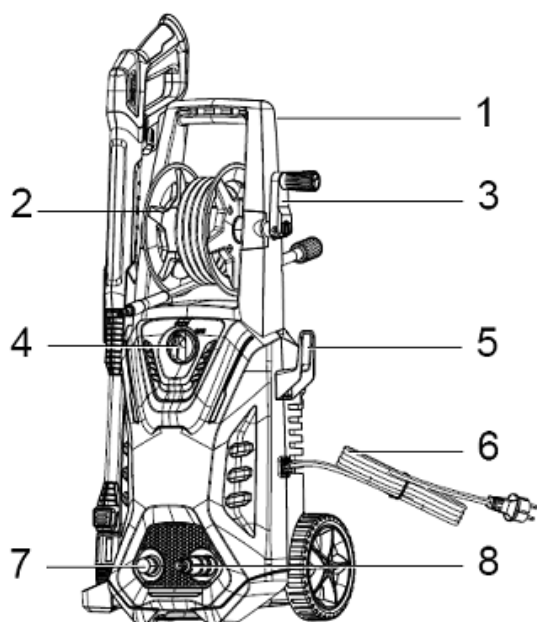
1. Торгова назва та логотип (праворуч)
2. Технічні дані
3. Адреса виробника
4. Рік виготовлення та номер виробу (на коробці)

ЗАЛИШКОВИЙ РИЗИК

Навіть якщо Ви використовуєте пристрій відповідно до всіх вимог безпеки, існує потенційний ризик отримання травм і пошкоджень. Наступні небезпеки можуть виникати через конструкцію та дизайн цього пристрою:

Вібрація під час роботи пристрою, що виникає в результаті тривалого використання, неправильного використання або неналежного технічного обслуговування виробу, може призвести до негативних наслідків для здоров'я. Небезпека травмування та пошкодження майна від предметів, що летять. Травми та матеріальні збитки, спричинені несправними аксесуарами.

ПЕРЕЛІК КОМПЛЕКТУЮЧИХ



Кількість	Ім'я та прізвище	Кількість	Ім'я та прізвище
1.	Рукоятка	9.	Пістолет високого тиску
2.	Котушка для шланга високого тиску	10.	Рукав високого тиску
3.	Втягуюча ручка	11.	Пістолетна рукоятка
4.	Вимикач ON/OFF	12.	Тримач форсунок
5.	Тримач шнура живлення	13.	Розпилювачі
6.	Кабель живлення	14.	Контейнер для мийного засобу
7.	Вихід для води	15.	Колеса
8.	Вхід для води	16.	Пістолетна ручка

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Мийка високого тиску призначена тільки для домашнього використання.

У разі підключення до джерела питної води система повинна бути захищена від зворотного потоку.

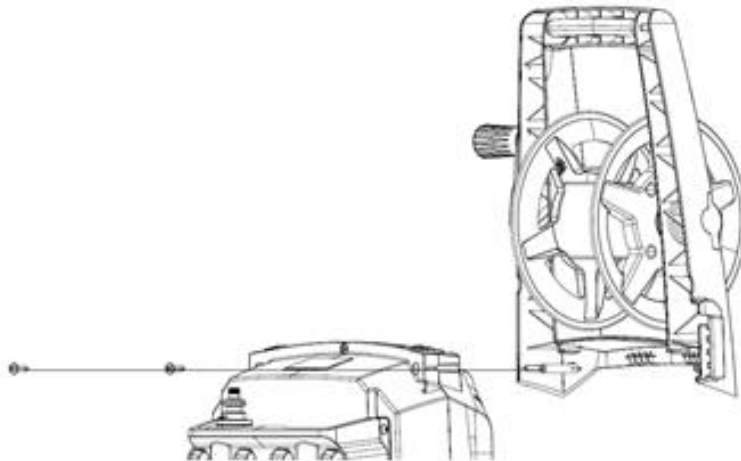
На мийці високого тиску вказано номінальний вхідний струм. Призначений для очищення транспортних засобів, будівель, внутрішніх двориків, фасадів та садового інвентарю за допомогою чистої води та хімічних миючих засобів, що біологічно розкладаються. Виріб можна використовувати для очищення плит або водостоків.

Цей виріб не можна використовувати для чищення одягу, взуття або інших тканин. Струмінь води не повинен бути спрямований на людей, тварин, будь-яке електричне обладнання або сам виріб. Не використовуйте виріб для очищення предметів, які містять небезпечні матеріали. Виріб не можна використовувати з легкозаймистими, вибухонебезпечними або токсичними рідинами. З міркувань безпеки необхідно прочитати весь посібник перед першим запуском пристрою і дотримуватися всіх інструкцій, що містяться в ньому.

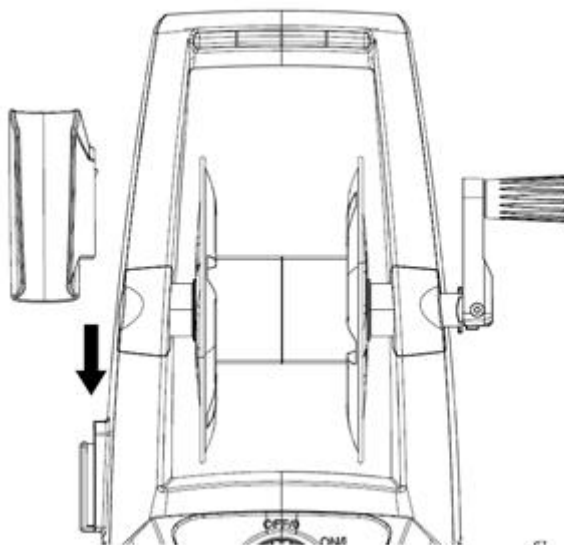
ЗБІРКА ПРИСТРОЮ

Перед запуском агрегату виконайте монтаж

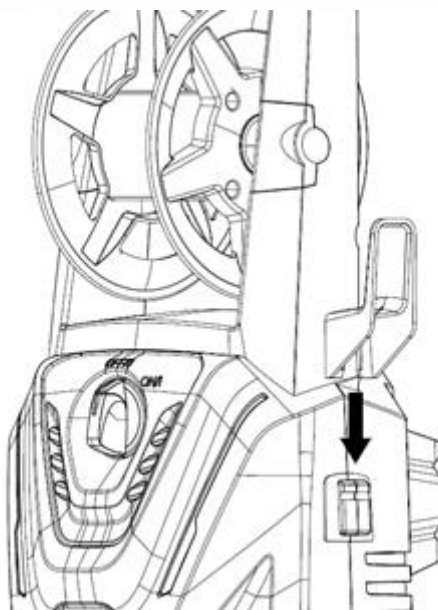
1. Закріпіть кронштейн у правильному положенні за допомогою гвинтів



2. Встановіть пістолетну рукоятку в правильному положенні на лівій стороні машини

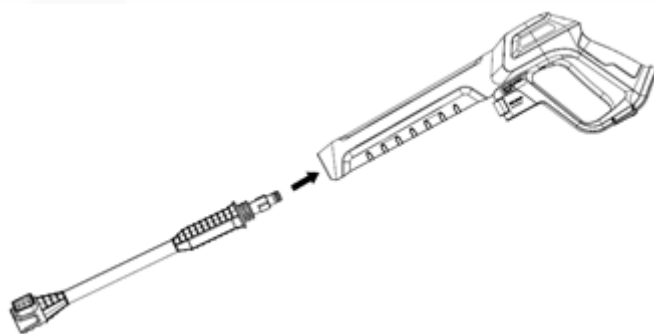


3. Встановіть гачок шнура живлення в правильному положенні на правій стороні пристрою

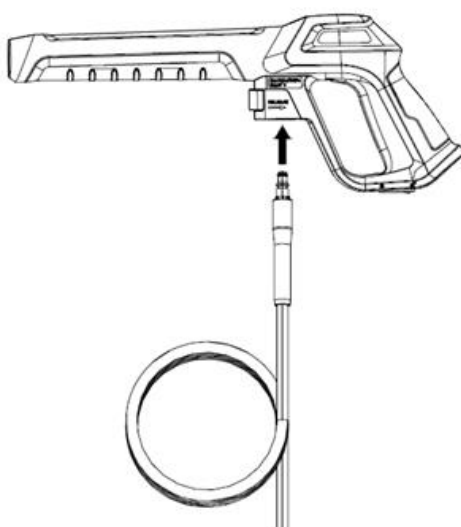


4. Встановлення розпилювальної форсунки

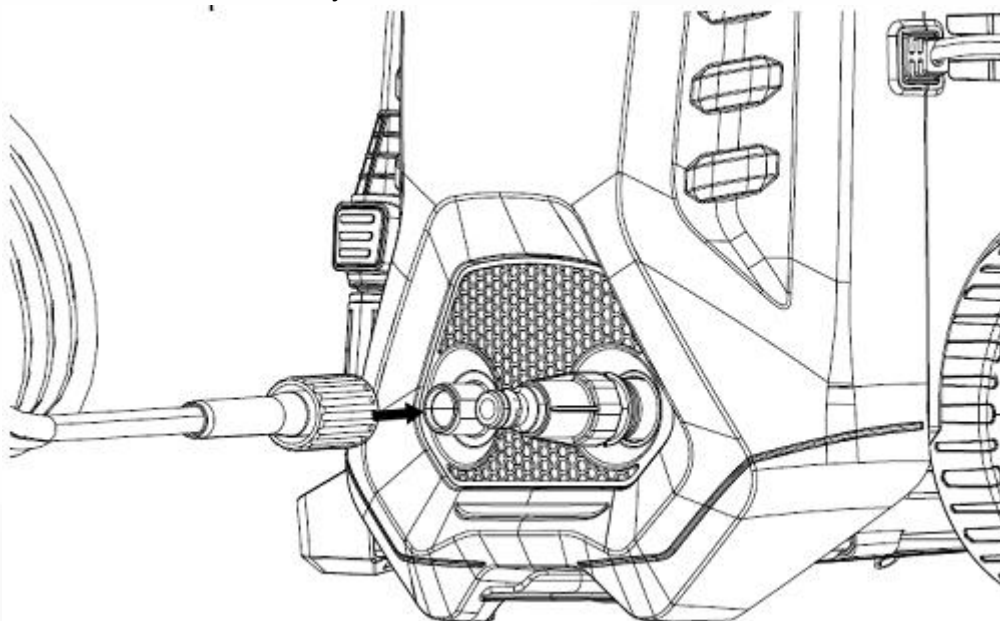
- Вставте подовжувач в пістолет і обертайте його до повного з'єднання двох частин.



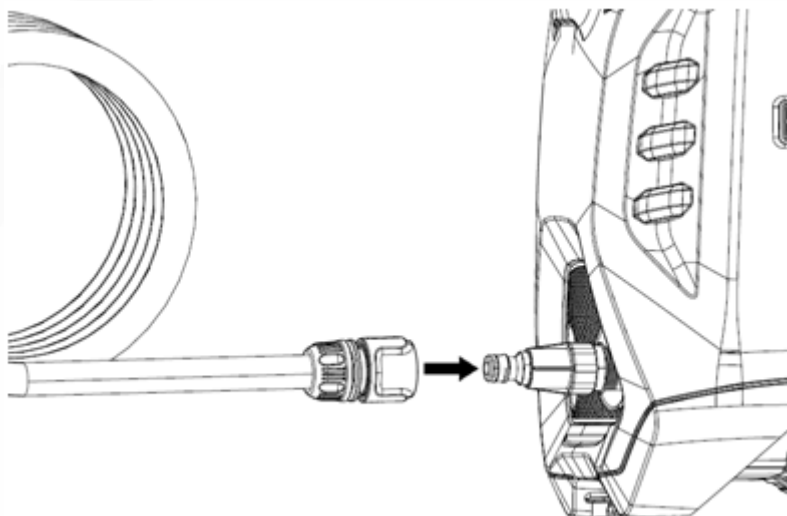
5. Підключіть шланг високого тиску до пістолета



6. Підключіть шланг високого тиску до пістолета



7. Підключіть садовий шланг до вхідного отвору для води



РОБОТА ПРИСТРОЮ

Встановіть пристрій на рівній поверхні.

Вставте штепсельну вилку в розетку.

Водопостачання

Підключення див. на заводській табличці.

ПРИМІТКА

Домішки у воді можуть пошкодити насос високого тиску та приладдя.

Мережеве водопостачання та забір води з відкритих резервуарів.

Ця мийка високого тиску призначена для використання всмоктувального шланга зі зворотним клапаном для забору поверхневої води, наприклад, з резервуарів або ставків. Щоб почати забір води з водойми:

1. Наповніть всмоктувальний шланг водою.
2. Прикрутіть всмоктувальний шланг до водопровідного патрубку пристрою і вставте його в джерело води.
3. Провітрюйте пристрій наступним чином:
 - Увімкніть пристрій "OFF / ON"
 - Розблокувати спусковий важіль пістолета.
 - Натисніть на спусковий важіль пістолета, пристрій увімкнеться.
 - Дайте пристрою попрацювати (максимум 2 хвилини), поки в пусковому пістолеті не з'явиться вода без бульбашок.
 - Відпустіть важіль пускового пістолета.
 - Зафіксуйте важіль пускового пістолета.

ПРИМІТКА

Використання пристрою без води більше 2 хвилин призводить до пошкодження насоса високого тиску.

Якщо протягом 2 хвилин апарат не набирає тиск, вимкніть його та виконайте вказівки в розділі "Усунення несправностей".

Експлуатація мийки високого тиску



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

При використанні розпилювача для очищення лакованих поверхонь дотримуйтесь відстані не менше 30 см. поверхонь, щоб уникнути їх пошкодження

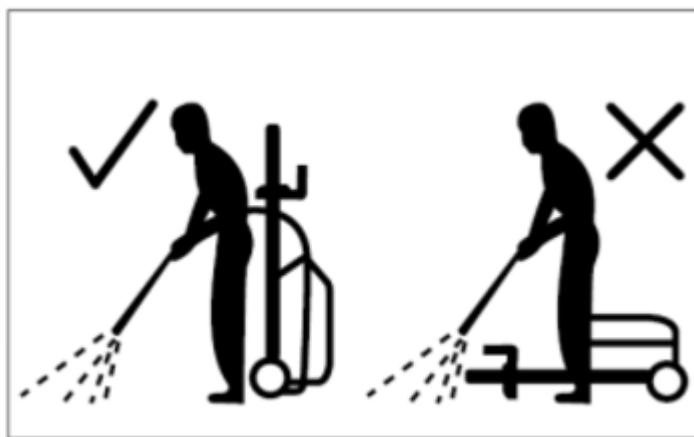


ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Переконайтеся, що перемикач увімкнення/вимкнення встановлено в положення "OFF/ON", і вставте вилку в належним чином встановлену розетку.

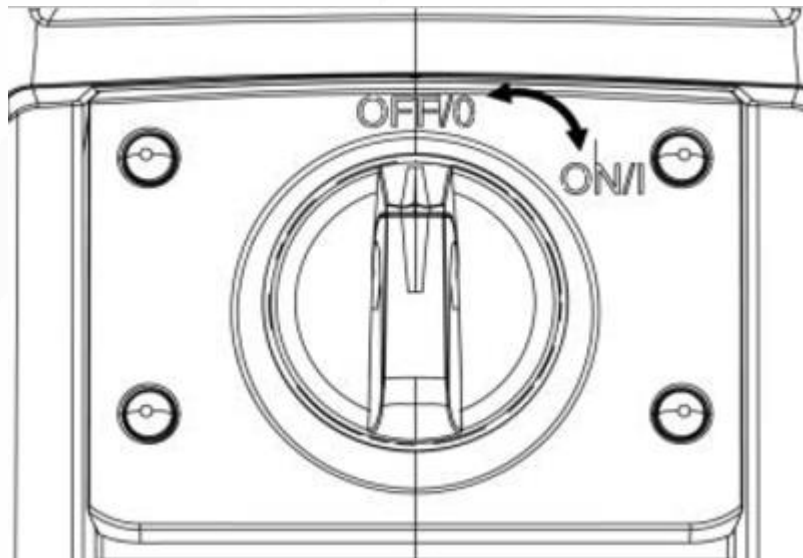
ПРИМІТКА

- Використовуйте пральну машину на безпечній і стійкій поверхні у вертикальному положенні.



Підключіть пристрій до електромережі та водопроводу згідно з інструкцією:

- Відкрийте подачу води
- Тримайте пістолет-розпилювач обома руками.
- Спрямуйте насадку обраного аксесуара на поверхню, що очищається.
- Розблокуйте спусковий гачок і натисніть на нього, щоб випустити повітря. Зачекайте, поки не з'явиться безперервний потік води без бульбашок.
- Відпустіть спусковий гачок.
- Увімкніть перемикач "OFF / ON".



- Тримайте пістолет-розпилювач обома руками. Спрямуйте струмінь води на об'єкт, що очищається, і натисніть на спусковий гачок.

Відпустіть спусковий важіль пістолета; пристрій вимкнеться і припинить подачу струменя води. При цьому в апараті все ще буде

високий тиск в апараті.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Остерігайтеся віддачі пристрою при натисканні на спусковий гачок!

Поводження з миючим засобом

Миючий засіб можна додавати тільки тоді, коли апарат працює в режимі низького тиску.



НЕБЕЗПЕКА

При використанні миючих засобів необхідно дотримуватися паспорта безпеки, виданого виробником миючого засобу, особливо інструкцій щодо застосування засобів індивідуального захисту.

1. Зніміть кришку з пляшки з чистим миючим засобом. Обережно витягніть вбудований в мийку високого тиску резервуар для миючого засобу.
2. Наповніть бак миючим засобом, спеціально призначеним для мийки високого тиску.
3. Встановіть пляшку з миючим засобом отвором вниз.

Рекомендований спосіб очищення

- Обережно розпиліть засіб на суху поверхню і дайте йому прореагувати, але не пересушуйте поверхню.
- Видаліть забруднення з поверхні предмета, що очищається, за допомогою високого тиску.

Після обробки миючим засобом

- Вийміть пляшку з м'яким засобом з машини і закрийте кришку.
- Для зберігання м'якого засобу поставте пляшку з м'яким засобом так, щоб кришка була звернена догори.

Переривання роботи

- Відпустіть спусковий важіль пістолета.
- Заблокуйте важіль пускового курка пістолета.
- Встановіть пусковий курок пістолета з розпилювачем на місце.
- При тривалих перервах (більше 5 хвилин) також вимикайте пристрій за допомогою вимикача "OFF/ON".

Завершення робіт

- Відпустіть спусковий важіль пістолета.
- Вимкніть / увімкніть пристрій.
- Витягніть вилку шнура живлення з розетки.
- Від'єднайте шланг високого тиску від куркового пістолета або від пристрою, якщо в системі немає тиску в системі.

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

- Натисніть на спусковий важіль пістолета, щоб скинути тиск, що залишився в системі.
- Відпустіть важіль спускового гачка пістолета.
- Зафіксуйте важіль спускового гачка пістолета.

ПРИМІТКА

При від'єднанні шланга подачі або шланга високого тиску після роботи з з'єднання може витікати гаряча вода.

- Від'єднайте пристрій від джерела води.

СПЕЦИФІКАЦІЯ

Напруга	220-240V ~
Частота	50/60Hz
Потужність	1800W
Клас захисту	II
Клас водонепроникності	IPX5
Номінальний тиск	10MPa
Допустимий тиск	14,5MPa
Номінальна витрата	5,5l/min
Максимальна витрата	7,5l/min

Максимальний вхідний тиск	0.7MPa
Рівень звукового тиску:	LpA=76dB(A) KPA=3dB
Невизначеність вимірювання:	LwA=90dB (A)
Рівень звукової потужності:	$\alpha h=0,9m/s^2$ $K\alpha h=1,5m/s^2$
Невизначеність вимірювання:	6,5kg

ПРИБИРАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування або пошкодження!

При транспортуванні звертайте увагу на вагу агрегату.

Під час перенесення:

- Вимкніть пристрій і від'єднайте його від джерела води та електромережі.
- Витягніть ручку для транспортування до фіксації. За необхідності встановіть транспортувальні кришки.
- Перемістіть пристрій за допомогою ручки для транспортування.

Під час перевезення в транспортних засобах

- Перед горизонтальним транспортуванням: закрийте кришку пляшки з миючим засобом.
- Нахиліть пристрій на себе, поки він не вирівняється на колесах. Потім перемістіть його за допомогою ручки для транспортування.
- Захистіть пристрій від сильних ударів або сильної вібрації, які можуть виникнути під час транспортування в транспортних засобах.
- Зафіксуйте пристрій від зсуву та перекидання.

Зберігання



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування або пошкодження!

Під час транспортування пристрою враховуйте його вагу.

Зберігання пристрою- Помістіть пристрій на рівну поверхню.- Від'єднайте розпилювач від пускового пістолета.

- Натисніть кнопку від'єднання на пістолеті та витягніть шланг високого тиску з пістолета.
- Помістіть пусковий пістолет у відсік для зберігання пускового пістолета.- Помістіть обидва розпилювачі у відповідний контейнер.
- Розпилювач: Насадкою вниз.
- Змотайте шланг високого тиску і повісьте його над відсіком для зберігання шлангів.
- Зберігайте мережевий кабель у відділенні для зберігання приладдя.

- Перед тривалим зберіганням, наприклад, взимку, також дотримуйтесь інструкцій з технічного обслуговування пристрою.
- Завжди зберігайте пристрій, деталі та приладдя в недоступному для дітей місці. Ідеальна температура зберігання - від 10°C до 30°C. Зберігайте мийку високого тиску в приміщенні, щоб запобігти замерзанню та збільшенню об'єму води при температурі нижче 0°C.
- Рекомендується використовувати для зберігання оригінальну упаковку або накривати пристрій відповідною тканиною або чохлом для захисту від пилу.

Захист від замерзання

ПРИМІТКА

Прилади та аксесуари, які не були повністю осушені, можуть бути пошкоджені при низьких температурах.

Повністю видаліть воду з приладу та приладдя. Це захистить пристрій та приладдя від замерзання води. Щоб уникнути пошкодження:

- Від'єднайте пристрій від джерела води.
- Від'єднайте розпилювач від пускового пістолета.
- Увімкніть пристрій.
- Натисніть на курок пістолета і дочекайтеся, поки вода перестане виходити з сопла.
- Відпустіть курок пістолета.
- Зафіксуйте курок пістолета.
- Вимкніть пристрій.- Зберігайте пристрій і всі аксесуари в приміщенні, захищеному від низьких температур.

Технічне обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ризик ураження електричним струмом

Перед проведенням будь-яких робіт на агрегаті його необхідно вимкнути і від'єднати від електромережі.

Шланг високого тиску

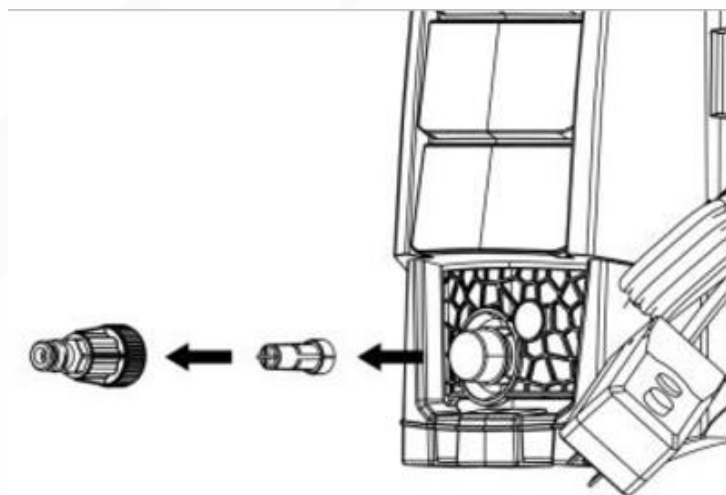
Шланг високого тиску має спеціальну конструкцію з посиленими стінками. Неправильне використання може призвести до легкого пошкодження. Тому його слід зберігати належним чином.

- Не перекручуйте шланг.
- Не дозволяйте транспортним засобам переїжджати через шланг.
- Не розміщуйте шланг поблизу гострих країв. Неправильне використання призведе до передчасного зносу шланга та анулювання гарантії.

Очищення сита у водяному патрубку

Регулярно очищайте сітчастий фільтр у з'єднанні для подачі води.

- Зніміть з'єднувач з водопровідного патрубка і промийте теплою водою, щоб запобігти засміченню насоса.



Очистіть сопло за допомогою інструменту для очищення сопла, що входить до комплекту поставки. Зніміть розпилювальну насадку з пістолета-розпилювача. Видаліть будь-який бруд з отвору сопла і промийте його.

ПРИМІТКА

- Сито не повинно бути пошкоджено.
- Витягніть сито за допомогою плоских щипців.
- Очистіть сито під проточною водою.
- Знову вставте сітчастий фільтр у водопровідне з'єднання.



УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

НЕБЕЗПЕКА

Небезпека ураження електричним струмом.

Перед виконанням будь-якого технічного обслуговування вимкніть пристрій і від'єднайте шнур живлення від розетки. Ремонтні роботи та роботи з електричними компонентами повинні виконуватися тільки уповноваженим сервісним персоналом. Ви можете усунути незначні несправності самостійно, використовуючи наведену нижче таблицю. У разі виникнення сумнівів зверніться до авторизованого сервісного центру.

Симптом	Причина	Рекомендовані дії
Пристрій не запускається	Пристрій не підключено до електромережі Несправна розетка Перегорів запобіжник Несправний подовжувач	Підключіть пристрій до електромережі Спробуйте іншу розетку. Замініть запобіжник. Вимкніть інші пристрої. Спробуйте запустити пристрій без подовжувача.
Зміна тиску	Насос всмоктує повітря Клапани забруднені, зношені або заблоковані Ущільнення насоса зношені	Перевірте, щоб шланги та з'єднання були герметичними. Очистіть і замініть або зверніться до місцевого дистриб'ютора
Пристрій перестає працювати	Неправильна система живлення Спрацював термодатчик Форсунка частково заблокована	Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає параметрам, зазначеним на заводській табличці пристрою. Дайте пристрою охолонути протягом 5 хвилин. Очищення сопла Форсунка частково заблокована
Пристрій трясеться	Повітря у впускному шлангу Недостатня подача водопровідної води Частково заблокована форсунка Забитий водяний фільтр Skřesony wąż	Дайте агрегату попрацювати з відкритим зливним отвором до відновлення нормального робочого тиску. Переконайтеся, що вода, яка подається, відповідає необхідним параметрам. Примітка: Уникайте використання довгих, тонких шлангів (мінімум ½") Очистіть насадку/фільтр Випрямити шланг
Агрегат запускається, але вода не витікає з форсунки	Насос/шланги або аксесуари замерзли Відсутня подача води Забитий фільтр / забита форсунка	Зачекайте, поки насос/шланги або аксесуар відтануть Підключіть вхід води. Почистіть фільтр / почистіть насадку

УТИЛІЗАЦІЯ

Обладнання не повинно утилізуватися разом з іншими відходами. Для запобігання шкідливому впливу відходів на навколишнє середовище та здоров'я людини забороняється розміщувати використане обладнання разом з іншими відходами. Кожен користувач зобов'язаний повернути таке обладнання в пункт прийому.

ГАРАНТІЯ

Умови гарантії, що застосовуються в кожній країні, були опубліковані нашими відповідними національними дистриб'юторами. Протягом гарантійного терміну ми безкоштовно замінимо можливі несправності вашого пристрою, якщо вони спричинені дефектами матеріалів або дефектами виготовлення. Гарантійні претензії слід надсилати дилеру або до найближчого авторизованого центру обслуговування клієнтів, супроводжуючи їх документальним підтвердженням покупки.

Виробник
KT-24 Sp. z o.o
Sikorskiego 86C
63-100 Śrem
NIP: 7851806712

ÚVOD

Před montáží, instalací a používáním výrobku si přečtěte tuto příručku. Řiďte se jím, abyste předešli situacím, které mohou vést k poškození zařízení nebo ke zranění či dokonce smrti uživatele a osob v okolí. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným nebo chybným používáním zařízení.

Příručku si uschovejte pro budoucí použití..

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

USCHOVEJTE SI TUTO UŽIVATELSKOU PŘÍRUKU



Před prvním použitím zařízení si přečtěte tento originální návod k obsluze a uschovejte jej pro budoucí použití nebo pro další majitele.

Kromě poznámek v něm obsažených dodržujte při provozu obecná pravidla bezpečnosti a prevence nehod.



Varování a upozornění dodávaná s přístrojem obsahují důležité informace pro bezpečný provoz.

VYJÁDŘENÍ

Označuje bezprostřední nebezpečí, které může mít za následek vážné zranění nebo smrt..

VAROVÁNÍ

Označuje možnou nebezpečnou situaci, která může mít za následek vážné zranění nebo smrt.



DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Informuje vás o možné nebezpečné situaci, která by mohla vést k lehkému zranění.



POZNÁMKA

Informuje vás o možné nebezpečné situaci, která by mohla vést ke škodám na majetku..



NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

1. Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky a zásuvky mokřýma rukama.
2. Před každým použitím zkontrolujte, zda napájecí kabel se síťovou zástrčkou není poškozený. Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozený napájecí kabel nebo důležité části přístroje, např. spínače, vysokotlaké hadice, spouštěcí pistole.
3. Všechny vodivé části v pracovním prostoru musí být chráněny před stříkající vodou.
4. Zástrčka a konektor prodlužovacího kabelu musí být vodotěsné a nikdy nesmí být ve vodě. Konektory nesmí nikdy ležet na zemi. Doporučuje se používat kabelové navijáky, které zajistí, aby zásuvky byly alespoň 60 mm nad zemí.
5. Ujistěte se, že napájecí kabel nebo prodlužovací kabel není poškozen chůzí po něm, řezáním, taháním apod. Napájecí kabely chraňte před zdroji tepla, olejem a ostrými hranami.
6. Pokud je přístroj ponechán bez dozoru, vždy vypněte vypínač napájení.



VAROVÁNÍ

1. Přístroj smí být připojen pouze k elektrické síti, která byla instalována elektrikářem v souladu s normou IEC 60364.
2. Zařízení smí být připojeno pouze ke střídavému proudu. Napětí musí odpovídat napětí uvedenému na typovém štítku přístroje.
3. Z bezpečnostních důvodů doporučujeme provozovat zařízení pouze s proudovým chráničem (max. 30 mA).
4. Nesprávný prodlužovací kabel může být nebezpečný. Používejte pouze prodlužovací kabel, který je schválený a určený pro daný účel a má správný průřez kabelu pro venkovní použití: 1 - 10 m: 1,5 mm²; 10 - 30 m: 2,5 mm².
5. Prodlužovací kabel vždy zcela odviňte z kabelové cívky.
6. Použití nevhodného prodlužovacího kabelu je nebezpečné.



NEBEZPEČÍ

1. Uživatel musí zařízení používat k určenému účelu. Uživatel musí brát v úvahu místní podmínky a při práci se zařízením musí být ohleduplný k ostatním osobám v okolí.
2. Před každou prací zkontrolujte, zda nejsou poškozeny důležité součásti, jako je vysokotlaká hadice, ruční stříkací pistole a bezpečnostní armatury. Poškozené součásti zařízení ihned vyměňte. Zařízení s poškozenými součástmi nepoužívejte.
3. Zařízení je určeno k použití s dodaným nebo výrobcem doporučeným čisticím prostředkem. Použití jiných čisticích prostředků nebo chemikálií může negativně ovlivnit bezpečnost zařízení.
4. Vysokotlaký proud vody může být při nesprávném použití nebezpečný. Nemiřte proudem na osoby, elektrická zařízení pod napětím ani na samotný stroj.
5. Při čištění oděvů nebo obuvi nesměřujte proud na sebe nebo na jiné osoby.
6. Nepoužívejte přístroj v dosahu osob, pokud nemají na sobě ochranný oděv.
7. Při práci se zařízením používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP).



VAROVÁNÍ

1. Přístroj nesmí obsluhovat děti nebo nevyškolený personál.
2. Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi zařízení.
3. Děti si s tímto zařízením nesmí hrát.
4. Dbejte na to, aby si se zařízením nehrály děti.
5. Zajistěte stabilní podmínky při manipulaci se zařízením, abyste předešli nehodám.
6. Proud vody vycházející z vysokotlaké trysky vytváří sílu, která působí na ruční stříkací pistoli. Dbejte na to, abyste zaujali stabilní polohu. Stříkací pistoli a stříkací násadu držte velmi pevně.
7. Nikdy nenechávejte přístroj v chodu bez dozoru.

POZNÁMKA

- V případě delšího přerušení vypněte zařízení hlavním vypínačem nebo vytáhněte síťovou zástrčku.
- Nepoužívejte přístroj při teplotách nižších než 0 °C.



NEBEZPEČÍ

1. Přístroj se nesmí používat ve výbušném prostředí.
2. Nebezpečí výbuchu - nestříkejte hořlavé kapaliny.
3. Přístroj nikdy nepoužívejte v kapalinách obsahujících rozpouštědla nebo neředěné kyseliny a rozpouštědla! Patří sem benzín, ředidla a topný olej.
4. Stříkaná mlha je vysoce hořlavá, výbušná a jedovatá. Nepoužívejte aceton, neředěné kyseliny a rozpouštědla, protože způsobují korozi materiálů použitých v jednotce.
5. Přístroj nikdy nepoužívejte s hořlavými nebo toxickými kapalinami nebo kapalinami s vlastnostmi neslučitelnými se správnou funkcí přístroje.
6. Obalové fólie uchovávejte mimo dosah dětí, hrozí nebezpečí udušení!



VAROVÁNÍ

1. Podle platných předpisů nesmí být stroj nikdy používán v síti pitné vody bez systémového odlučovače. Ujistěte se, že je vodovodní přípojka v budově, kde je vysokotlaký čistič provozován, vybavena systémovým odlučovačem.
2. Voda, která cirkuluje přes zařízení, je považována za nepitnou.
3. Vysokotlaké hadice a šroubení a spojky jsou důležité pro bezpečnost zařízení.
4. Používejte pouze vysokotlaké hadice, šroubení a spojky doporučené výrobcem.
5. Pro zajištění náležité bezpečnosti používejte pouze originální náhradní díly výrobce nebo díly schválené výrobcem.
6. Před instalací, čištěním, seřizováním, údržbou, skladováním a přepravou nebo změnou funkcí na přístroji jej vypněte a odpojte od zdroje napájení vytáhnutím zástrčky ze zásuvky.



VAROVÁNÍ

Při výběru místa skladování a při přepravě dbejte na hmotnost jednotky, abyste předešli nehodám a zraněním. Několikahodinové nepřetržité používání přístroje může v ojedinělých případech vést ke znecitlivění rukou.

- Používejte rukavice.
- Dbejte na to, abyste měli ruce v teple.
- V pravidelných intervalech si dělejte přestávky

VAROVÁNÍ

1. Nesprávné použití čisticích prostředků může způsobit vážné zranění nebo vést k oxidaci.
2. Udržujte čisticí prostředek mimo dosah dětí.
3. Před odpojením hadice od výrobku odstraňte zbytkový tlak.
4. Před každým použitím a v pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou všechny kovové části spojující součásti přístroje těsné a součásti přístroje v dobrém stavu; zkontrolujte, zda nejsou poškozené nebo opotřebované.
5. Uživatel by si měl být vědom zpětného rázu zařízení: zařízení držte oběma rukama.

U výrobku s dvojitou izolací jsou místo uzemnění k dispozici dva izolační systémy. U výrobku s dvojitou izolací není k dispozici žádné uzemnění a k jednotce se nesmí přidávat žádné uzemnění. Údržba výrobku s dvojitou izolací vyžaduje mimořádnou opatrnost a znalost systému a smí ji provádět pouze kvalifikovaný servisní personál. Náhradní díly pro jednotku s dvojitou izolací musí být identické s původními díly.

VAROVÁNÍ

Bezpečnostní zařízení slouží k vaší ochraně a nesmí se měnit.

Vypínač napájení

Vypínač napájení chrání před náhodným spuštěním.

Pistolový pákový zámek

Zařízení blokuje spouštěvou páku pistole a zabraňuje neúmyslné aktivaci zařízení. Voda, která protekla zařízením, je nevhodná k pití.

Tlakový spínač

Pokud uvolníte páčku na spouštěcí pistoli, jednotka vypne čerpadlo a vysokotlaký proud se zastaví. Pokud páčku stisknete, čerpadlo se opět zapne.

Ochranný spínač motoru

Ochranný spínač motoru vypne jednotku, pokud je spotřeba energie příliš vysoká.

Ochranné oděvy

VAROVÁNÍ

Používejte ochranný oděv a ochranné brýle, abyste se chránili před postřikem vodou nebo nečistotami.

Při použití vysokotlakých čisticích prostředků mohou vznikat výpary. Vdechování výparů může mít nepříznivý vliv na zdraví.

- V závislosti na použití lze pro vysokotlaké čištění použít plně stíněné trysky, které výrazně snižují emise vodních par.

- Použití takových krytů není možné ve všech aplikacích zařízení.

Symbols na zařízení



Vysokotlaký proud nesmí směřovat na osoby, zvířata, elektrická zařízení pod napětím ani na samotné zařízení.



Jednotka nesmí být přímo napojena na veřejný zdroj pitné vody.



Hladina akustického výkonu: 92 dB(A)



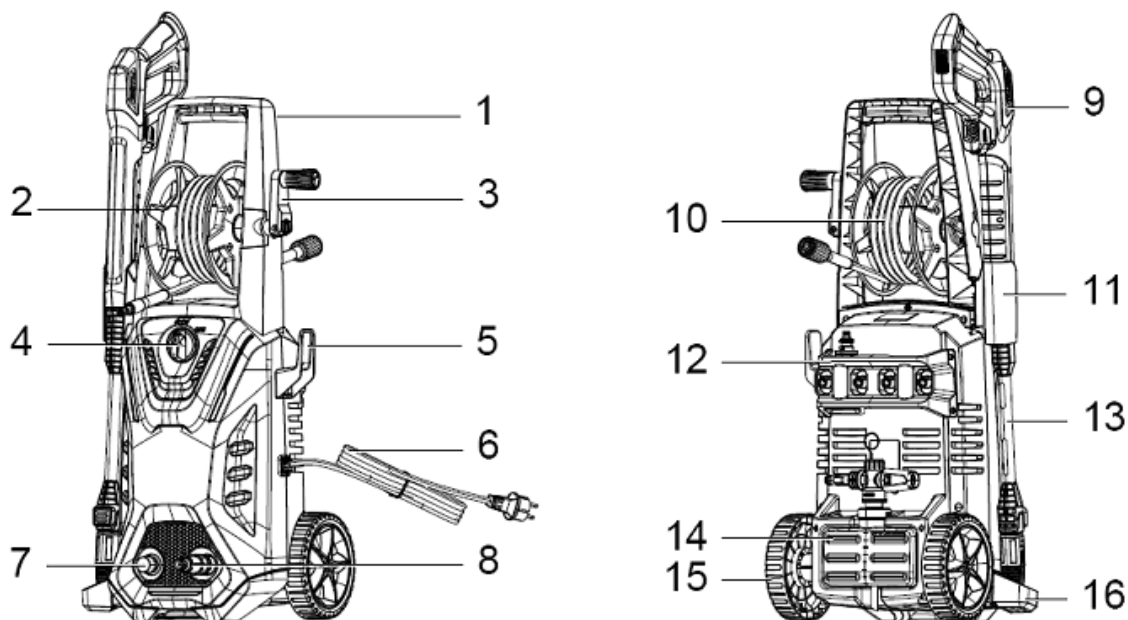
1. Obchodní název a logo (vpravo)
2. Technické údaje
3. Adresa výrobce
4. Rok výroby a číslo výrobku (v krabici)
5. Piktogramy a označení CE

RESIDUÁLNÍ RIZIKA

I v případě, že přístroj používáte v souladu se všemi bezpečnostními požadavky, existuje potenciální riziko zranění a poškození. Z konstrukce a provedení tohoto zařízení mohou vyplývat následující nebezpečí:

Vibrace při provozu zařízení způsobené dlouhodobým používáním, nesprávným používáním nebo špatnou údržbou výrobku mohou vést k nepříznivým zdravotním účinkům. Nebezpečí zranění a poškození majetku odletujícími předměty. Zranění a škody na majetku způsobené vadným příslušenstvím.

SEZNAM SOUČÁSTÍ A KONSTRUKCE



Číslo	Název	Číslo	Název
1.	Rukojeť	9.	Vysokotlaká pistole
2.	Naviják vysokotlaké hadice	10.	Vysokotlaká hadice
3.	Navíjecí rukojeť	11.	Pistolová rukojeť
4.	Vypínač ON/OFF	12.	Držák trysky
5.	Držák napájecího kabelu	13.	Stříkací trysky
6.	Napájecí kabel	14.	Nádoba na čisticí prostředek
7.	Vývod vody	15.	Kolečka
8.	Přívod vody	16.	Pistolová rukojeť

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Tlaková myčka je určena pouze pro domácí použití.

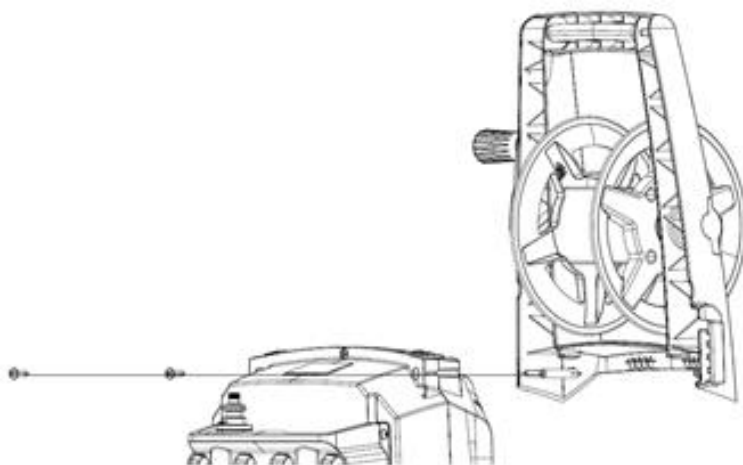
V případě připojení k přívodu pitné vody by měl být systém chráněn proti zpětnému toku. Vysokotlaký čistič je označen jmenovitým příkonem. Tento výrobek je určen k čištění vozidel, budov, teras, fasád a zahradního vybavení pomocí čisté vody a biologicky odbouratelných chemických čisticích prostředků. Výrobek lze použít k čištění dlažby nebo okapů.

Tento výrobek se nesmí používat k čištění oděvů, obuvi nebo jiných tkanin. Proud vody nesmí směřovat na osoby, zvířata, elektrická zařízení ani na samotný výrobek. Výrobek nepoužívejte k čištění předmětů, které obsahují nebezpečné materiály. Výrobek se nesmí používat s hořlavými, výbušnými nebo toxickými kapalinami. Z bezpečnostních důvodů je nutné si před prvním spuštěním přístroje přečíst celý návod a dodržovat všechny pokyny v něm obsažené.

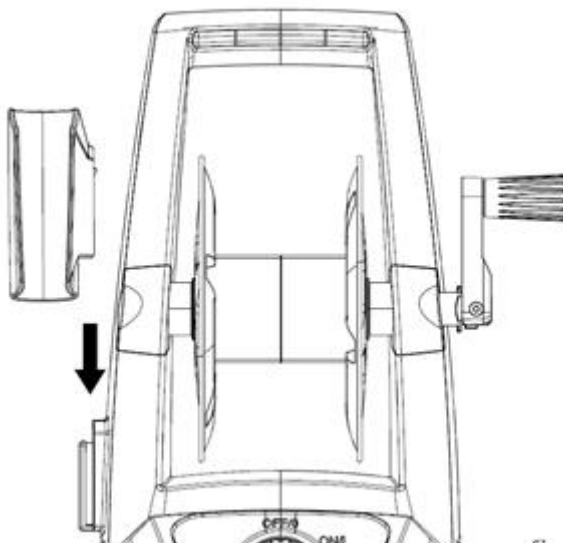
MONTÁŽ ZAŘÍZENÍ

Před spuštěním jednotky dokončete instalaci.

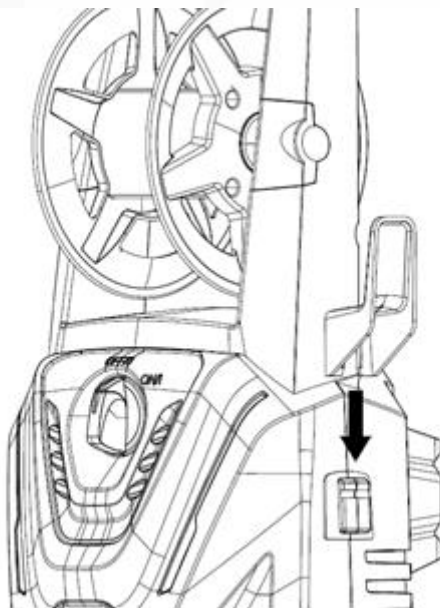
1. Namontujte držák do správné polohy pomocí šroubů.



2. Umístěte pistolovou rukojeť do správné polohy na levé straně stroje.

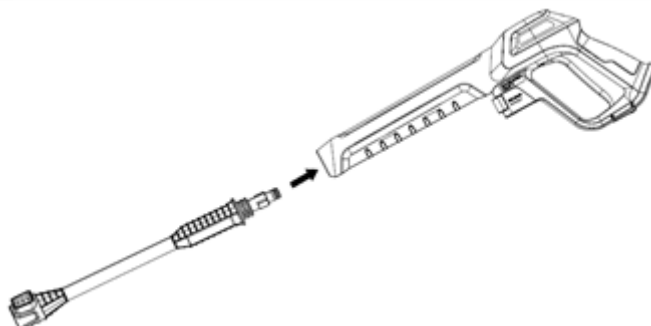


3. Nainstalujte háček napájecího kabelu do správné polohy na pravé straně přístroje.

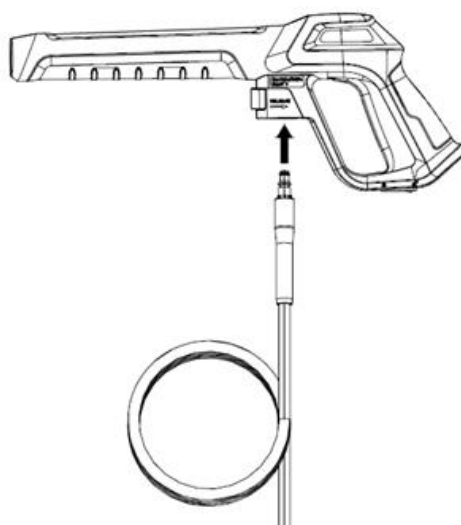


4. Instalace postřikovací trysky

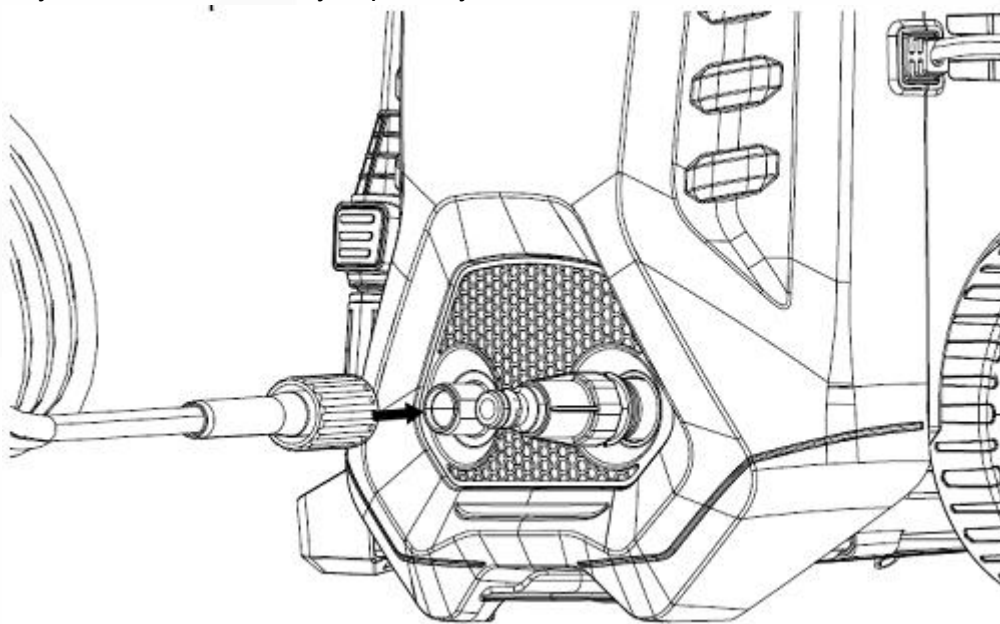
- Vložte nástavec do pistole a otáčejte jím, dokud se oba díly zcela nezajistí.



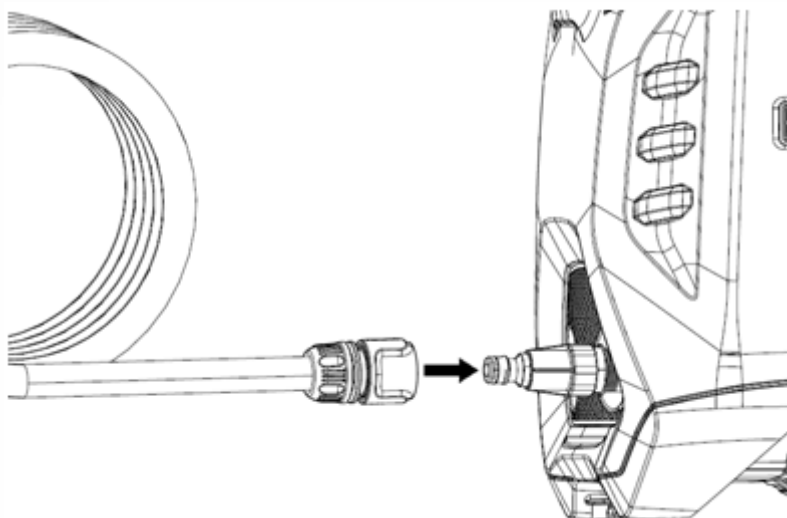
5. Připojení vysokotlaké hadice k pistoli



6. Připojení vysokotlaké hadice k výstupu vody



7. Připojte zahradní hadici k přívodu vody.



PROVOZ ZAŘÍZENÍ

Umístěte jednotku na rovný povrch.
Zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky..

Zásobování vodou

Připojení naleznete na výrobním štítku.

POZNÁMKA

Kontaminanty ve vodě mohou poškodit vysokotlaké čerpadlo a příslušenství.

Zásobování vodou z vodovodu a odběr vody z otevřených nádrží.

Tato vysokotlaká myčka je určena k použití sací hadice se zpětným ventilem k nasávání povrchové vody, například z vodních nádrží nebo rybníků. Pro zahájení čerpání vody z vodní nádrže:

1. Naplňte sací hadici vodou.
2. Našroubujte sací hadici na vodní přípojku jednotky a zasuňte ji do zdroje vody
3. Odvzdušněte jednotku následujícím způsobem
 - Zapněte přístroj "OFF / ON".
 - Odjistěte páku spouštěcí pistole.
 - Stiskněte páčku spouštěcí pistole, přístroj se zapne.
 - Nechte přístroj běžet (maximálně 2 minuty), dokud se ve spouštěcí pistoli neobjeví voda bez bublin.
 - Uvolněte páčku spouštěcí pistole.
 - Uzamkněte páčku spouštěcí pistole.

POZNÁMKA

Používání přístroje bez vody po dobu delší než 2 minuty vede k poškození vysokotlakého čerpadla.

Pokud zařízení nevytvoří tlak do 2 minut, vypněte jej a postupujte podle pokynů. v části "Řešení problémů".

Obsluha vysokotlakého čističe



VAROVÁNÍ

Při čištění lakovaných povrchů pomocí trysky dodržujte vzdálenost alespoň 30 cm. povrchů, aby nedošlo k jejich poškození.



VAROVÁNÍ

Zkontrolujte, zda je vypínač nastaven do polohy "OFF/ON", a zasuňte zástrčku do správně nainstalované zásuvky.

POZNÁMKA

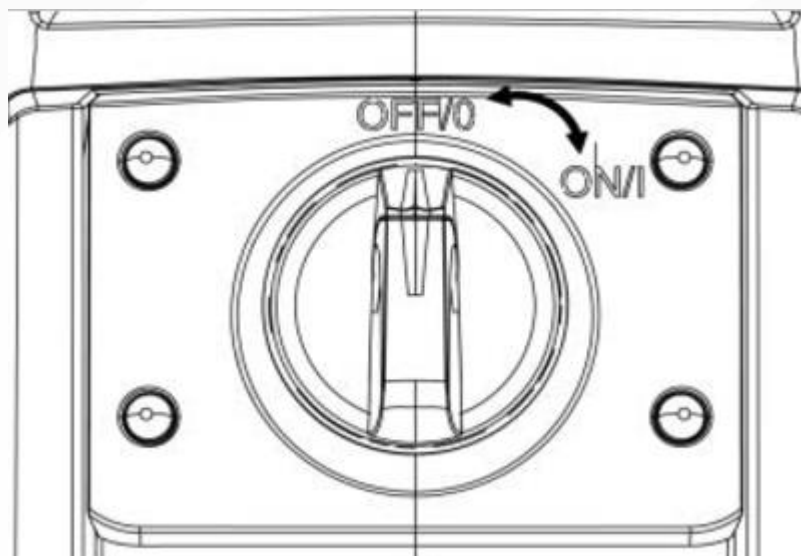
- Myčku používejte na bezpečném a stabilním povrchu ve svislé poloze.



Připojte jednotku k elektrické síti a přívodu vody podle popisu.:

- Otevřete přívod vody
- Držte stříkací pistoli oběma rukama.

- Trysku vybraného příslušenství nasměrujte na čištěný povrch.
- Odjistěte spoušť a stiskněte ji, aby se přístroj odvzdušnil. Počkejte, dokud se neobjeví souvislý proud vody bez bublin.
- Uvolněte spoušť.
- Zapněte spínač "OFF/ON".



- Stříkáci pistoli držte oběma rukama. Nasměrujte proud vody na čištěný předmět a stiskněte spoušť.

Uvolněte páčku spouště pistole; přístroj se vypne a zastaví proud vody. Stále zůstane vysoký tlak v jednotce.

VAROVÁNÍ!

Pozor na zpětný ráz přístroje při stisknutí spouště!

Manipulace se saponátem

Mycí prostředek lze přidávat pouze v případě, že jednotka pracuje v nízkotlakém režimu.



NEBEZPEČÍ

Při používání čisticích prostředků je třeba dodržovat bezpečnostní list vydaný výrobcem čisticího prostředku, zejména pokyny pro osobní ochranné prostředky.

1. Odstraňte uzávěr z lahve s čistým mycím prostředkem. Opatrně vytáhněte vestavěný zásobník na čisticí prostředek v tlakové myčce.
2. Naplňte nádržku čisticím prostředkem speciálně určeným pro tlakovou myčku.
3. Zatlačte láhev s pracím prostředkem otvorem směrem dolů.

Doporučený způsob čištění

- Na suchý povrch stříkněte šetrně čisticí prostředek a nechte ho působit, ale povrch nevysušujte.
- Odstraňte nečistoty z povrchu čištěného předmětu pomocí vysokého tlaku..

Po skončení použití pracího prostředku

- Vyjměte láhev s pracím prostředkem z pračky a zavřete víko.
- Chcete-li prací prostředek uložit, postavte láhev na sebe tak, aby víčko směřovalo nahoru.

Přerušení práce

- Uvolněte páčku spouštěcí pistole.
- Páku spouštěcí pistole zajistěte.
- Spouštěcí pistolí s postřikovací tyčí vraťte zpět na místo.
- Při delších přestávkách (delších než 5 minut) přístroj vypněte také pomocí spínače "OFF/ON".

Dokončení práce

- Uvolněte páčku spouštěcí pistole.
- Vypněte/zapněte přístroj.
- Odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Odpojte vysokotlakou hadici od spouštěcí pistole nebo od jednotky, pokud není k dispozici. tlak v systému.

VYJÁDŘENÍ

- Stisknutím páky spouštěcí pistole uvolněte zbývajcí tlak v systému.
- Uvolněte páčku spouštěcí pistole.
- Páku spouštěcí pistole zajistěte.

POZNÁMKA

Při odpojování přívodní nebo vysokotlaké hadice po ukončení provozu může z přípojky unikat horká voda.

- Odpojte jednotku od zdroje vody.

SPECIFIKACE

Napětí	220-240V ~
Frekvence	50/60Hz
Výkon	1800W
Třída ochrany	II
Třída vodotěsnosti	IPX5
Tlaková třída	10MPa
Přípustný tlak	14,5MPa
Jmenovitý průtok	5,5l/min
Maximální průtok	7,5l/min
Maximální vstupní tlak	0.7MPa

Hladina akustického tlaku:	LpA=76dB(A) KPA=3dB
Nejistota měření:	LwA=90dB (A)
Hladina akustického výkonu:	$\alpha_h=0,9\text{m/s}^2$ $K_{\alpha h}=1,5\text{m/s}^2$
Nejistota měření:	6,5kg

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

VAROVÁNÍ

Riziko zranění nebo poškození!

Při přepravě věnujte pozornost hmotnosti přístroje.

Při přenášení:

- Vypněte přístroj a odpojte jej od zdroje vody a napájení.
- Vytáhněte přepravní rukojeť, dokud nezapadne na místo. V případě potřeby nasadte přepravní kryty.
- Přemístěte jednotku pomocí přepravní rukojeti.

Během přepravy ve vozidlech

- Před horizontální přepravou: uzavřete uzávěr lahve s mycím prostředkem.
- Nakloňte přístroj směrem k sobě, dokud nebude na kolečkách ve vodorovné poloze. Poté ji přesuňte pomocí přepravní rukojeti.
- Přístroj chraňte před silnými nárazy nebo silnými vibracemi, které mohou vzniknout při přepravě v dopravních prostředcích.
- Zajistěte jednotku proti posunutí a převrácení.

Úložiště



VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění nebo poškození!

Při přepravě dbejte na hmotnost přístroje.

Uložení zařízení

- Umístěte přístroj na rovný povrch.
- Odpojte stříkací násadu od spouštěcí pistole.
- Stiskněte odpojovací tlačítko na spouštěcí pistoli a vytáhněte vysokotlakou hadici ze spouštěcí pistole.
- Spouštěcí pistoli uložte do úložného prostoru spouštěcí pistole.
- Obě stříkací lance vložte do příslušné nádoby.
- Kopí: Tryska směrem dolů.
- Smotejte vysokotlakou hadici a zavěste ji nad úložný prostor pro hadici.
- Napájecí přípojku uložte do úložného prostoru pro příslušenství.
- Před delším uskladněním, například v zimě, postupujte také podle pokynů pro údržbu

přístroje.

- Přístroj, jeho součásti a příslušenství vždy uchovávejte mimo dosah dětí. Ideální teplota pro skladování je mezi 10 °C a 30 °C. Tlakovou myčku skladujte v interiéru, abyste zabránili zamrznutí vody uvnitř a zvětšení jejího objemu při teplotách pod 0 °C.
- Pro skladování doporučujeme používat originální obal nebo přístroj přikrýt vhodnou látkou či krytem, aby byl chráněn před prachem.

Ochrana proti mrazu

POZNÁMKA

Spotřebiče a příslušenství, které nebyly zcela odvlhčeny, se mohou při nízkých teplotách poškodit.

Z přístroje a příslušenství zcela odstraňte vodu. Tím ochráníte přístroj a příslušenství před zamrznutím vody. Abyste předešli poškození:

- Odpojte zařízení od zdroje vody.
- Odpojte stříkací násadu od spouštěcí pistole.
- Zapněte zařízení.
- Stiskněte páčku spouštěcí pistole a počkejte, až z trysky přestane vytékat voda.
- Uvolněte páčku spouštěcí pistole.
- Zajistěte páčku spouštěcí pistole.
- Vypněte zařízení.
- Přístroj a veškeré příslušenství skladujte v místnosti chráněné před nízkými teplotami.

Údržba



VAROVÁNÍ

Riziko úrazu elektrickým proudem

Před jakoukoli prací na jednotce je nutné ji vypnout a odpojit od napájení.

Vysokotlaká hadice

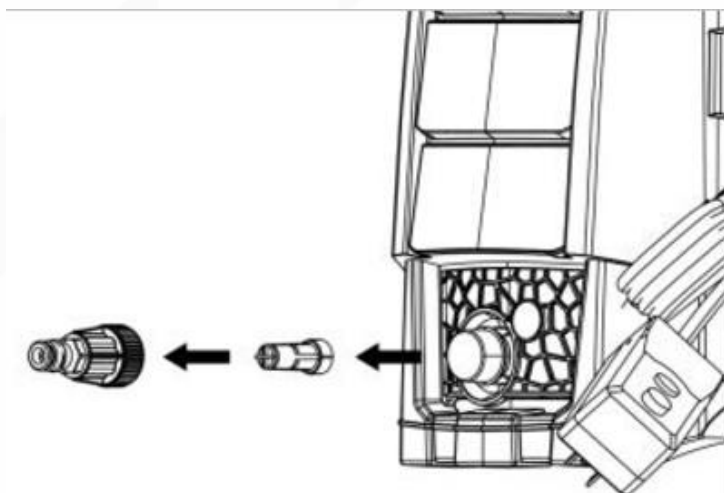
Vysokotlaká hadice má speciální konstrukci se zesílenými stěnami. Nesprávné použití může vést ke snadnému poškození. Musí být proto správně skladována.

- Hadici nepřekrucujte.
- Nedovolte, aby přes hadici přejížděla vozidla.
- Neumísťujte hadici do blízkosti ostrých hran. Nesprávné používání vede k předčasnému opotřebení hadice a ke ztrátě záruky..

Čištění síta ve vodovodní přípojce

Pravidelně čistěte sítko ve vodovodní přípojce.

- Vyjměte konektor z vodní přípojky a propláchněte jej teplou vodou, abyste zabránili ucpaní čerpadla.



Vyčistěte trysku pomocí dodaného nástroje na čištění trysek. Vyměte stříkací trysku ze stříkací pistole. Odstraňte veškeré nečistoty z otvoru trysky a opláchněte ji.

POZNÁMKA

- Síto nesmí být poškozeno.
- Sítko vytáhněte plochými kleštěmi.
- Vyčistěte sítko pod tekoucí vodou.
- Sítko znovu zasuňte do vodovodní přípojky.



ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Před prováděním jakékoli údržby přístroj vypněte a odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Opravy a práce na elektrických součástech smí provádět pouze autorizovaný servisní personál. Drobné závady můžete opravit sami pomocí níže uvedené tabulky. V případě pochybností se obraťte na autorizované servisní středisko.

Symptom	Příčina	Doporučená opatření
Zařízení se nespustí	Zařízení není připojeno k napájení Vadná zásuvka Přepálená pojistka Vadný prodlužovací kabel	Připojení zařízení k napájení Vyzkoušejte jinou zásuvku. Vyměňte pojistku. Vypněte ostatní zařízení. Zkuste spustit zařízení bez prodlužovacího kabelu.
Změna tlaku	Čerpadlo nasává vzduch ventily jsou znečištěné, opotřebované nebo zablokované Těsnění čerpadla je opotřebované	Zkontrolujte, zda jsou hadice a spoje těsné. Vyčistěte je a vyměňte nebo se obraťte na místního distributora
Zařízení přestane fungovat	Nesprávný napájecí systém Aktivovaný tepelný senzor Částečně zablokovaná tryska	Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá údajům na výrobním štítku přístroje. Nechte jednotku 5 minut vychladnout. Vyčistěte trysku
Zařízení se třese	Vzduch v přívodní hadici Nedostatečný přívod vody z vodovodu Částečně zablokovaná tryska Zablokovaný vodní filtr	Nechte jednotku pracovat s otevřeným odtokem, dokud se neobnoví normální provozní tlak. Zkontrolujte, zda přívodní voda specifikací odpovídá náročným parametrům. Poznámka: Nepoužívejte dlouhé a tenké hadice (minimálně ½"). Vyčistěte trysku/filtr Narovnejte hadici
Jednotka se spustí, ale voda z trysky nevytéká	Čerpadlo/hadice nebo příslušenství jsou zamrzlé Není přívod vody Zablokovaný filtr / zablokovaná tryska	Počkejte, až čerpadlo/hadice nebo příslušenství rozmrzne. Připojte přívod vody. Vyčistěte filtr / Vyčistěte trysku

POUŽITÍ

Zařízení by se nemělo likvidovat jako ostatní odpad. Aby se zabránilo škodlivým účinkům odpadu na životní prostředí a lidské zdraví, je zakázáno ukládat použité zařízení společně s ostatním odpadem. Každý uživatel je povinen takové zařízení odevzdat na sběrném místě.

ZÁRUKA

Podmínky záruky platné v jednotlivých zemích zveřejnili naši národní distributoři. Případné závady na vašem přístroji v záruční době bezplatně opravíme, pokud jsou závady způsobeny vadami materiálu nebo vadným zpracováním. Nároky na záruku je třeba adresovat vašemu prodejci nebo nejbližšímu autorizovanému servisnímu středisku a doložit je doklady o koupi.

Výrobce
KT-24 Sp. z o.o
Sikorskiego 86C
63-100 Śrem
NIP: 7851806712

DECLARATION OF CONFORMITY

KT-24

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Producer:

KT-24 Sp. Z o.o.

Sikorskiego 86c, 63-100 Śrem

Hereby would like to declare in this declaration of conformity on its own responsibility, that following product:

Product name: High Pressure Washer

Model no.: Lehmann Hudson

Brand: LEHMANN

Model indicated in the certificates: YLQ5662-140B

is compliant with the essential requirements and other applicable provisions of the directives and the following harmonized standards have been applied:

EMC Directive

-2014/30/EU

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Machinery Directive

-2006/42/EC

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

EN 60335-2-79:2012

EN 62233:2008

RoHS Directive

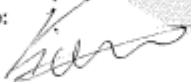
-2011/65/EU & 2015/863/EU

A person authorized to issue a CE declaration: Patryk Flączek

Person authorized to compile and maintain technical records: Patryk Flączek, ul. Sikorskiego 86C; 63-100 Śrem

Position in company: Technical and Certification Specialist

Signature:



KT-24 Sp. Z o.o.

13.12.2021



www.kt-24.eu



Psarskie, ul. Sikorskiego 86C
63-100 Śrem



KT-24 Sp. z o.o.
NIP: 7851806712